



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

60. vuosikerta

31. elokuuta 2017

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) 2017/1509, annettu 30 päivänä elokuuta 2017, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 329/2007 kumoamisesta 1
- ★ Komission asetus (EU) 2017/1510, annettu 30 päivänä elokuuta 2017, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen XVII lisäysten muuttamisesta CMR-aineiden osalta ⁽¹⁾ 110
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1511, annettu 30 päivänä elokuuta 2017, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineiden 1-metyylisyklopropeeni, beta-syflutriini, klorotaloniili, klorotoluroni, sypermetriini, daminotsidi, deltametriini, dimetanamidi-P, flufenaset, flurtamoni, forklorfenuroni, fostiatsaatti, indoksakarbi, iprodioni, MCPA, MCPB, siltiofami, tiofanaattimetyyli ja tribenuroni hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä ⁽¹⁾ 115

PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2017/1512, annettu 30 päivänä elokuuta 2017, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta 118

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

III Muut säädökset

EUROOPAN TALOUSALUE

- ★ EFTAn valvontaviranomaisen päätös N:o 115/17/KOL, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2017, ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevassa 66wm kohdassa tarkoitetun säädöksen (komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 391/2013, annettu 3 päivänä toukokuuta 2013, lennonvarmistuspalvelujen yhteisestä maksujärjestelmästä) 17 artiklan noudattamisesta Norjan vuodeksi 2017 vahvistamassa yksikköhinnassa [2017/1513] 122

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2017/1509,

annettu 30 päivänä elokuuta 2017,

Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 329/2007 kumoamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2013/183/YUTP kumoamisesta 27 päivänä toukokuuta 2016 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2016/849 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneiden kansakuntien, jäljempänä 'YK', turvallisuusneuvosto hyväksyi 14 päivänä lokakuuta 2006 päätöslauselman 1718 (2006), jossa se tuomitsi Korean demokraattisen kansantasavallan 9 päivänä lokakuuta 2006 tekemän ydinkokeen, katsoi, että kyseessä oli selvä uhka kansainväliselle rauhalle ja turvallisuudelle, ja velvoitti kaikki YK:n jäsenvaltiot soveltamaan useita Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevia rajoittavia toimenpiteitä. Näitä rajoittavia toimenpiteitä on sittemmin laajennettu YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmilla 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) ja 2371 (2017).
- (2) Näiden YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien mukaisesti päätöksessä (YUTP) 2016/849 säädetään erityisesti tiettyjen sellaisten tavaroiden, palvelujen ja teknologian tuontia ja vientiä koskevista rajoituksista, jotka voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoaseohjelmia, jäljempänä 'joukkotuhoaseohjelmat', sekä ylellisyystavaroiden tuonti- ja vientikiellosta ja joukkotuhoaseohjelmiin yhdistettyjen henkilöiden, yhteisöjen ja elinten varojen jäädyttämisestä. Myös kuljetusalaan kohdistetaan toimenpiteitä, mukaan lukien rahdin tarkastukset ja Korean demokraattisen kansantasavallan aluksia ja ilma-aluksia koskevat kiellot, rahoituslalla kielletään muun muassa tiettyjen rahoituspalvelujen tarjoaminen, ja diplomaattisten erioikeuksien ja vapauksien väärinkäyttö pyritään estämään.
- (3) Neuvosto on lisäksi hyväksynyt useita EU:n rajoittavia toimenpiteitä, joilla tuetaan ja vahvistetaan YK:n rajoittavia toimenpiteitä. Se on laajentanut asevientikieltoa, tuonti- ja vientirajoituksia sekä luetteloja henkilöistä ja yhteisöistä, joiden varat on jäädytetty, ja ottanut käyttöön varainsiirtoja ja investointeja koskevia kieltoja.
- (4) On tarpeen hyväksyä perussopimuksen 215 artiklan mukainen asetus unionin tasolla edellä mainittujen rajoittavien toimenpiteiden toteuttamiseksi ja erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat niitä yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (5) Neuvoston asetusta (EY) N:o 329/2007 ⁽²⁾ on muutettu useaan kertaan. Kun otetaan huomioon tehtyjen muutosten laajuus, on aiheellista koota kaikki toimenpiteet uuteen asetukseen, jolla kumotaan ja korvataan asetus (EY) N:o 329/2007.

⁽¹⁾ EUVL L 141, 28.5.2016, s. 79.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 329/2007, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2007, Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 88, 29.3.2007, s. 1).

- (6) Komissiolla olisi oltava valtuudet julkaista tavaroiden ja teknologian luettelo, jonka YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006) 12 kohdan nojalla perustettu YK:n turvallisuusneuvoston komitea, jäljempänä 'pakotekomitea', tai YK:n turvallisuusneuvosto hyväksyy, ja tarvittaessa lisätä siihen neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ liitteessä I vahvistetut yhdistetyn nimikkeistön koodit.
- (7) Komissiolla olisi oltava myös valtuudet tarvittaessa muuttaa ylellisyystavaroiden luetteloa, jos pakotekomitea julkaisee ylellisyystavaroita koskevien rajoitusten täytäntöönpanoa helpottavia määritelmiä tai ohjeita siten, että otetaan huomioon muilla lainkäyttöalueilla laaditut ylellisyystavaroiden luettelot.
- (8) Koska Korean demokraattinen kansantasavalta aiheuttaa erityisen uhan kansainväliselle rauhalle ja turvallisuudelle ja jotta voidaan varmistaa yhdenmukaisuus päätöksen (YUTP) 2016/849 liitteiden I, II, III, IV ja V muuttamis- ja uudelleentarkasteluprosessin kanssa, neuvoston olisi käytettävä toimivaltaa muuttaa tämän asetuksen liitteissä XIII, XIV, XV, XVI ja XVII olevia luetteloita.
- (9) Komissiolla olisi oltava valtuudet muuttaa palvelujen luetteloa ottaen huomioon jäsenvaltioiden toimittamat tiedot sekä Yhdistyneiden kansakuntien tilastotoimikunnan mahdollisesti antamat määritelmät tai ohjeet taikka Yhdistyneiden kansakuntien tilastotoimikunnan julkaisemasta tavaroiden ja palvelujen yhteisestä tuoteluokitusjärjestelmästä otettujen viitenumeroiden lisäämistä varten.
- (10) YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016) muistutetaan, että rahanpesunvastainen toimintaryhmä, jäljempänä 'FATF', on kehottanut maita soveltamaan tehostettua huolellisuusvelvoitetta ja tehokkaita vastatoimenpiteitä suojatakseen oman lainkäyttöalueensa Korean demokraattisen kansantasavallan laittomilta rahoitustoimilta, sekä kehoitetaan YK:n jäsenvaltioita soveltamaan FATF:n suositusta nro 7, sen tulkintaohjetta ja siihen liittyvää ohjeistusta aseiden leviämisen estämiseksi määrättyjen kohdennettujen talouspakotteiden panemiseksi tehokkaasti täytäntöön.
- (11) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan varsinkin Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita ja erityisesti oikeutta tehokkaiseen oikeussuojakeinoihin ja oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin sekä oikeutta henkilötietojen suojaan. Tätä asetusta olisi sovellettava kyseisiä oikeuksia kunnioittaen.
- (12) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi ja jotta voitaisiin taata mahdollisimman suuri oikeusvarmuus unionissa, niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, joiden varat ja taloudelliset resurssit on jäädytettävä tämän asetuksen mukaisesti, nimet ja muut niitä koskevat merkitykselliset tiedot olisi julkistettava. Luonnollisten henkilöiden henkilötietojen käsittelyssä tämän asetuksen nojalla olisi noudatettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001 ⁽²⁾ sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 95/46/EY ⁽³⁾,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

Määritelmät

1 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

- unionin alueella;
- jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai aluksessa;
- unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan jäsenvaltion kansalaiseen;
- unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;
- oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen sellaisen liiketoiminnan osalta, joka tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31).

2 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 1) rahoitus- tai luottolaitoksen 'sivuliikkeellä' liiketoimipaikkaa, joka on rahoitus- tai luottolaitoksesta oikeudellisesti riippuvainen osa ja jossa harjoitetaan välittömästi kaikkia tai joitain rahoitus- tai luottolaitosten liiketoimintaan olennaisesti kuuluvia liiketoimia;
- 2) 'välityspalveluilla'
 - a) sellaisista liiketapahtumista neuvottelemista tai sellaisten liiketapahtumien järjestelemistä, jotka koskevat tavaroiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen ostoa, myyntiä tai toimittamista, myös kolmannelle maasta johonkin muuhun kolmanteen maahan; tai
 - b) tavaroiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen myyntiä tai ostoa, myös silloin kun ne sijaitsevat kolmansissa maissa ja siirretään johonkin muuhun kolmanteen maahan;
- 3) 'vaateella' mitä tahansa vaadetta, joka perustuu tai liittyy johonkin sopimukseen tai liiketoimeen riippumatta siitä, perustuuko se oikeudelliseen menettelyyn; vaateisiin kuuluvat erityisesti seuraavat:
 - a) suoritusvaade, joka koskee sopimukseen tai liiketoimeen perustuvaa tai siihen liittyvää velvoitetta;
 - b) vaade, joka koskee missä tahansa muodossa olevan joukkolainan, rahallisen vakuuden tai korvauksen pidentämistä tai maksamista;
 - c) sopimukseen tai liiketoimeen liittyvä korvausvaade;
 - d) vastavaade;
 - e) vaade tunnustaa tai panna täytäntöön, myös eksekvatuurimenettelyllä, missä tahansa annettu tuomio, välitystuomio tai vastaava päätös;
- 4) 'toimivaltaisilla viranomaisilla' toimivaltaisia viranomaisia, jotka on nimetty liitteessä I luetelluilla verkkosivuilla;
- 5) 'sopimuksella tai liiketoimella' mitä tahansa liiketointa riippumatta sen muodosta tai sovellettavasta lainsäädännöstä taikka siitä, sisältyykö siihen yksi tai useampi samojen tai eri osapuolten välinen sopimus tai vastaava velvoite; tällöin 'sopimuksella' tarkoitetaan myös joukkolainaa, vakuutta tai korvausta, erityisesti rahallista vakuutta tai rahallista korvausta, ja luottoa, riippumatta siitä, ovatko ne oikeudellisesti riippumattomia, ja kaikkia liiketoimeen liittyviä ehtoja, jotka perustuvat tai ovat yhteydessä siihen;
- 6) 'luottolaitoksella' Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) No 575/2013⁽¹⁾ 4 artiklan 1 kohdan 1 alakohdassa määriteltyä unionissa sijaitsevaa luottolaitosta, mukaan luettuina sen kyseisen asetuksen 4 artiklan 1 kohdan 17 alakohdassa määritellyt unionissa sijaitsevat sivuliikkeet, riippumatta siitä, sijaitseeko sen päätoimipaikka unionin alueella vai kolmannessa maassa;
- 7) 'diplomaatti- ja konsuliedustustoilla ja niiden jäsenillä' samaa kuin diplomaattisia suhteita koskevassa vuoden 1961 Wienin yleissopimuksessa ja konsulisuhteita koskevassa vuoden 1963 Wienin yleissopimuksessa, ja niihin katsotaan kuuluviksi myös Korean demokraattisen kansantasavallan edustustot kansainvälisissä järjestöissä, joiden isäntävaltiona on jokin jäsenvaltio, sekä näiden edustustojen Korean demokraattisesta kansantasavallasta tulevat jäsenet;
- 8) 'taloudellisilla resursseilla' kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää, todellista tai mahdollista omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen, mukaan lukien alukset, kuten meriliikenteen alukset;
- 9) 'rahoituslaitoksella'
 - a) yritystä, joka ei ole luottolaitos ja joka harjoittaa yhtä tai useampaa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/36/EU⁽²⁾ liitteessä I olevaan 2–12 kohtaan sekä 14 ja 15 kohtaan sisältyvää toimintaa, mukaan lukien valuutanvaihtotoimistojen toiminta;
 - b) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/138/EY⁽³⁾ 13 artiklan 1 alakohdassa määriteltyä vakuutus- yritystä siltä osin kuin se harjoittaa kyseisen direktiivin soveltamisalaan kuuluvaa henkivakuutus-toimintaa;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 575/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvaatimuksista (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/36/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, oikeudesta harjoittaa luottolaitos-toimintaa ja luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvalvonnasta, direktiivin 2002/87/EY muuttamisesta sekä direktiivien 2006/48/EY ja 2006/49/EY kumoamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 338).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/138/EY, annettu 25 päivänä marraskuuta 2009, vakuutus- ja jälleenvakuutus-toiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta (Solvenssi II) (EUVL L 335, 17.12.2009, s. 1).

- c) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY⁽¹⁾ 4 artiklan 1 kohdan 1 alakohdassa määriteltyä sijoituspalveluyritystä;
- d) yhteissijoitusyritystä, joka pitää osuuksiaan tai osakkeitaan kaupan;
- e) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/92/EY⁽²⁾ 5 artiklan 2 kohdassa määriteltyä vakuutusedustajaa, jos tämä tarjoaa henkivakuutuspalveluja ja muita sijoituksiin liittyviä palveluja, lukuun ottamatta mainitun artiklan 7 kohdassa määriteltyä sidoksissa olevaa vakuutusedustajaa;
- f) a–e alakohdassa tarkoitettujen rahoituslaitosten unionissa sijaitsevia sivuliikkeitä, riippumatta siitä, sijaitseeko rahoituslaitoksen päätoimipaikka jäsenvaltiossa vai kolmannessa maassa;
- 10) 'taloudellisten resurssien jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään niiden käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen millä hyvänsä tavalla muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;
- 11) 'varojen jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai käsittely, joka johtaisi niiden määrän, paljouden, sijainnin, omistuksen, hallinnan, luonteen tai käyttötarkoituksen muuttumiseen taikka muuhun sellaiseen muutokseen, joka mahdollistaisi varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan luettuna;
- 12) 'varoilla' kaikenlaista rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, mukaan luettuina muun muassa seuraavat:
- a) käteisvarat, sekkit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;
- b) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;
- c) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja joukkovelkakirjat, mukaan lukien osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, velkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, debentuurit ja johdannaisopimukset;
- d) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;
- e) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakaukset tai muut rahoitussitoumukset;
- f) remburssit, konossementit, kauppakirjat;
- g) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;
- 13) 'vakuutuksella' vakuutusta tai sitoumusta, jolla yksi tai useampi luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö on maksua vastaan velvollinen antamaan riskin toteutuessa yhdelle tai useammalle henkilölle vakuutuksessa tai sitoumuksessa määrätyn korvauksen tai etuuden;
- 14) 'sijoituspalveluilla' seuraavia palveluja ja toimintoja:
- a) yhtä tai useampaa rahoitusvälinettä koskevien toimeksiantojen vastaanottaminen ja välittäminen;
- b) toimeksiantojen toteuttaminen asiakkaiden lukuun;
- c) kaupankäynti omaan lukuun;
- d) salkunhoito;
- e) sijoitusneuvonta;
- f) rahoitusvälineiden merkinnän ja/tai rahoitusvälineiden liikkeeseenlaskun toteuttaminen kiinteän sitoumuksen perusteella;
- g) rahoitusvälineiden liikkeeseenlaskun toteuttaminen ilman kiinteää sitoumusta;
- h) kaikki palvelut, jotka liittyvät kaupankäynnin kohteeksi ottamiseen säännellyllä markkinalla tai monenkeskisessä kaupankäyntijärjestelmässä;
- 15) 'maksunsaajalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka on tarkoitettu varainsiirron vastaanottajaksi;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/39/EY, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, rahoitusvälineiden markkinoista sekä neuvoston direktiivien 85/611/ETY ja 93/6/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/12/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 93/22/ETY kumoamisesta (EUVL L 145, 30.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/92/EY, annettu 9 päivänä joulukuuta 2002, vakuutusedustuksesta (EYVL L 9, 15.1.2003, s. 3).

- 16) 'maksajalla' henkilöä, joka on maksutilin haltija ja joka antaa luvan varainsiirtoon kyseiseltä maksutililtä tai, jos maksutiliä ei ole, joka antaa varainsiirtoa koskevan toimeksiannon;
- 17) 'maksupalveluntarjoajalla' varainsiirtopalveluja tarjoavia Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/64/EY⁽¹⁾ 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja maksupalveluntarjoajien ryhmiä, luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä, joihin sovelletaan poikkeusta direktiivin 2007/64/EY 26 artiklan nojalla, ja oikeushenkilöitä, joihin sovelletaan poikkeusta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/110/EY⁽²⁾ 9 artiklan nojalla;
- 18) 'jälleenvakuutuksella' toimintaa, jossa on kyse sellaisten riskien hyväksymisestä, jotka vakuutusyrittäjä tai muu jälleenvakuutusyrittäjä on luovuttanut, tai, kun on kyse Lloyd's-nimisestä vakuutuksenantajien yhteenliittymästä, toimintaa, jossa muu vakuutus- tai jälleenvakuutusyrittäjä kuin vakuutuksenantajien yhteenliittymä Lloyd's hyväksyy Lloyd'sin jäsenen luovuttamia riskejä;
- 19) 'liittyvillä palveluilla' pääasiassa kuljetuskelpoisten tavaroiden tuotantoa harjoittavien yksiköiden palkkio- tai sopimusperusteisesti tarjoamia palveluja ja tällaisten tavaroiden tuotantoon yleensä liittyviä palveluja;
- 20) 'aluksen omistajalla' merialuksen rekisteröityä omistajaa tai muuta henkilöä kuten ilman miehistöä rahdatun aluksen rahdinottajaa, joka vastaa aluksen toiminnasta;
- 21) 'teknisellä avulla' kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun ja joka voi olla muodoltaan muun muassa ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja; siihen kuuluu myös avun antaminen suullisesti;
- 22) 'unionin alueella' niitä jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan perussopimusta siinä määrättyin edellytyksin ja joihin kuuluu myös jäsenvaltioiden ilmatila;
- 23) 'varainsiirrolla'
- a) mitä tahansa liiketoimintaa, jonka maksupalveluntarjoaja suorittaa maksajan puolesta ainakin osittain sähköisesti antaakseen rahat maksunsaajan käyttöön maksupalveluntarjoajan kautta, riippumatta siitä, ovatko maksaja ja maksunsaaja sama henkilö, tai siitä, onko maksajalla ja maksunsaajalla sama maksupalveluntarjoaja, mukaan lukien
- i) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 260/2012⁽³⁾ 2 artiklan 1 kohdassa määritellyt tilisiirrot;
- ii) asetuksen (EU) N:o 260/2012 2 artiklan 2 kohdassa määritellyt suoraveloitukset;
- iii) direktiivin 2007/64/EY 4 artiklan 13 kohdassa määritellyt rahansiirrot riippumatta siitä, ovatko ne kansallisia vai rajatylittäviä;
- iv) siirrot, jotka on suoritettu käyttäen maksukorttia, sähköisen rahan välinettä tai matkapuhelinta taikka muuta digitaalista tai tietoteknistä laitetta, jonka käytöstä maksetaan etu- tai jälkikäteen ja jolla on samanlaiset ominaisuudet; ja
- b) mitä tahansa liiketoimintaa, joka suoritetaan muulla tavoin kuin sähköisesti, kuten käteisellä, sekillä tai maksunmääräyksillä, rahojen antamiseksi maksunsaajan käyttöön, riippumatta siitä, ovatko maksaja ja maksunsaaja sama henkilö;
- 24) 'aluksella, jonka miehistöstä vastaa Korean demokraattinen kansantasavalta'
- a) alusta, jonka miehistystä valvoo
- i) luonnollinen henkilö, joka on Korean demokraattisen kansantasavallan kansalainen; tai
- ii) Korean demokraattisen kansantasavallan lainsäädännön mukaisesti perustettu tai muodostettu oikeushenkilö, yhteisö tai elin;
- b) alusta, jonka miehistön kaikki jäsenet ovat Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaisia.

(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/64/EY, annettu 13 päivänä marraskuuta 2007, maksupalveluista sisämarkkinoilla (EUVL L 319, 5.12.2007, s. 1).

(2) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/110/EY, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, sähköisen rahan liikkeeseenlaskijalaitosten liiketoiminnan aloittamisesta, harjoittamisesta ja toiminnan vakauden valvonnasta (EUVL L 267, 10.10.2009, s. 7).

(3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 260/2012, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2012, euromääräisiä tilisiirtoja ja suoraveloituksia koskevista teknisistä ja liiketoimintaa koskevista vaatimuksista sekä asetuksen (EY) N:o 924/2009 muuttamisesta (EUVL L 94, 30.3.2012, s. 22).

II LUKU

Vienti- ja tuontirajoitukset

3 artikla

1. Kielletään

- a) liitteessä II lueteltujen, unionista tai muualta peräisin olevien tavaroiden ja teknologian, mukaan lukien ohjelmistot, suora tai välillinen myynti, toimittaminen, siirto tai vienti Korean demokraattisessa kansantasavallassa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille taikka käytettäväksi Korean demokraattisessa kansantasavallassa;
- b) liitteessä III luetellun, jäsenvaltioiden alueelta tai muualta peräisin olevan lentopolttoaineen suora tai välillinen myynti, toimittaminen, siirto tai vienti Korean demokraattiseen kansantasavaltaan tai lentopolttoaineen kuljetus Korean demokraattiseen kansantasavaltaan jäsenvaltion lipun alla purjehtivalla aluksella tai jäsenvaltioon rekisteröidyillä ilma-luksella;
- c) liitteessä II lueteltujen, Korean demokraattisesta kansantasavallasta tai muualta peräisin olevien tavaroiden ja teknologian suora tai välillinen tuonti, hankkiminen tai siirto Korean demokraattisesta kansantasavallasta;
- d) liitteessä IV lueteltujen, Korean demokraattisesta kansantasavallasta tai muualta peräisin olevien kullan, titaanimalmin, vanadiinimalmin ja harvinaisten maametallien suora tai välillinen tuonti, hankkiminen tai siirto Korean demokraattisesta kansantasavallasta;
- e) liitteessä V lueteltujen, Korean demokraattisesta kansantasavallasta tai muualta peräisin olevan kivihiilen, raudan ja rautamalmin suora tai välillinen tuonti, hankkiminen tai siirto Korean demokraattisesta kansantasavallasta;
- f) liitteessä VI lueteltujen, Korean demokraattisesta kansantasavallasta tai muualta peräisin olevien öljytuotteiden suora tai välillinen tuonti, hankkiminen tai siirto Korean demokraattisesta kansantasavallasta; ja
- g) liitteessä VII lueteltujen, Korean demokraattisesta kansantasavallasta tai muualta peräisin olevan kuparin, nikkelin, hopean ja sinkin suora tai välillinen tuonti, hankkiminen tai siirto Korean demokraattisesta kansantasavallasta.

2. Liitteessä II oleva I osa sisältää kaikki tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologian, mukaan lukien ohjelmistot, jotka ovat neuvoston asetuksen (EY) N:o 428/2009 ⁽¹⁾ liitteessä I määritellyjä kaksikäyttötuotteita tai -teknologiaa.

Liitteessä II oleva II osa sisältää muut tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologian, jotka mahdollisesti edistävät Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoaseohjelmia.

Liitteessä II oleva III osa sisältää ballististen ohjusten alaan liittyvät tietyt keskeiset komponentit.

Liitteessä II oleva IV osa sisältää joukkotuhoaseisiin liittyvät tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologian, jotka on nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) 25 kohdan nojalla.

Liitteessä II oleva V osa sisältää joukkotuhoaseisiin liittyvät tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologian, jotka on nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 4 kohdan nojalla.

Liite III sisältää 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun lentopolttoaineen.

Liite IV sisältää 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetun kullan, titaanimalmin, vanadiinimalmin ja harvinaiset maametallit.

Liite V sisältää 1 kohdan e alakohdassa tarkoitetun kivihiilen, raudan ja rautamalmin.

Liite VI sisältää 1 kohdan f alakohdassa tarkoitetut öljytuotteet.

Liite VII sisältää 1 kohdan g alakohdassa tarkoitetun kuparin, nikkelin, hopean ja sinkin.

3. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua kieltoa ei sovelleta lentopolttoaineen myyntiin tai toimittamiseen Korean demokraattisen kansantasavallan ulkopuolella siviililiikenteen matkustajailma-aluksille yksinomaan Korean demokraattiseen kansantasavaltaan suuntautuvan lennon ja niiden takaisin alkuperälentoasemalle suuntautuvan paluulennon edellyttämää kulutusta varten.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 428/2009, annettu 5 päivänä toukokuuta 2009, kaksikäyttötuotteiden vientiä, siirtoa, välitystä ja kauttakulkua koskevan yhteisön valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 134, 29.5.2009, s. 1).

4 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan lentopolttoaineen myyntiin, toimittamiseen tai siirtoon edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen poikkeuksellisen ja tapauskohtaisen hyväksynnän tällaisten tuotteiden siirtämiseksi Korean demokraattiseen kansantasavaltaan todennettuja humanitaarisia perustarpeita varten ja että toimituksen ja käytön seuraamiseksi tehokkaalla tavalla on olemassa erityiset järjestelyt.
2. Poiketen siitä, mitä 3 artiklan 1 kohdan e alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan
 - a) kivihiilen tuontiin, hankkimiseen tai siirtoon edellyttäen, että jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset ovat luotettavien tietojen perusteella todenneet, että lähetys on peräisin Korean demokraattisen kansantasavallan ulkopuolelta ja kuljetettu Korean demokraattisen kansantasavallan kautta yksinomaan Rajinin (Rasonin) satamasta tapahtuvaa vientiä varten, ja kyseinen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle etukäteen tällaisista liiketoimista, eivätkä liiketoimet liity tulojen hankintaan Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoseohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) tai tällä asetuksella kiellettyä toimintaa varten;
 - b) rautaa ja rautamalmia koskeviin liiketoimiin, joiden tarkoituksena on todettu olevan yksinomaan toimeentulon turvaaminen ja jotka eivät liity tulojen hankintaan Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoseohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) tai tällä asetuksella kiellettyä toimintaa varten; ja
 - c) kivihiiltä koskeviin liiketoimiin, joiden tarkoituksena on todettu olevan yksinomaan toimeentulon turvaaminen, edellyttäen, että kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:
 - i) liiketoimet eivät liity tulojen hankintaan Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321(2016) kiellettyä toimintaa varten;
 - ii) liiketoimissa ei ole mukana henkilöitä tai yhteisöjä, jotka osallistuvat Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin tai muihin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) kiellettyihin toimiin, mukaan lukien liitteessä XIII luetellut henkilöt, yhteisöt ja elimet tai näiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt taikka suoraan tai välillisesti näiden omistuksessa tai määräysvallassa olevat yhteisöt taikka henkilöt tai yhteisöt, jotka avustavat pakotteiden kiertämisessä; ja
 - iii) pakotekomitea ei ole ilmoittanut jäsenvaltioille, että vuotuinen enimmäismäärä on saavutettu.
3. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 ja 2 kohdan nojalla annetuista luvista.

5 artikla

1. Kielletään elintarvikkeita tai lääkkeitä lukuun ottamatta kaikkien tuotteiden suora tai välillinen myynti, toimittaminen, siirto tai vienti Korean demokraattiseen kansantasavaltaan, jos viejä tietää tai sillä on perusteltu syy olettaa, että
 - a) tuote on tarkoitettu suoraan tai välillisesti Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimille; tai
 - b) tuotteen vienti voisi tukea tai lisätä jonkin muun valtion kuin Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimien operatiivisia valmiuksia.
2. Kielletään 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuonti, hankkiminen tai kuljetus Korean demokraattisesta kansantasavallasta, jos tuoja tai kuljettaja tietää tai sillä on perusteltu syy olettaa, että joku 1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitetuista perusteista on olemassa.

6 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tuotteen myyntiin, toimittamiseen, siirtoon tai vientiin Korean demokraattiseen kansantasavaltaan tai tuotteen tuontiin, hankkimiseen tai kuljetukseen Korean demokraattisesta kansantasavallasta, jos
 - a) tuote ei liity asetarvikkeiden tuotantoon, kehittämiseen, ylläpitoon tai käyttöön eikä sotilashenkilöstön kehittämiseen tai ylläpitoon, ja toimivaltainen viranomainen on todennut, että tuote ei suoraan edistäisi Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimien operatiivisten valmiuksien kehittämistä tai vientiä, jolla tuetaan tai lisätään jonkin muun kolmannen maan kuin Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimien operatiivisia valmiuksia;

- b) pakotekomitea on päättänyt, että tietty toimittaminen, myynti tai siirto ei ole vastoin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauseلمان 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) tavoitteita; tai
- c) jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on todennut, että kyse on yksinomaan joko humanitaarisista tai toimeentulon turvaamiseen tarkoitetuista toimista, joita Korean demokraattisessa kansantasavallassa olevat henkilöt, yhteisöt tai elimet eivät käytä tulojen hankintaan, ja että toimet eivät liity mihinkään YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauseلمان 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) kiellettyihin toimiin, edellyttäen, että jäsenvaltio ilmoittaa etukäteen pakotekomitealle tällaisesta toteamuksesta ja tiedottaa pakotekomitealle toimenpiteistä, joilla estetään tuotteen muuttaminen kiellettyyn käyttötarkoitukseen.
2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle aikomuksestaan antaa lupa tämän artiklan nojalla vähintään viikko ennen luvan antamista.

7 artikla

1. Kielletään

- a) EU:n yhteisessä puolustustarvikeluettelossa tai liitteessä II lueteltuihin tavaroihin ja teknologiaan ja EU:n yhteisessä puolustustarvikeluettelossa tai liitteessä II lueteltujen tavaroiden toimittamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun ja välityspalvelujen suora tai välillinen tarjoaminen Korean demokraattisessa kansantasavallassa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille taikka käytettäväksi Korean demokraattisessa kansantasavallassa;
- b) EU:n yhteisessä puolustustarvikeluettelossa tai liitteessä II lueteltuihin tavaroihin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten, suora tai välillinen myöntäminen tällaisten tuotteiden myyntiin, toimittamiseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun antamiseen Korean demokraattisessa kansantasavallassa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille taikka käytettäväksi Korean demokraattisessa kansantasavallassa;
- c) EU:n yhteisessä puolustustarvikeluettelossa tai liitteessä II lueteltuihin tavaroihin ja teknologiaan ja EU:n yhteisessä puolustustarvikeluettelossa tai liitteessä II lueteltujen tavaroiden toimittamiseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun suora tai välillinen hankkiminen Korean demokraattisessa kansantasavallassa olevilta luonnollisilta henkilöiltä, oikeushenkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä taikka käytettäväksi Korean demokraattisessa kansantasavallassa;
- d) EU:n yhteisessä puolustustarvikeluettelossa tai liitteessä II lueteltuihin tavaroihin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, suora tai välillinen hankkiminen tällaisten tuotteiden myyntiin, toimittamiseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun hankkimiseen Korean demokraattisessa kansantasavallassa olevilta luonnollisilta henkilöiltä, oikeushenkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä taikka käytettäväksi Korean demokraattisessa kansantasavallassa.
2. Edellä 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ajoneuvoihin, jotka eivät ole taistelujoneuvoja mutta jotka on valmistettu tai varustettu luodinkestäviä materiaaleja käyttäen, silloin kun ne on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan unionin ja sen jäsenvaltioiden henkilöstön suojaamiseen Korean demokraattisessa kansantasavallassa.

8 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 3 artiklan 1 kohdassa ja 7 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan 3 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen tavaroiden ja teknologian, mukaan lukien ohjelmistot, suoraan tai välilliseen toimittamiseen, myyntiin, siirtoon tai vientiin taikka 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun apuun tai välityspalveluihin edellyttäen, että kyseiset tavarat, teknologia, apu tai välityspalvelut on tarkoitettu elintarvikkeita tai maataloutta koskeviin taikka lääketieteellisiin tai muihin humanitaarisiin tarkoituksiin.
2. Poiketen siitä, mitä 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa sekä 7 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan niissä tarkoitettuihin liiketoimiin tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin ja edellyttäen, että YK:n turvallisuusneuvosto on hyväksynyt pyynnön.
3. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista YK:n turvallisuusneuvostolle 3 kohdan nojalla esittämistään hyväksyntää koskevista pyynnöistä.
4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän artiklan nojalla annetuista luvista neljän viikon kuluessa.

9 artikla

1. Saapumista ja lähtöä koskevien ennakkotietojen, sellaisena kuin ne on määritetty saapumisen ja poistumisen yleisilmoituksia ja tulli-ilmoituksia koskevilla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013⁽¹⁾, komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446⁽²⁾ ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447⁽³⁾ asianomaisissa säännöksissä, antamista toimivaltaisille tulliviranomaisille koskevan velvollisuuden lisäksi 2 kohdassa tarkoitettut tiedot antavan henkilön on ilmoitettava, sisältyvätkö tavarat EU:n yhteiseen puolustustarvikeluetteloon tai tämän asetuksen soveltamisalaan, ja jos niiden vienti on luvanvaraista, annettava tarkemmat tiedot vientiluvan kattamista tavaroista ja teknologiasta.

2. Vaadittavat lisätiedot on toimitettava sähköistä tulli-ilmoitusta käyttäen tai, jos tällaista ilmoitusta ei ole, muussa asianmukaisessa sähköisessä tai kirjallisessa muodossa.

10 artikla

1. Kielletään

- a) liitteessä VIII lueteltujen yleisyyttavarojen suora tai välillinen myynti, toimittaminen, siirto tai vienti Korean demokraattiseen kansantasavaltaan;
- b) liitteessä VIII lueteltujen, Korean demokraattisesta kansantasavallasta tai muualta peräisin olevien yleisyyttavarojen suora tai välillinen tuonti, hankkiminen tai siirto Korean demokraattisesta kansantasavallasta.

2. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua kieltoa ei sovelleta matkustajien henkilökohtaisiin tavaroihin tai matkustajien henkilökohtaiseen käyttöön tarkoitettuihin tavaroihin, jotka ovat luonteeltaan ei-kaupallisia ja jotka sisältävät heidän matkatavaroihinsa.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja kieltoja ei sovelleta tuotteisiin, jotka ovat välttämättömiä jäsenvaltioiden Korean demokraattisessa kansantasavallassa sijaitsevien diplomaatti- tai konsuliedustustojen taikka kansainvälisen oikeuden nojalla vapauksia nauttivien kansainvälisten järjestöjen virallisia tarkoituksia varten tai jotka ovat niiden henkilökunnan henkilökohtaisia tavaroita.

4. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan liitteessä VIII olevassa 17 kohdassa tarkoitettuja tavaroita koskevaan liiketoimeen edellyttäen, että tavarat on tarkoitettu humanitaarisiin tarkoituksiin.

11 artikla

Kielletään

- a) liitteessä IX lueteltujen, unionista tai muualta peräisin olevien kullin, jalometallien ja timanttien suora tai välillinen myynti, toimittaminen, siirto tai vienti Korean demokraattisen kansantasavallan hallitukselle, sen julkisyhteisöille, yhtiöille tai virastoille tai Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankille tai näiden puolesta tai johdolla toimiville henkilöille, yhteisöille tai elimille taikka niiden omistuksessa tai määräysvallassa oleville yhteisöille tai elimille tai mainittujen tahojen hyödynnettäväksi;
- b) liitteessä IX lueteltujen, Korean demokraattisesta kansantasavallasta tai muualta peräisin olevien kullin, jalometallien ja timanttien suora tai välillinen tuonti, hankkiminen tai kuljetus Korean demokraattisen kansantasavallan hallitukselta, sen julkisyhteisöiltä, yhtiöiltä tai virastoilta tai Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankilta tai näiden puolesta tai johdolla toimivilta henkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä taikka niiden omistuksessa tai määräysvallassa olevilta yhteisöiltä tai elimiltä;
- c) edellä a ja b alakohdassa tarkoitettuihin tavaroihin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen, rahoituksen tai rahoitusavun suora tai välillinen tarjoaminen Korean demokraattisen kansantasavallan hallitukselle, sen julkisyhteisöille, yhtiöille ja virastoille tai Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankille tai näiden puolesta tai johdolla toimiville henkilöille, yhteisöille tai elimille taikka niiden omistuksessa tai määräysvallassa oleville yhteisöille tai elimille.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2015/2446, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä tiettyjä unionin tullikoodeksin säännöksiä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 1).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558).

12 artikla

Kielletään Korean demokraattisen kansantasavallan rahayksikön määräisten, uusien tai liikkeeseen laskemattomien seteleiden ja lyöttyjen metallirahojen suora tai välillinen myynti, toimittaminen, siirto tai vienti Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankille tai sen hyväksi.

13 artikla

Kielletään liitteessä X lueteltujen Korean demokraattisesta kansantasavallasta tai muualta peräisin olevien patsaiden suora tai välillinen tuonti, hankkiminen tai siirto Korean demokraattisesta kansantasavallasta.

14 artikla

Poiketen siitä, mitä 13 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tuontiin, hankkimiseen tai siirtoon edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.

15 artikla

Kielletään liitteessä XI lueteltujen helikoptereiden ja alusten suora tai välillinen myynti, toimittaminen, siirto tai vienti Korean demokraattiseen kansantasavaltaan.

16 artikla

Poiketen siitä, mitä 15 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tällaiseen myyntiin, toimittamiseen, siirtoon tai vientiin edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.

III LUKU

Tietynlaisen kaupallisen toiminnan rajoitukset

17 artikla

1. Kielletään vastaanottamasta tai hyväksymästä unionin alueelle tehtäviä investointeja kaupalliseen toimintaan, jos investointien tekijöinä ovat

- a) Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet;
- b) Korean työväenpuolue;
- c) Korean demokraattisen kansantasavallan kansalaiset;
- d) Korean demokraattisen kansantasavallan lainsäädännön mukaisesti perustetut tai muodostetut oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet;
- e) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka toimivat a–d alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten puolesta tai johdolla; ja
- f) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka ovat a–d alakohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistuksessa tai määräysvallassa.

2. Kielletään

- a) yhteisyrityksen perustaminen sellaisen 1 kohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen kanssa, joka osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin, ballististen ohjusten ohjelmiin tai muihin joukkotuhoojahjelmiin tai näihin liittyvään toimintaan taikka toimintaan kaivos-, jalostamo- tai kemianteollisuudessa, metallurgiassa ja metalliteollisuudessa, avaruusteollisuudessa tai tavanomaisiin aseisiin liittyvän teollisuuden alalla, tai omistusosuuden tai lisäosuuden hankkiminen tällaisessa luonnollisessa henkilössä, oikeushenkilössä, yhteisössä tai elimessä, mukaan lukien tällaisen luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen hankkiminen kokonaan tai osuuteen oikeuttavien osakkeiden ja muiden arvopapereiden hankkiminen;

- b) rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen 1 kohdan d–f alakohdassa tarkoitettulle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle tai tällaisen luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen dokumentoitua rahoitustarkoitusta varten;
- c) tämän kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuun toimintaan suoraan tai välillisesti liittyvien sijoituspalvelujen tarjoaminen; ja
- d) suora tai välillinen osallistuminen yhteisyrityksiin tai muihin liiketoimintajärjestelyihin liitteessä XIII lueteltujen yhteisöjen sekä niiden nimissä, puolesta tai johdolla toimivien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten kanssa.

18 artikla

1. Kielletään

- a) kaikkien liitteessä XII olevassa A osassa tarkoitettujen kaivostoimintaan liittyvien palvelujen ja kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla valmistukseen liittyvien palvelujen suora tai välillinen tarjoaminen Korean demokraattisessa kansantasavallassa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Korean demokraattisessa kansantasavallassa; ja
- b) liitteessä XII olevassa B osassa tarkoitettujen tietotekniikkapalvelujen ja niihin liittyvien palvelujen suora tai välillinen tarjoaminen Korean demokraattisessa kansantasavallassa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Korean demokraattisessa kansantasavallassa.

2. Edellä 1 kohdan b alakohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta tietotekniikkapalveluihin ja niihin liittyviin palveluihin siltä osin kuin ne on tarkoitettu yksinomaan käytettäväksi Korean demokraattisessa kansantasavallassa kansainvälisen oikeuden nojalla koskemattomuutta nauttivan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisissa tarkoituksissa.

3. Edellä 1 kohdan b alakohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta tietotekniikkapalveluihin tai niihin liittyviin palveluihin, joita tarjoavat julkiset elimet tai sellaiset oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka saavat unionilta tai jäsenvaltioilta julkista rahoitusta näiden palvelujen tarjoamiseksi kehitystarkoituksiin, jotka vastaavat suoraan siviiliväestön tarpeisiin, tai ydinaseriisunnan edistämiseen.

19 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 18 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan kaivostoimintaan liittyvien palvelujen tarjoamiseen sekä kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla valmistukseen liittyvien palvelujen tarjoamiseen siltä osin kuin ne on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan kehitystarkoituksiin, jotka vastaavat suoraan siviiliväestön tarpeisiin, tai ydinaseriisunnan edistämiseen.

2. Tapauksissa, jotka eivät kuulu 18 artiklan 3 kohdan soveltamisalaan, ja poiketen siitä, mitä 18 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tietotekniikkapalvelujen ja niihin liittyvien palvelujen tarjoamiseen siltä osin kuin kyseiset palvelut on tarkoitettu käyttäen yksinomaan kehitystarkoituksiin, jotka vastaavat suoraan siviiliväestön tarpeisiin, tai ydinaseriisunnan edistämiseen.

20 artikla

1. Kielletään

- a) kiinteän omaisuuden vuokraus tai muunlainen saataville asettaminen suoraan tai välillisesti Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen henkilöille, yhteisöille tai elimille muussa tarkoituksessa kuin diplomaattisia suhteita koskevan vuoden 1961 Wienin yleissopimuksen ja konsulisuhteita koskevan vuoden 1963 Wienin yleissopimuksen mukaista diplomaatti- tai konsulitoimintaa varten;
- b) kiinteän omaisuuden vuokraus suoraan tai välillisesti Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen henkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä; ja
- c) minkä tahansa toiminnan harjoittaminen, joka liittyy sellaisen kiinteän omaisuuden käyttöön, joka on Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistuksessa tai vuokraama tai johon niillä on muutoin käyttöoikeus, lukuun ottamatta sellaisten tavaroiden ja palvelujen tarjoamista,
 - i) jotka ovat olennaisia vuosien 1961 ja 1963 Wienin yleissopimusten mukaista diplomaatti- tai konsuliedustustojen toimintaa varten; ja
 - ii) joita ei voida käyttää tulojen tai voiton tuottamiseen suoraan tai välillisesti Korean demokraattisen kansantasavallan hallitukselle.

2. Tätä artiklaa sovellettaessa 'kiinteällä omaisuudella' tarkoitetaan maa-alueita, rakennuksia ja niiden osia, jotka sijaitsevat Korean demokraattisen kansantasavallan alueen ulkopuolella.

IV LUKU

Varainsiirtoja ja rahoituspalveluja koskevat rajoitukset*21 artikla*

1. Kielletään varojen siirto Korean demokraattiseen kansantasavaltaan ja sieltä pois.
2. Kielletään luotto- ja rahoituslaitoksia toteuttamasta liiketoimia tai jatkamasta niihin osallistumista seuraavien kanssa:
 - a) luotto- ja rahoituslaitokset, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa;
 - b) luotto- ja rahoituslaitosten, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, 1 artiklan soveltamisalaan kuuluvat sivuliikkeet ja tytäryhtiöt;
 - c) luotto- ja rahoituslaitosten, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, 1 artiklan soveltamisalaan kuulumattomat sivuliikkeet ja tytäryhtiöt;
 - d) luotto- ja rahoituslaitokset, joiden kotipaikka ei ole Korean demokraattisessa kansantasavallassa ja jotka kuuluvat 1 artiklan soveltamisalaan ja ovat sellaisten henkilöiden, yhteisöjen tai elinten määräysvallassa, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa;
 - e) luotto- ja rahoituslaitokset, joiden kotipaikka ei ole Korean demokraattisessa kansantasavallassa tai jotka eivät kuulu 1 artiklan soveltamisalaan, mutta jotka ovat sellaisten henkilöiden, yhteisöjen tai elinten määräysvallassa, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa.
3. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta varojen siirtoihin tai liiketoimiin, jotka ovat välttämättömiä jäsenvaltion Korean demokraattisessa kansantasavallassa sijaitsevan diplomaatti- tai konsuliedustuston taikka kansainvälisen oikeuden nojalla vapauksia nauttivan kansainvälisen järjestön virallisia tarkoituksia varten.
4. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta seuraaviin liiketoimiin, jos niihin liittyy enintään 15 000 euron tai vastaavan määrän suuruinen varainsiirto:
 - a) elintarvikkeita, terveydenhuoltoa tai lääkinnällisiä laitteita koskevat taikka maatalouteen tai humanitaarisiin tarkoituksiin liittyvät liiketoimet;
 - b) henkilökohtaisia rahalahetyksiä koskevat liiketoimet;
 - c) tässä asetuksessa säädettyjen poikkeusten täytäntöönpanoa koskevat liiketoimet;
 - d) tiettyyn kauppasopimukseen, jota ei ole tällä asetuksella kielletty, liittyvät liiketoimet;
 - e) liiketoimet, jotka ovat tarpeen yksinomaan sellaisten unionin tai sen jäsenvaltioiden rahoittamien hankkeiden toteuttamiseen, jotka liittyvät suoraan siviiliväestön tarpeisiin vastaaviin kehitystarkoituksiin tai ydinaseriisunnan edistämiseen; ja
 - f) liiketoimet, jotka liittyvät diplomaatti- tai konsuliedustustoon tai kansainväliseen järjestöön, jolla on kansainvälisen oikeuden mukaisia vapauksia, mikäli tällaiset liiketoimet on tarkoitettu käytettäväksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

22 artikla

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 21 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetyistä kielloista poiketen antaa luvan 21 artiklan 4 kohdan a–f alakohdassa mainittuihin liiketoimiin, joiden arvo on yli 15 000 euroa tai vastaava määrä.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua lupaa vaaditaan riippumatta siitä, toteutetaanko varainsiirto yhtenä suorituksena vai useina suorituksina, jotka näyttävät olevan toisiinsa kytkeytyneitä. Tätä asetusta sovellettaessa 'suorituksilla, jotka näyttävät olevan toisiinsa kytkeytyneitä', tarkoitetaan
 - a) useita peräkkäisiä saman 21 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan kuuluvan rahoitus- tai luottolaitoksen tekemiä tai sille tehtyjä taikka saman Korean demokraattisen kansantasavallan henkilön, yhteisön tai elimen tekemiä tai tälle tehtyjä varainsiirtoja, jotka liittyvät samaan varainsiirtovelvollisuuteen, kun kukin yksittäinen varainsiirto jää alle 15 000 euron mutta ne yhdessä täyttävät luvan hankkimiselle asetetut kriteerit; ja

- b) useita varainsiirtoja, joihin osallistuu useita maksupalveluntarjoajia taikka luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä ja jotka liittyvät samaan varainsiirtovelvollisuuteen.
3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava toisilleen ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista.
4. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 21 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetyistä kielloista poiketen antaa luvan liiketoimille, jotka koskevat Korean demokraattista kansantasavaltaa, sen kansalaisia tai sen lain mukaisesti perustettuja tai muodostettuja oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä kohtaan esitettyjen vaatimusten täyttämiseen liittyviä maksuja, ja luonteeltaan vastaaville liiketoimille, joilla ei edistetä tässä asetuksessa kiellettyä toimintaa, tapauskohtaisesti ja edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut muille jäsenvaltioille ja komissiolle aikeestaan antaa lupa ainakin kymmenen päivää etukäteen.

23 artikla

1. Luotto- ja rahoituslaitosten on 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen luotto- ja rahoituslaitosten kanssa toteuttamiensa toimien yhteydessä
- a) sovellettava Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/849 ⁽¹⁾ 13 ja 14 artiklan nojalla vahvistettuja asiakkaan tuntemisvelvollisuutta koskevia toimenpiteitä;
- b) varmistettava, että direktiivin (EU) 2015/849 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/847 ⁽²⁾ nojalla vahvistettuja rahanpesun ja terrorismin rahoituksen estämistä koskevia menettelyjä noudatetaan;
- c) edellytettävä maksajia ja maksunsaajia koskevien tietojen toimittamista varainsiirtojen mukana asetuksessa (EU) 2015/847 edellytetyllä tavalla ja kieltäydyttävä käsittelemästä liiketoiminta, jos mikä tahansa näistä tiedoista puuttuu tai on epätäydellinen;
- d) säilytettävä liiketoimintaa koskevat tiedot direktiivin (EU) 2015/849 40 artiklan b alakohdan mukaisesti;
- e) jos on perusteltu syy epäillä, että varoilla voitaisiin edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhohoaseja taikka näihin liittyvää toimintaa, jäljempänä 'joukkotuhohoaseiden leviämisen rahoittaminen', ilmoitettava viipymättä epäilyksistään toimivaltaiselle rahanpesun selvittelykeskukselle, sellaisena kuin se on määritelty direktiivissä (EU) 2015/849, tai mille tahansa muulle asianomaisen jäsenvaltion nimeämälle toimivaltaiselle viranomaiselle, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 7 artiklan 1 kohdan tai 33 artiklan soveltamista;
- f) ilmoitettava viipymättä kaikista epäilyttävistä liiketoimista, myös niiden yrityksistä;
- g) pidättäydyttävä toteuttamasta liiketoimintaa, joiden ne perustellusta syystä epäilevät liittyvän joukkotuhohoaseiden leviämisen rahoittamiseen, ennen kuin ne ovat saaneet päätökseen e alakohdan mukaiset tarvittavat toimet ja noudattaneet asianomaisen rahanpesun selvittelykeskuksen tai toimivaltaisen viranomaisen ohjeita.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovellettaessa rahanpesun selvittelykeskuksen tai epäilyttäviä liiketoimintaa vastaanottavana ja analysoivana kansallisena yhteyspisteenä toimivan muun toimivaltaisen viranomaisen on saatava ilmoituksia mahdollisesta joukkotuhohoaseiden leviämisen rahoittamisesta, ja sillä on oltava suoraan tai välillisesti ja riittävän nopeasti käytettävissään rahoitusta, hallintoa ja lainkäyttöä koskevat tiedot, joita se tarvitsee voidakseen asianmukaisesti hoitaa tämän tehtävänsä, mukaan lukien epäilyttäviä liiketoimintaa koskevien ilmoitusten analysointi.

24 artikla

Kielletään luotto- ja rahoituslaitoksia

- a) avaamasta pankkitiliä 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa luotto- tai rahoituslaitoksessa;
- b) aloittamasta kirjeenvaihtajapankkisuhdetta 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/849, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesuun tai terrorismin rahoitukseen, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY ja komission direktiivin 2006/70/EY kumoamisesta (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 73).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/847, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, varainsiirtojen mukana toimitettavista tiedoista ja asetuksen (EY) N:o 1781/2006 kumoamisesta (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 1).

- c) avaamasta edustustoja Korean demokraattiseen kansantasavaltaan tai perustamasta uutta sivuliikettä tai tytäryhtiötä Korean demokraattiseen kansantasavaltaan; ja
- d) perustamasta yhteisyritystä 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa taikka hankkimasta omistusoikeutta tällaisessa luotto- tai rahoituslaitoksessa.

25 artikla

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 24 artiklan b ja d alakohdassa säädetystä kielloista poiketen antaa luvan liiketoimiin, jos pakotekomitea on hyväksynyt ne etukäteen.
2. Asianomaisen jäsenvaltion on viipymättä ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista.

26 artikla

Luotto- ja rahoituslaitosten on viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2016 YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) vaatimusten mukaisesti

- a) suljettava kaikki tilit 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa luotto- tai rahoituslaitoksessa;
- b) lopetettava kaikki kirjeenvaihtajapankkisuhteet 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa;
- c) suljettava edustustonsa, sivuliikkeensä ja tytäryhtiönsä Korean demokraattisessa kansantasavallassa;
- d) lakkautettava yhteisyritykset 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun luotto- tai rahoituslaitoksen kanssa; ja
- e) luovuttava kaikista omistusoikeuksista 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa luotto- tai rahoituslaitoksessa.

27 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 26 artiklan a ja c alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen edustustojen, tytäryhtiöiden tai pankkitilien ylläpitämiseen edellyttäen, että pakotekomitea on tapauskohtaisesti määrittänyt, että tällaisia edustustoja, tytäryhtiöitä tai tilejä tarvitaan humanitaaristen toimien toteuttamista varten tai diplomaattiedustustojen toimintaan Korean demokraattisessa kansantasavallassa taikka YK:n tai sen erityisjärjestöjen tai vastaavien järjestöjen toimintaa varten tai muita YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) tai 2371 (2017) tavoitteiden mukaisia tarkoituksia varten.
2. Asianomaisen jäsenvaltion on viipymättä ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista.

28 artikla

1. Kielletään luotto- ja rahoituslaitoksia avaamasta tiliä Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti- tai konsuliedustustoille ja niiden Korean demokraattisesta kansantasavallasta tuleville jäsenille.
2. Luotto- ja rahoituslaitosten on viimeistään 11 päivänä huhtikuuta 2017 suljettava kaikki Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti- tai konsuliedustustojen ja niiden Korean demokraattisesta kansantasavallasta tulevien jäsenten hallussa tai määräysvallassa olevat tilit.

29 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 28 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai jonkun niiden jäsenen pyynnöstä antaa luvan yhden tilin avaamiseen edustustoa ja jäsentä kohti edellyttäen, että edustuston isäntävaltiona on kyseinen jäsenvaltio tai edustuston jäsen on akkreditoitu kyseiseen jäsenvaltioon.

2. Poiketen siitä, mitä 28 artiklan 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai sen jäsenen pyynnöstä antaa luvan tilin pitämiseen edellyttäen, että jäsenvaltio on todennut, että

- i) diplomaatti- tai konsuliedustusto sijaitsee kyseisessä jäsenvaltiossa tai diplomaatti- tai konsuliedustuston jäsen on akkreditoitu kyseiseen jäsenvaltioon; ja
- ii) diplomaatti- tai konsuliedustustolla tai sen jäsenellä ei ole muuta tiliä kyseisessä jäsenvaltiossa.

Jos diplomaatti- tai konsuliedustustolla tai Korean demokraattisesta kansantasavallasta tulevalle jäsenelle on useampi kuin yksi tili kyseisessä jäsenvaltiossa, edustusto tai jäsen voi ilmoittaa, mikä tileistä säilytetään.

3. Jollei diplomaattisia suhteita koskevan vuoden 1961 Wienin yleissopimuksen ja konsulisuhteita koskevan vuoden 1963 Wienin yleissopimuksen sovellettavista määräyksistä muuta johdu, jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kyseiseen jäsenvaltioon akkreditoitujen diplomaatti- tai konsuliedustustojen Korean demokraattisesta kansantasavallasta tulevien jäsenten nimet ja tunnistustiedot viimeistään 13 päivänä maaliskuuta 2017 ja kaikista luetteloon myöhemmin tehtävistä tarkistuksista viikon kuluessa.

4. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat ilmoittaa kyseisen jäsenvaltion luotto- ja rahoituslaitoksille kyseiseen jäsenvaltioon tai mihin tahansa muuhun jäsenvaltioon akkreditoitujen diplomaatti- tai konsuliedustustojen Korean demokraattisesta kansantasavallasta tulevien jäsenten henkilötiedot.

5. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 ja 2 kohdan nojalla annetuista luvista.

30 artikla

Kielletään

- a) luvan antaminen 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun luotto- tai rahoituslaitoksen edustuston avaamiseen taikka sivuliikkeen tai tytäryhtiön perustamiseen unioniin;
- b) edustuston avaamista taikka sivuliikkeen tai tytäryhtiön perustamista unioniin koskevien sopimusten tekeminen 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua luotto- tai rahoituslaitosta varten tai niiden puolesta;
- c) luvan antaminen sille, että 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun luotto- tai rahoituslaitoksen edustusto, sivuliike tai tytäryhtiö aloittaa luottolaitostoiminnan tai muun luvanvaraisen toiminnan taikka jatkaa sitä, jos kyseinen edustusto, sivuliike tai tytäryhtiö ei ole ollut toiminnassa ennen 19 päivää helmikuuta 2013;
- d) 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua luotto- tai rahoituslaitosta hankkimasta osuutta tai lisäosuutta taikka muuta omistusoikeutta 1 artiklan soveltamisalaan kuuluvasta luotto- tai rahoituslaitoksesta; ja
- e) 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun luotto- tai rahoituslaitoksen edustuston, sivuliikkeen tai tytäryhtiön toiminta tai toiminnan helpottaminen.

31 artikla

Kielletään

- a) 19 päivän helmikuuta 2013 jälkeen liikkeeseen laskettujen valtion joukkovelkakirjojen tai valtion takaamien joukkovelkakirjojen suora tai välillinen myynti mille tahansa seuraavista taikka niiden suora tai välillinen osto miltä tahansa seuraavista:
 - i) Korean demokraattinen kansantasavalta tai sen hallitus sekä sen julkisyhteisöt, yhtiöt ja virastot;
 - ii) Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankki;
 - iii) edellä 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua luotto- tai rahoituslaitokset;
 - iv) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii i tai ii alakohdassa tarkoitettuna oikeushenkilönä, yhteisönä tai elimenä puolesta tai johdolla;
 - v) edellä i, ii tai iii alakohdassa tarkoitettuna henkilönä, yhteisönä tai elimenä omistuksessa tai määräysvallassa oleva oikeushenkilö, yhteisö tai elin;

- b) 19 päivän helmikuuta 2013 jälkeen liikkeelle laskettuihin valtion joukkovelkakirjoihin tai valtion takaamiin joukkovelkakirjoihin liittyvien välityspalvelujen tarjoaminen a alakohdassa tarkoitettulle henkilölle, yhteisölle tai elimelle;
- c) edellä a alakohdassa tarkoitettun henkilön, yhteisön tai elimen avustaminen valtion joukkovelkakirjojen tai valtion takaamien joukkovelkakirjojen liikkeellelaskussa tarjoamalla välityspalveluja, mainontapalveluja tai muita tällaisiin joukkovelkakirjoihin liittyviä palveluita.

32 artikla

Kielletään rahoituksen tai rahoitusavun myöntäminen Korean demokraattisen kansantasavallan kanssa käytävää kauppaa varten, mukaan lukien vientiluottojen, -takuiden tai -vakuutusten myöntäminen luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, jotka osallistuvat tällaiseen kauppaan.

33 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 32 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan rahoitusapuun Korean demokraattisen kansantasavallan kanssa käytävää kauppaa varten edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.
2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikki 1 kohdan nojalla annetut luvat.

V LUKU

Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen

34 artikla

1. Jäädyytetään kaikki liitteissä XIII, XV, XVI ja XVII luetelluille henkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvat taikka niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.
2. Takavarikoidaan kaikki liitteessä XIV luetellut alukset.
3. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan eikä välillisesti asettaa liitteissä XIII, XV, XVI ja XVII lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.
4. Liitteessä XIII luetellaan henkilöt, yhteisöt ja elimet, jotka pakotekomitea tai YK:n turvallisuusneuvosto on nimennyt YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006) 8 kohdan d alakohdan tai YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2094 (2013) 8 kohdan mukaisesti.

Liitteessä XIV luetellaan alukset, jotka pakotekomitea on nimennyt YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 12 kohdan nojalla.

Liitteessä XV luetellaan henkilöt, yhteisöt ja elimet, joita ei luetella liitteissä XIII ja XIV ja joista neuvosto on päätöksen (YUTP) 2016/849 27 artiklan 1 kohdan b alakohdan tai jonkin vastaavan myöhemmän säännöksen mukaisesti todennut, että ne

- a) ovat vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmista, ballististen ohjusten ohjelmista tai muista joukkotuhoaseohjelmista muun muassa tukemalla tai edistämällä niitä taikka ovat tällaisten henkilöiden, yhteisöjen tai elinten puolesta tai johdolla toimivia taikka niiden omistuksessa tai määräysvallassa olevia henkilöitä, yhteisöjä tai elimiä, myös siinä tapauksessa, että omistus tai määräysvalta perustuu laittomiin keinoihin;
- b) tarjoavat Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoaseohjelmia mahdollisesti edistäviä rahoituspalveluja tai järjestävät tällaisia ohjelmia mahdollisesti edistävien varojen, muun omaisuuden tai taloudellisten resurssien siirtoja unionin alueelle, unionin alueen kautta tai unionin alueelta tai siten, että niihin osallistuu jäsenvaltioiden kansalaisia tai jäsenvaltioiden lainsäädännön mukaisesti järjestäytyneitä yhteisöjä tai unionin alueella oleskelevia henkilöitä tai sinne sijoittautuneita rahoituslaitoksia taikka tällaisten henkilöiden, yhteisöjen tai elinten puolesta tai johdolla toimivia tai niiden omistuksessa tai määräysvallassa olevia henkilöitä, yhteisöjä tai elimiä; tai
- c) osallistuvat aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden tai Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoaseohjelmia mahdollisesti edistävien tuotteiden, materiaalien, varusteiden, tavaroiden tai teknologian toimittamiseen Korean demokraattiseen kansantasavaltaan tai Korean demokraattisesta kansantasavallasta muun muassa rahoituspalveluja tarjoamalla.

5. Liitteessä XVI luetellaan henkilöt, yhteisöt tai elimet, joita ei mainita liitteissä XIII, XIV tai XV ja jotka työskentelevät liitteissä XIII, XIV tai XV luetellun henkilön, yhteisön tai elimen puolesta tai johdolla, sekä henkilöt, jotka avustavat pakotteiden kiertämisessä tai rikkovat tämän asetuksen säännöksiä.
6. Liitteessä XVII luetellaan Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen tai Korean työväenpuolueen yksiköt tai elimet sekä henkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka toimivat niiden puolesta tai niiden johdolla, sekä niiden omistuksessa tai määräysvallassa olevat yhteisöt tai elimet, jotka osallistuvat Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin tai muihin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmilla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) tai 2371 (2017) kiellettyihin toimiin mutta joita ei mainita liitteissä XIII, XIV, XV tai XVI.
7. Liitteitä XV, XVI ja XVII tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.
8. Liitteisiin XIII, XIV, XV, XVI ja XVII sisältyvät asianomaisten luetteloon merkittyjen henkilöiden, yhteisöjen, elinten ja alusten luetteloon merkitsemisen perusteet.
9. Liitteissä XIII, XIV, XV, XVI ja XVII esitetään myös tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen, elinten ja alusten tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiäika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.
10. Edellä 1 ja 3 kohdassa säädettyä kieltoa, siltä osin kuin se koskee liitteessä XVII lueteltuja henkilöitä, yhteisöjä tai elimiä, ei sovelleta, jos varoja ja taloudellisia resursseja tarvitaan toimintaan, jota toteuttavat Korean demokraattisen kansantasavallan edustustot YK:ssa ja sen erityisjärjestöissä ja vastaavissa järjestöissä tai muut Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaattiset edustustot ja konsuliedustustot, tai jos jäsenvaltion toimivaltainen viranomais on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän sillä perusteella, että varoja, rahoitusomaisuutta tai taloudellisia resursseja tarvitaan humanitaarisen avun toimittamista, ydinaseriisuntaa tai muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauseلمان 2270 (2016) mukaista tarkoitusta varten.
11. Edellä oleva 3 kohta ei estä unionissa olevia rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittävästä luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen jäädytetyistä tileistä, joille siirretään kolmansien osapuolten varoja, edellyttäen, että myös kaikki näille tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on viipymättä ilmoitettava toimivaltaisille viranomaisille tällaisista tilipahtumista.
12. Edellä olevaa 3 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin, jos tällaiset korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 1 kohdan mukaisesti:
 - a) näistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot; ja
 - b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen tässä artiklassa tarkoitettua henkilön, yhteisön tai elimen nimeämispäivää.

35 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 34 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen taikka tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - a) ne ovat todenneet, että asianomaiset varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen liitteissä XIII, XV, XVI tai XVII lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten sekä kyseisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien maksut, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä, ja maksut, jotka on tarkoitettu yksinomaan
 - i) oikeudellisiin palveluihin liittyviin kohtuullisiin palkkioihin ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen; tai
 - ii) jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuviin palkkioihin tai palvelumaksuihin; ja
 - b) asianomainen jäsenvaltio on silloin, kun lupa koskee liitteessä XIII lueteltua henkilöä, yhteisöä tai elintä, ilmoittanut pakotekomitealle toteamuksestaan ja aikeestaan antaa lupa eikä pakotekomitea ole viiden työpäivän kuluessa ilmoituksen saamisesta ilmoittanut vastustavansa tätä.

2. Poiketen siitä, mitä 34 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen taikka tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen poikkeuksellisten menojen kattamiseen, edellyttäen, että
- asianomainen jäsenvaltio on silloin, kun lupa koskee liitteessä XIII lueteltua henkilöä, yhteisöä tai elintä, ilmoittanut toteamuksestaan pakotekomitealle ja pakotekomitea on hyväksynyt tämän toteamuksen;
 - asianomainen jäsenvaltio on silloin, kun lupa koskee liitteissä XV, XVI tai XVII lueteltua henkilöä, yhteisöä tai elintä, ilmoittanut muille jäsenvaltioille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava.
3. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava viipymättä muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 ja 2 kohdan nojalla annetuista luvista.

36 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 34 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
- kyseisiin varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu tuomioistuimen, viranomaisen tai välimiesoikeuden ennen 34 artiklassa tarkoitetun henkilön, yhteisön tai elimen nimeämispäivää antama päätös tai perustama panttioikeus;
 - kyseisiä varoja tai taloudellisia resursseja on käytettävä yksinomaan täyttämään tällaisella päätöksellä turvatut tai tällaisella panttioikeudella päteväksi tunnustetut vaateet niiden lakien ja muiden säännösten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia vaateita;
 - päätöstä ei ole annettu tai panttioikeutta perustettu liitteissä XIII, XV, XVI tai XVII luetellun henkilön, yhteisön tai elimen eduksi;
 - päätöksen tai panttioikeuden tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista;
 - asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut liitteessä XIII lueteltuja henkilöitä, yhteisöjä tai elimiä koskevasta päätöksestä tai panttioikeudesta pakotekomitealle.
2. Poiketen siitä, mitä 34 artiklassa säädetään, ja edellyttäen, että liitteessä XV, XVI tai XVII luetellun henkilön, yhteisön tai elimen suorittama maksu perustuu sopimukseen, jonka kyseinen henkilö, yhteisö tai elin on tehnyt, tai velvoitteeseen, joka on syntynyt kyseiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona kyseinen henkilö, yhteisö tai elin on nimetty, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen todettuaan, että
- sopimus ei liity mihinkään 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa, 3 artiklan 3 kohdassa tai 7 artiklassa tarkoitettuun tuotteeseen, toimeen, palveluun tai liiketoimeen; ja
 - maksun saajana ei suoraan eikä välillisesti ole liitteessä XV, XVI tai XVII lueteltu henkilö, yhteisö tai elin.
3. Asianomaisen jäsenvaltion on vähintään 10 päivää ennen luvan antamista 2 kohdan nojalla ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tästä toteamuksesta sekä aikeestaan antaa lupa.

37 artikla

Edellä 34 artiklan 1 ja 3 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta varoihin ja taloudellisiin resursseihin, jotka kuuluvat Foreign Trade Bank -pankille tai Korean National Insurance Company (KNIC) -yhtiölle tai jotka asetetaan näiden saataville, sikäli kuin tällaiset varat ja taloudelliset resurssit on tarkoitettu yksinomaan Korean demokraattisessa kansantasavallassa sijaitsevan diplomaattien tai konsuliedustuston virallisiin tarkoituksiin taikka Yhdistyneiden kansakuntien toteuttamiin tai sen kanssa yhteistyössä toteutettaviin humanitaarisen avun toimiin.

VI LUKU

Kuljetusrajoitukset*38 artikla*

1. Unionissa oleva tai sen kautta kulkeva rahti, mukaan lukien henkilökohtaiset matkatavarat ja ruumaan menevät matkatavarat, voidaan tarkastaa, myös silloin kun se on lentoasemilla, merisatamissa ja asetuksen (EU) N:o 952/2013 243–249 artiklassa tarkoitetuilla vapaa-alueilla tai kulkee niiden kautta, sen varmistamiseksi, että se ei sisällä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselemilla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017) tai tällä asetuksella kiellettyjä tuotteita, jos

- a) rahti on peräisin Korean demokraattisesta kansantasavallasta;
- b) rahdin määränpää on Korean demokraattinen kansantasavalta;
- c) rahdin välittäjinä ovat tai sen kulkua helpottavat Korean demokraattinen kansantasavalta tai sen kansalaiset taikka henkilöt tai yhteisöt, jotka toimivat näiden puolesta tai näiden johdolla, tai näiden omistamat tai määräysvallassa olevat yhteisöt;
- d) rahdin välittäjinä ovat tai sen kulkua helpottavat liitteessä XIII luetellut henkilöt, yhteisöt tai elimet;
- e) rahti kuljetetaan Korean demokraattisen kansantasavallan lipun alla purjehtivalla aluksella tai Korean demokraattiseen kansantasavaltaan rekisteröidyllä ilma-aluksella taikka kansallisuudettomalla aluksella tai ilma-aluksella.

2. Jos unionissa oleva tai sen kautta kulkeva rahti, mukaan lukien lentoasemilla, merisatamissa ja vapaa-alueilla oleva tai niiden kautta kulkeva rahti, ei kuulu 1 kohdan soveltamisalaan, se voidaan seuraavissa olosuhteissa tarkastaa, jos on perusteltu syy olettaa, että se voi sisältää tuotteita, joiden myynti, toimittaminen, siirto tai vienti on tällä asetuksella kielletty:

- a) rahti on peräisin Korean demokraattisesta kansantasavallasta;
- b) rahdin määränpää on Korean demokraattinen kansantasavalta; tai
- c) rahdin välittäjinä ovat tai sen kulkua helpottavat Korean demokraattinen kansantasavalta tai sen kansalaiset taikka henkilöt tai yhteisöt, jotka toimivat näiden puolesta.

3. Edellä oleva 1 ja 2 kohta eivät vaikuta diplomaattisia suhteita koskevan vuoden 1961 Wienin yleissopimuksen ja konsulisuhdetta koskevan vuoden 1963 Wienin yleissopimuksen mukaiseen diplomaattisen ja konsulikuriirilähetysten loukkaamattomuuteen ja suojeluun.

4. Polttoainetäydennyspalvelujen tai aluksille suunnattujen muiden täydennys- tai huoltopalvelujen tarjoaminen Korean demokraattisen kansantasavallan aluksille on kielletty, jos palveluntarjoajilla on tietoja, mukaan lukien toimivaltaisilta tulliviranomaisilta 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen saapumista ja lähtöä koskevien ennakkotietojen pohjalta saadut tiedot, joiden nojalla on perusteltu syy olettaa, että alusten rahtina on tuotteita, joiden toimittaminen, myynti, siirto tai vienti on kielletty tällä asetuksella, paitsi jos tällaisten palvelujen tarjoaminen on tarpeen humanitaarisista syistä.

39 artikla

1. Kielletään pääsy unionin alueella oleviin satamiin alukselta,

- a) jonka omistaa tai jota liikennöi tai jonka miehistöstä vastaa Korean demokraattinen kansantasavalta;
- b) joka purjehtii Korean demokraattisen kansantasavallan lipun alla;
- c) jos on perusteltu syy olettaa, että se on jonkin liitteessä XIII, XV, XVI tai XVII luetellun henkilön tai yhteisön omistuksessa tai määräysvallassa suoraan tai välillisesti;
- d) jos on perusteltu syy olettaa, että sillä on tuotteita, joiden toimittaminen, myynti, siirto tai vienti on tällä asetuksella kielletty;
- e) joka on kieltäytynyt tarkastuksesta sen jälkeen, kun aluksen lippuvaltio tai rekisteröintivaltio on antanut tarkastukseen luvan;
- f) jolla ei ole kansalaisuutta ja joka on kieltäytynyt 38 artiklan 1 kohdan mukaisesta tarkastuksesta; tai
- g) joka luetellaan liitteessä XIV.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta
 - a) hätätilanteessa;
 - b) kun alus palaa lähtösatamaansa;
 - c) kun alus saapuu satamaan tarkastusta varten, jos kyseessä on 1 kohdan a–e alakohdan soveltamisalaan kuuluva alus.

40 artikla

1. Jos kyseessä on 39 artiklan 1 kohdan a–e alakohdan soveltamisalaan kuuluva alus, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat mainitussa kohdassa säädetystä kiellosta poiketen antaa kyseiselle alukselle luvan päästä satamaan, jos
 - a) pakotekomitea on todennut etukäteen, että tämä on tarpeen humanitaarisista syistä tai muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) tavoitteiden mukaista tarkoitusta varten; tai
 - b) jäsenvaltio on todennut etukäteen, että tämä on tarpeen humanitaarisista syistä tai muuta tämän asetuksen tavoitteiden mukaista tarkoitusta varten.
2. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 39 artiklan 1 kohdan f alakohdassa säädetystä kiellosta poiketen antaa alukselle luvan päästä satamaan, jos pakotekomitea on antanut tällaisen määräyksen.

41 artikla

1. Kielletään kaikkien Korean demokraattisesta kansantasavallasta tulevien lentoyhtiöiden liikennöimien tai Korean demokraattisesta kansantasavallasta peräisin olevien ilma-alusten lentoonlähtö, laskeutuminen ja ylilento unionin alueella.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta
 - a) ilma-aluksen laskeutuessa tarkastusta varten;
 - b) pakkolaskutilanteessa.

42 artikla

Poiketen siitä, mitä 41 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan ilma-aluksen lentoonlähtöön, laskeutumiseen tai ylilentoon unionin alueella, jos kyseiset toimivaltaiset viranomaiset ovat todenneet etukäteen, että tämä on tarpeen humanitaarisista syistä tai muuta tämän asetuksen tavoitteiden mukaista tarkoitusta varten.

43 artikla

Kielletään

- a) alusten tai ilma-alusten leasing tai vuokraus tai miehistöpalvelujen tarjoaminen Korean demokraattiselle kansantasavallalle, liitteessä XIII, XV, XVI tai XVII luetelluille henkilöille tai yhteisöille, kaikille muille Korean demokraattisen kansantasavallan yhteisöille, kaikille muille henkilöille tai yhteisöille, jotka ovat avustaneet YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) tai 2371 (2017) rikkomisessa, ja kaikille tällaisen henkilön tai yhteisön puolesta tai johdolla toimiville henkilöille tai yhteisöille sekä näiden omistamille tai määräysvallassa oleville yhteisöille;
- b) alusten tai ilma-alusten miehistöpalvelujen hankkiminen Korean demokraattisesta kansantasavallasta;
- c) Korean demokraattisen kansantasavallan lipun alla purjehtivan aluksen omistaminen, leasing tai liikennöinti taikka vakuutuksen tai luokituspalvelujen tai niihin liittyvien palvelujen tarjoaminen tällaiselle alukselle;
- d) sellaisen aluksen rekisteröinti tai rekisterissä pitäminen, joka on Korean demokraattisen kansantasavallan tai sen kansalaisten omistuksessa tai määräysvallassa taikka Korean demokraattisen kansantasavallan tai sen kansalaisten liikennöimä tai jonka toinen valtio on poistanut rekisteristä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 24 kohdan nojalla; tai
- e) vakuutus- tai jälleenvakuutuspalvelujen tarjoaminen aluksille, jotka ovat Korean demokraattisen kansantasavallan omistuksessa tai määräysvallassa taikka sen liikennöimiä.

44 artikla

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 43 artiklan a alakohdassa säädetystä kiellosta poiketen antaa luvan leasingiin, vuokraamiseen tai miehistöpalvelujen tarjoamiseen edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.
2. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 43 artiklan b ja c alakohdassa säädetystä kielloista poiketen antaa luvan Korean demokraattisen kansantasavallan lipun alla purjehtivan aluksen omistamiseen, leasingiin tai liikennöintiin taikka luokituspalvelujen tai niihin liittyvien palvelujen tarjoamiseen tällaiselle alukselle tai sellaisen aluksen rekisteröintiin tai pitämiseen rekisterissä, joka on Korean demokraattisen kansantasavallan tai sen kansalaisten omistuksessa tai määräysvallassa taikka Korean demokraattisen kansantasavallan tai sen kansalaisten liikennöimä, edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.
3. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 43 artiklan e alakohdassa säädetystä kiellosta poiketen antaa luvan vakuutus- tai jälleenvakuutuspalvelujen tarjoamiseen, jos pakotekomitea on etukäteen tapauskohtaisesti todennut, että alus osallistuu yksinomaan toimeentulon turvaamiseen tarkoitettuihin toimiin, joita Korean demokraattisesta kansantasavallasta tulevat henkilöt tai yhteisöt eivät käytä tulojen hankintaan, tai yksinomaan humanitaarisiin toimiin.
4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1, 2 ja 3 kohdan nojalla annetuista luvista.

VII LUKU

Yleiset säännökset ja loppusäännökset

45 artikla

Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmista 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2070 (2016), 2321 (2016), 2356 (2016) tai 2371 (2017) johtuvista kielloista poiketen antaa luvan mille tahansa toimille, jos pakotekomitea on tapauskohtaisesti todennut, että ne ovat välttämättömiä, jotta voidaan helpottaa Korean demokraattisessa kansantasavallassa avustus- ja hätäaputoimia toteuttavien kansainvälisten ja valtioista riippumattomien järjestöjen työtä Korean demokraattisen tasavallan siviiliväestön hyväksi YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauseلمان 2321 (2016) 46 kohdan nojalla.

46 artikla

Komissio valtuutetaan

- a) muuttamaan liitettä I jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella;
- b) muuttamaan liitteessä II olevia II, III, IV ja V osaa ja liitteitä VI, VII, IX, X ja XI joko pakotekomitean tai YK:n turvallisuusneuvoston toteamusten perusteella sekä saattamaan asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I vahvistetut yhdistetyn nimikkeistön koodit ajan tasalle;
- c) muuttamaan liitettä VIII siinä olevan tavaraluettelon täsmentämiseksi tai mukauttamiseksi ottaen huomioon pakotekomitean mahdollisesti julkaisemat määritelmät tai ohjeet taikka saattamaan asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I vahvistetut yhdistetyn nimikkeistön koodit ajan tasalle;
- d) muuttamaan liitteitä III, IV ja V joko pakotekomitean tai YK:n turvallisuusneuvoston toteamusten tai näistä liitteistä päätöksessä (YUTP) 2016/849 tehtyjen päätösten perusteella;
- e) muuttamaan liitettä XII siinä olevan palvelujen luettelon täsmentämiseksi tai mukauttamiseksi ottaen huomioon jäsenvaltioiden toimittamat tiedot sekä Yhdistyneiden kansakuntien tilastotoimikunnan mahdollisesti antamat määritelmät tai ohjeet taikka Yhdistyneiden kansakuntien tilastotoimikunnan julkaisemasta tavaroiden ja palvelujen yhteisestä tuoteluokitusjärjestelmästä otettujen viitenumeroiden lisäämiseksi.

47 artikla

1. Jos YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea merkitsee luetteloon luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen, neuvosto sisällyttää kyseisen luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen liitteisiin VIII ja XIV.
2. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen 34 artiklan 1, 2 tai 3 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitteitä XV, XVI ja XVII tämän mukaisesti.
3. Neuvosto antaa päätöksensä, myös luetteloon ottamisen perusteet, tiedoksi 1 ja 2 kohdassa tarkoitettulle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.
4. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa tästä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettulle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.
5. Jos YK päättää poistaa luettelosta luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen taikka muuttaa luettelossa olevan luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tunnistustietoja, neuvosto muuttaa liitteitä XIII ja XIV tämän mukaisesti.

48 artikla

Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen välittömästi tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja toimittavat toisilleen hallussaan olevat, tähän asetukseen liittyvät merkitykselliset tiedot, erityisesti tiedot rikkomisista ja täytäntöönpano-ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

49 artikla

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä tässä asetuksessa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaiset ja annettava niitä koskevat tiedot liitteessä I luetelluilla verkkosivuilla tai näiden sivujen välityksellä.
2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toimivaltaisten viranomaistensa viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille mahdollisista myöhemmistä muutoksista.

50 artikla

1. Asiassa sovellettavien ilmoitusvelvollisuutta, salassapitoa ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen soveltamista rajoittamatta luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on
 - a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tiedot, kuten tiedot 34 artiklan mukaisesti jäädytetyistä tileistä ja määristä, asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaisille viranomaisille sekä toimitettava nämä tiedot viipymättä komissiolle joko suoraan tai asianomaisten jäsenvaltioiden välityksellä; ja
 - b) toimittava yhteistyössä toimivaltaisten viranomaisten kanssa näiden tietojen todentamiseksi.
2. Komission mahdollisesti suoraan vastaanottamat lisätiedot asetetaan viipymättä asianomaisten jäsenvaltioiden käyttöön.
3. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

51 artikla

Komissio käsittelee henkilötietoja asetuksen (EY) N:o 45/2001 säännösten mukaisesti voidakseen suorittaa tämän asetuksen mukaiset tehtävänsä.

52 artikla

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on tähän asetukseen sisältyvien kieltojen kiertäminen.

53 artikla

1. Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet, mukaan lukien korvausvaateet tai muut tämänkaltaiset vaateet, kuten korvausvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, ei täytetä, jos vaateen esittää

- a) liitteissä XIII, XV, XVI tai XVII lueteltu nimetty henkilö, yhteisö tai elin taikka liitteessä XIV lueteltujen alusten omistaja;
- b) muu Korean demokraattisen kansantasavallan henkilö, yhteisö tai elin, mukaan lukien Korean demokraattisen kansantasavallan hallitus ja sen julkisyhteisöt, yhtiöt tai virastot;
- c) henkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a ja b alakohdassa tarkoitettujen henkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

2. Tässä asetuksessa määrättyjen toimenpiteiden katsotaan vaikuttaneen sopimuksen tai liiketoimen täytäntöönpanoon silloin, kun vaateen olemassaolo tai sisältö johtuu suoraan tai välillisesti kyseisistä toimenpiteistä.

3. Kaikissa vaateen täytäntöönpanoa koskevissa menettelyissä todistustaakka sen osoittamiseksi, että vaateen täyttäminen ei ole kiellettyä 1 kohdan nojalla, kuuluu henkilölle, joka vaatii vaateen täytäntöönpanoa.

4. Tämä artikla ei vaikuta 1 kohdassa tarkoitettujen henkilöiden, yhteisöjen ja elinten oikeuteen saattaa sopimusvelvoitteiden täyttämättä jättämisen lainmukaisuus oikeuden tutkittavaksi tämän asetuksen mukaisesti.

54 artikla

1. Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen tai niiden saataville asettamisen epääminen, joka on tapahtunut vilpittömässä mielessä uskoen, että se on tämän asetuksen mukaista, ei johda minkäänlaiseen korvausvastuuseen jäädyttämisen tai epäämisen toteuttaneen luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen taikka tämän johtajien tai työntekijöiden osalta, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen tai saataville asettamisen epäämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.

2. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten toimista ei seuraa asianomaisille minkäänlaista vastuuvollisuutta, jos ne eivät tienneet eikä niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että niiden toiminta rikkoisi tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä.

55 artikla

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän asetuksen rikkomiseen sovellettavista seuraamuksista ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet niiden täytäntöönpanon varmistamiseksi. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava nämä säännökset komissiolle viipymättä asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille kaikki niitä koskevat myöhemmät muutokset.

56 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 329/2007. Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

57 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä elokuuta 2017.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. MAASIKAS

LIITE I

Verkkosivut, joilla on tiedot 2, 4, 6, 8, 14, 16, 19, 22, 25, 27, 29, 33, 34, 35, 36, 37, 40, 42, 44, 45, 49 ja 50 artiklassa tarkoitetuista toimivaltaisista viranomaisista ja osoite, johon Euroopan komissiolle annettavat ilmoitukset toimitetaan

BELGIA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TŠEKKI

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

TANSKA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

SAKSA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

VIRO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANTI

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREIKKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ESPANJA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

RANSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

KROATIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETTUA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNKARI

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

ALANKOMAAT

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

ITÄVALTA

http://www.bmeia.gov.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

PUOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALI

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ROMANIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKIA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMI

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

RUOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 07/99

B-1049 Bryssel, Belgia

Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu

LIITE II

3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa ja 7 artiklassa tarkoitetut tavarat ja teknologia**I OSA**

Kaikki asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I luetellut tavarat ja teknologia.

II OSA

Muut tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologia, jotka voisivat edistää Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmia, ballististen ohjusten ohjelmia tai muita joukkotuhoojahjelmia.

Jollei toisin mainita, sarakkeessa "Kuvaus" käytetyt viitenumerot viittaavat asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I esitettyjen kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian kuvauksiin.

Sarakkeessa "Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I oleva viitenumero tarkoittaa, että sarakkeessa "Kuvaus" kuvaillun tuotteen ominaispiirteet eivät vastaa viittauksen kohteena olevan kaksikäyttötuotekohdan kuvauksessa esitettyjä parametrejä.

"Yksinkertaisissa lainausmerkeissä" olevien termien määritelmät on annettu kunkin tuotteen teknisessä huomautuksessa.

"Kaksinkertaisissa lainausmerkeissä" olevien termien määritelmät on annettu asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I.

YLEISET HUOMAUTUKSET

Tähän liitteeseen sisältyvää kieltoa ei saa kiertää sellaisten ei-kiellettyjen tuotteiden (tuotantolaitos mukaan luettuna) viennillä, jotka sisältävät yhden tai useampia kiellettyjä komponentteja, kun kielletty komponentti tai komponentit ovat tuotteiden olennaisia osia ja voidaan helposti irrottaa tai käyttää toisiin tarkoituksiin.

Huom. Arvioitaessa sitä, onko kiellettyä komponenttia tai kiellettyjä komponentteja pidettävä olennaisina osina, on välttämätöntä punnita määrään, arvoon ja teknologiseen tietotaitoon liittyviä tekijöitä sekä muita erityistekijöitä, jotka voisivat osoittaa kielletyn komponentin tai kiellettyjen komponenttien olevan toimitettavien tuotteiden olennaisia osia.

Tässä liitteessä määritettyihin tuotteisiin kuuluvat sekä uudet että käytetyt tuotteet.

YLEINEN TEKNOLOGIAHUOMAUTUS (YLTH)

(Sovelletaan C osan yhteydessä)

Sellaisen "teknologian" myynti, toimittaminen, siirtäminen tai vienti, jota "tarvitaan" sellaisten tuotteiden "kehittämiseen", "tuotantoon" tai "käyttöön", joiden myynti, toimittaminen, siirtäminen tai vienti on kielletty jäljempänä A osassa (Tavarat), on kielletty B osan säännösten mukaisesti.

"Teknologia", jota "tarvitaan" kiellettyjen tuotteiden "kehittämistä", "tuotantoa" tai "käyttöä" varten, on kielletty myös silloin, kun se on sovellettavissa ei-kiellettyihin tuotteisiin.

Kiellot eivät koske sitä "vähimmäisteknologiaa", joka on välttämätön käyttöönottoa, toimintaa, huoltoa (tarkastusta) ja korjausta varten tuotteille, jotka eivät ole kiellettyjä.

"Teknologian" siirtokielto ei koske "julkista" tietoa, "tieteellistä perustutkimusta" tai välttämätöntä patenttihakemuksiin tarvittavaa vähimmäistietoa.

A. TAVARAT

YDINAINHEET, LAITTEISTOT JA LAITTEET

II.A0. Tuotteet

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A0.001	Onttokatodilamput seuraavasti: a. jodionttokatodilamput, joiden ikkunat ovat puhtaasta piistä tai kvartsista; b. uraanionttokatodilamput.	

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A0.002	Faraday-isolaattorit, joiden aallonpituus on 500–650 nm.	
II.A0.003	Optiset hilat, joiden aallonpituus on 500–650 nm.	
II.A0.004	Optiset kuidut, joiden aallonpituus on 500–650 nm ja jotka on pinnoitettu heijastuksen estävillä, aallonpituudeltaan 500–650 nm olevilla kerroksilla ja joiden sisähalkaisija on yli 0,4 mm mutta enintään 2 mm.	
II.A0.005	Seuraavat, muut kuin 0A001 kohdassa määritellyt ydinreaktorin astian komponentit ja testauslaitteet: a. tiivisteet; b. sisäiset komponentit; c. tiivistys-, testaus- ja mittauslaitteet.	0A001
II.A0.006	Muut kuin 0A001.j tai 1A004.c kohdassa määritellyt ydinalan ilmaisjärjestelmät, jotka on tarkoitettu radioaktiivisten aineiden ja ydinperäisen säteilyn ilmaisemiseen, tunnistamiseen tai määrän määrittämiseen ja niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit. Huom. Ks. jäljempänä I.A1.004 kohta henkilökohtaisten laitteiden osalta.	0A001.j. 1A004.c.
II.A0.007	Muut kuin 0B001.c.6, 2A226 tai 2B350 kohdassa määritellyt alumiiniseoksesta tai 304-, 304 L- tai 316 L -lajin ruostumattomasta teräksestä valmistetut paljetiiivistetyt venttiilit.	0B001.c.6. 2A226 2B350
II.A0.008	Muut kuin 6A005.e kohdassa määritellyt laserpeilit, jotka muodostuvat substraateista, joiden lämpölaajenemiskerroin on enintään 10^{-6} K^{-1} lämpötilassa 20 °C (esim. kvartsilasi tai safiiri). Huom. Tämä kohta ei koske optisia järjestelmiä, jotka on erityisesti suunniteltu tähtitieteellisiin sovelluksiin, paitsi jos peilit sisältävät kvartsilasia.	0B001.g.5. 6A005.e.
II.A0.009	Muut kuin 6A005.e.2 kohdassa määritellyt laserlinssit, jotka muodostuvat substraateista, joiden lämpölaajenemiskerroin on enintään 10^{-6} K^{-1} lämpötilassa 20 °C (esim. kvartsilasi).	0B001.g. 6A005.e.2.
II.A0.010	Muut kuin 2B350.h.1 kohdassa määritellyt putket, putkistot, laipat ja liittimet, jotka on valmistettu nikkelistä tai seoksesta, joka sisältää enemmän kuin 40 painoprosenttia nikkeliä, tai jotka on vuorattu sillä.	2B350
II.A0.011	Seuraavat muut kuin 0B002.f.2 tai 2B231 kohdassa määritellyt tyhjiöpumput: a. turbomolekyyli-pumput, joiden teho on vähintään 400 l/s; b. roots-tyyppiset esityhjäennyspumput, joiden volymetrinen imuteho on yli 200 m ³ /h; c. paljetiiivisteiset, spiraalityyppiset öljyttömät kompressoripumput ja paljetiiivisteiset, spiraalityyppiset öljyttömät tyhjiöpumput.	0B002.f.2. 2B231
II.A0.012	Suojatut tilat, jotka on tarkoitettu radioaktiivisten aineiden käsittelyyn ja varastointiin (kuumakammiot).	0B006
II.A0.013	Muu kuin 0C001 kohdassa määritelty 'luonnonuraani' tai 'köyhdytetty uraani' tai torium metallina, seoksena, kemiallisena yhdisteenä tai konsentraattina ja mikä tahansa muu aine, joka sisältää yhtä tai useampaa edellä mainituista.	0C001

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A0.014	Räjätyskammiot, joiden absorptiokyky on yli 2,5 kg TNT-ekvivalenttia.	

ERITYISMATERIAALIT JA NIIHIN LIITTYVÄT LAITTEET

II.A1. Tuotteet

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A1.001	Mikä tahansa määrä bis(2-etyyliheksyyli)fosforihappoliuosta (HDEHP tai D2HPA, CAS 298-07-7), jonka puhtausprosentti on yli 90.	
II.A1.002	Fluorikaasu (CAS 7782-41-4), jonka puhtausprosentti on yli 95.	
II.A1.003	Tiivisteet ja tiivisterenkaat, joiden sisähalkaisija on enintään 400 mm ja jotka on valmistettu jostakin seuraavista materiaaleista: a. vinyylideenifluoridin sekopolymeerit, joilla ilman venytystä on 75 % tai enemmän betakiderakennetta; b. fluoratut polyimidit, jotka sisältävät vähintään 10 painoprosenttia sitoutunutta fluoria; c. fluoratut fosfatseeni-elastomeerit, jotka sisältävät vähintään 30 painoprosenttia sitoutunutta fluoria; d. polyklooritrifluorieteeni (PCTFE, esim. Kel-F ®); e. fluoroelastomeerit (esim. Viton ®, Tecnoflon ®); f. polytetrafluorieteeni (PTFE).	1A001
II.A1.004	Muut kuin 1A004.c kohdassa määritellyt henkilökohtaiset laitteet ydinperäisen säteilyn ilmaisemista varten, mukaan lukien henkilökohtaiset säteilyannosmittarit.	1A004.c.
II.A1.005	Fluorin tuotannossa käytettävät muut kuin 1B225 kohdassa määritellyt elektrolyytikennot, joiden tuotantokapasiteetti on yli 100 g fluoria tunnissa.	1B225
II.A1.006	Muut kuin 1A225 tai 1B231 kohdassa määritellyt katalyytit, jotka sisältävät platinaa, palladiumia tai rodiumia ja joita voidaan käyttää edistämään vedyn ja veden välistä isotooppien vaihtoreaktiota tritiumin ottamiseksi talteen raskaasta vedestä tai raskaan veden tuottamiseksi.	1A225 1B231
II.A1.007	Muut kuin 1C002.b.4 tai 1C202.a kohdassa määritellyt alumiini ja alumiini-seokset raaka-aineina tai puolivalmisteina, joilla on jompikumpi seuraavista ominaisuuksista: a. murtoveto'lujuus' vähintään 460 MPa lämpötilassa 293 K (20 °C); tai b. vetolujuus vähintään 415 MPa lämpötilassa 298 K (25 °C). Tekninen huomautus: Lujuusmääritelmä kattaa seokset sekä ennen lämpökäsittelyä että sen jälkeen.	1C002.b.4. 1C202.a.

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A1.008	<p>Kaikentyyppiset ja -muotoiset muut kuin 1C003.a kohdassa määritellyt magneettiset metallit, joiden 'suhteellinen alkupermeabiliteetti' on vähintään 120 000 ja paksuus 0,05–0,1 mm.</p> <p>Tekninen huomautus: 'Suhteellisen alkupermeabiliteetin' mittaaminen on suoritettava täysin hehkutetuilla materiaaleilla.</p>	1C003.a.
II.A1.009	<p>Seuraavat, muut kuin 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a tai 1C210.b kohdassa määritellyt 'kuitu- tai säiemateriaalit' tai prepregit:</p> <p>a. aramidi'kuitu- tai -säiemateriaalit', joilla on jompikumpi seuraavista ominaisuuksista:</p> <p>1.A 'ominaiskimmokerroin' ylittää 10×10^6 m; tai 2.A 'ominaismurtovetolujuus' ylittää 17×10^4 m;</p> <p>b. lasikuitupitoiset 'kuitu- tai -säiemateriaalit', joilla on jompikumpi seuraavista ominaisuuksista:</p> <p>1.A 'ominaiskimmokerroin' ylittää $3,18 \times 10^6$ m; tai 2.A "ominaismurtovetolujuus" ylittää $76,2 \times 10^3$ m;</p> <p>c. muista kuin I.A1.010.a kohdassa määritellyistä lasi"kuitu- tai säiemateriaaleista" valmistetut enintään 15 mm:n levyiset kertamuovikyllästetyt yhtäjaksoiset "langat", "rovingit", "touvit" tai "teipit" (prepregit);</p> <p>d. hiili"kuitu- tai säiemateriaalit";</p> <p>e. hiili"kuitu- tai säiemateriaaleista" valmistetut kertamuovikyllästetyt yhtäjaksoiset "langat", "rovingit", "touvit" tai "teipit";</p> <p>f. polyakrylinitriitistä valmistetut yhtäjaksoiset "langat", "rovingit", "touvit" tai "teipit";</p> <p>g. para-aramidi"kuitu- ja säiemateriaalit" (Kevlar® ja vastaavat).</p>	1C010.a. 1C010.b. 1C210.a. 1C210.b.
II.A1.010	<p>Seuraavat muovi- tai hartsikyllästetyt kuidut (prepregit), metalli- tai hiilipinnoitteiset kuidut (preformit) tai "hiilikuitu-preformit":</p> <p>a. valmistettu IIA1.009 kohdassa määritellyistä "kuitu- tai säiemateriaaleista";</p> <p>b. 1C010.a, 1C010.b tai 1C010.c kohdassa määritellyt epoksihartsi"matriisilla" kyllästetyt hiili"kuitu- tai -säiemateriaalit" (prepregit), jotka on tarkoitettu lentokoneiden rakenteiden tai laminaattien korjaamiseen ja joissa yksittäisten arkkien koko ei ole suurempi kuin $50 \text{ cm} \times 90 \text{ cm}$;</p> <p>c. 1C010.a, 1C010.b tai 1C010.c kohdassa määritellyt prepregit, jotka on kyllästetty fenoli- tai epoksihartseilla, joiden lasittumislämpötila (T_g) on alempi kuin 433 K (160 °C) ja kovettumislämpötila alempi kuin lasittumislämpötila.</p>	1C010 1C210
II.A1.011	<p>Muut kuin 1C107 kohdassa määritellyt piikarbidivahvisteiset keraamiset komposiittimateriaalit, joita voidaan käyttää "ohjuksissa" käytettävissä karkikartioissa, ilmakehään palaamaan suunnitelluissa aluksissa ja suuttimen virtauksen ohjaimissa.</p>	1C107
II.A1.012	<p>Ei käytössä.</p>	

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A1.013	<p>Muut kuin 1C226 kohdassa määritellyt tantaali, tantaalikarbidi, volframi, volframikarbidi ja seokset, joilla on molemmat seuraavista ominaisuuksista:</p> <p>a. ne ovat onttoja lieriömäisiä tai pallomaisia kappaleita (mukaan lukien lie-riösegmentit), joiden sisäläpimitta on 50–300 mm; ja</p> <p>b. niiden massa on suurempi kuin 5 kg.</p>	1C226
II.A1.014	<p>Metallista kobolttia, neodyymiä tai samariumia sisältävät ”jauheet” tai niiden lejeeringit tai seokset, jotka sisältävät vähintään 20 painoprosenttia kobolttia, neodyymiä tai samariumia, jonka hiukkaskoko on pienempi kuin 200 µm.</p> <p>Tekninen huomautus: ’Jauheella’ tarkoitetaan yhden alkuaineen erittäin puhdasta jauhetta.</p>	
II.A1.015	<p>Puhdas tributyylifosfaatti [CAS-nro 126-73-8] tai seos, joka sisältää yli 5 painoprosenttia tributyylifosfaattia.</p>	
II.A1.016	<p>Muu kuin 1C116 tai 1C216 kohdassa määritelty maraging-teräs.</p> <p>Tekniset huomautukset:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Lujusmääritelmä kattaa maraging-teräkset sekä lämpökäsittlemättöminä että lämpökäsiteltyinä. 2. Maraging-teräkset ovat rautaseoksia, joille on yleisesti tunnusomaista korkea nikkelipitoisuus, hyvin alhainen hiilipitoisuus sekä seostusaineiden tai erkaumien käyttö seoksen lujittumisen ja vanhenemis-karkenemisen aikaansaamiseksi. 	1C116 1C216
II.A1.017	<p>Seuraavat metallit, metallijauheet ja aineet:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. muut kuin 1C117 kohdassa määritellyt volframi ja volframiseokset tasakokoisina pallomaisina tai atomisoituina hiukkasina, joiden läpimitta on enintään 500 µm (mikrometriä) ja volframipitoisuus vähintään 97 painoprosenttia; b. muut kuin 1C117 kohdassa määritellyt molybdeeni ja molybdeeniseokset tasakokoisina pallomaisina tai atomisoituina hiukkasina, joiden läpimitta on enintään 500 µm ja molybdeenipitoisuus vähintään 97 painoprosenttia; c. muut kuin 1C226 kohdassa määritellyt kiinteät volframimateriaalit, joiden koostumus on seuraava: <ol style="list-style-type: none"> 1. puhdas volframi ja volframiseokset, jotka sisältävät vähintään 97 painoprosenttia volframia; 2. kuparia sisältävä volframi, joka sisältää vähintään 80 painoprosenttia volframia; tai 3. hopeaa sisältävä volframi, joka sisältää vähintään 80 painoprosenttia volframia. 	1C117 1C226
II.A1.018	<p>Muut kuin 1C003 kohdassa määritellyt pehmeät magneettiset seokset, joiden kemiallinen koostumus on seuraava:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. rautapitoisuus 30–60 prosenttia; ja b. kobolttipitoisuus 40–60 prosenttia. 	1C003
II.A1.019	<p>Ei käytössä.</p>	

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A1.020	Kipinätyöstökoneissa käytettäväksi suunniteltu tai määritelty muu kuin 0C004 tai 1C107.a. kohdassa määritelty grafiitti.	0C004 1C107.a.
II.A1.021	Teräseoksesta valmistetut levyt, joilla on jokin seuraavista ominaisuuksista: a. teräseokset, joiden murtoveto"lujuus" on vähintään 1 200 MPa lämpötilassa 293 K (20 °C); tai b. tyypellä stabiiloitu ruostumaton dupleksiteräs. Huom. Lujuusmääritelmä kattaa seokset sekä lämpökäsittelemättöminä että -käsiteltyinä. Tekninen huomautus: "Tyypellä stabiloidun ruostumattoman dupleksiteräksen" mikrorakenne on kaksiosainen ja koostuu ferriittisen teräksen ja austeniittisen teräksen rakeista, ja siihen on lisätty tyypeä mikrorakenteen vakauttamiseksi.	1C116 1C216
II.A1.022	Hiili-hiili-komposiittimateriaali.	1A002.b.1
II.A1.023	Nikkeliseokset raaka-aineina tai puolivalmisteina, joissa on vähintään 60 painoprosenttia nikkeliä.	1C002.c.1.a
II.A1.024	Titaaniseoksesta valmistetut levyt, joiden murtoveto"lujuus" on vähintään 900 MPa lämpötilassa 293 K (20 °C). Huom. Lujuusmääritelmä kattaa seokset sekä lämpökäsittelemättöminä että -käsiteltyinä.	1C002.b.3
II.A1.025	Muut kuin 1C002 tai 1C202 kohdassa määritellyt titaaniseokset.	1C002 1C202
II.A1.026	Muut kuin 1C011, 1C111 tai 1C234 kohdassa määritellyt zirkonium tai zirkoniumseokset.	1C011 1C111 1C234
II.A1.027	Muut kuin 1C239 kohdassa määritellyt räjähteet, tai aineet tai seokset, jotka sisältävät yli 2 painoprosenttia tällaisia räjähteitä ja joiden kideitiheys on suurempi kuin 1,5 g/cm ³ ja räjähdysnopeus yli 5 000 m/s.	1C239

MATERIAALIN KÄSITTELY

II.A2. Tuotteet

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A2.001	Muut kuin 2B116 kohdassa määritellyt värinäntestausjärjestelmät sekä laitteet ja komponentit niitä varten: a. Värinäntestausjärjestelmät, joissa käytetään takaisinkytkentä- tai suljetun silmukan tekniikkaa ja joissa on digitaalinen ohjain, jolla koejärjestelmää voidaan tärisyttää 0,1 g:n rms tai suuremmalla kiihdytysarvolla 0,1 Hz–2 kHz:n taajuusalueella ja tuottaa 50 kN:n tai sitä suurempia voimia "paljaalla alustalla" mitattuna; b. digitaaliset ohjaimet, joissa on erityisesti suunnitellut värinäntestaus"ohjelmistot", joiden "tosiaikainen ohjauskaistanleveys" on suurempi kuin 5 kHz ja jotka on suunniteltu a kohdassa mainittujen värinäntestausjärjestelmien käyttöä varten;	2B116

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
	<p>Tekninen huomautus:</p> <p>’Tosiaikaisella ohjauskaistanleveydellä’ tarkoitetaan suurinta nopeutta, jolla ohjain pystyy suorittamaan näytteenoton, tiedonkäsittelyn ja ohjaussignaalien lähettämisen täysiä kierroksia.</p> <p>c. tärstimet (täristinyksiköt), vahvistimien kanssa tai ilman, joilla voidaan tuottaa 50 kN:n tai suurempi värinävoima ”paljaalla alustalla” mitattuna ja joita voidaan käyttää a kohdassa mainituissa värinäntestausjärjestelmissä;</p> <p>d. koekappaleen kannatinrakenteet ja elektroniset yksiköt, jotka on suunniteltu yhdistämään useita erillisiä täristinyksiköitä järjestelmäksi, joka pystyy tuottamaan 50 kN:n tai suuremman yhdistetyn tehollisen voiman ”paljaalla alustalla” mitattuna, ja joita voidaan käyttää a kohdassa mainituissa värinäntestausjärjestelmissä.</p> <p>Tekninen huomautus:</p> <p>’Paljaalla alustalla’ tarkoitetaan tasaista pöytää tai pintaa ilman varusteita.</p>	
II.A2.002	<p>Muut kuin 2B001 tai 2B201 kohdassa määritellyt työstökoneet ja kaikki niiden yhdistelmät, jotka on tarkoitettu työstämään (tai leikkaamaan) metalleja, keraamisia aineita tai ”komposiitteja”, jotka valmistajan teknisten eritelmien mukaan voidaan varustaa ”numeerisella ohjauksella” ja joiden paikannustarkkuus on enintään (parempi) kuin 30 µm ISO 230/2:n (1988) (!) tai vastaavien kansallisten standardien mukaisesti minkä tahansa lineaarisen akselin suuntaan.</p>	2B001 2B201
II.A2.002a	<p>Komponentit ja numeeriset ohjaimet, jotka on erityisesti suunniteltu 2B001, 2B201 tai I.A2.002 kohdassa määriteltyjä työstökoneita varten.</p>	
II.A2.003	<p>Seuraavat tasapainotuskoneet ja niihin liittyvät tarvikkeet:</p> <p>a. tasapainotuskoneet, jotka on suunniteltu tai muunnettu hammashoitolaitteita tai muita lääkinnällisiä laitteita varten ja joilla on kaikki seuraavat ominaisuudet:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. niillä ei voida tasapainottaa roottoreita/kokoonpanoja, joiden massa on suurempi kuin 3 kg; 2. niillä on voitava tasapainottaa roottoreita/kokoonpanoja nopeuksilla, jotka ovat suurempia kuin 12 500 kierrosta minuutissa; 3. niillä on voitava korjata epätasapaino kahdessa tai useammassa tasossa; ja 4. niillä on voitava tasapainottaa siten, että jäännösepätasapaino on 0,2 g mm roottorin massan kutakin kiloa kohden; <p>b. edellä a kohdassa määriteltyjen koneiden kanssa käytettäväksi suunnitellut tai muunnetut ”ilmaisinpäät”.</p> <p>Tekninen huomautus:</p> <p>”Ilmaisinpäät” tunnetaan toisinaan nimellä tasapainotuslaitteisto.</p>	2B119
II.A2.004	<p>Muut kuin 2B225 kohdassa määritellyt kaukokäsittelylaitteet, joita voidaan käyttää kaukotyöskentelyyn radiokemiallisessa erotuksessa tai kuumakammioissa ja joilla on jompikumpi seuraavista ominaisuuksista:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. ne pystyvät läpäisemään 0,3 m paksun tai paksumman kuumakammion seinän (seinän läpi työskentely); tai b. ne pystyvät kurottamaan 0,3 m paksun tai paksumman kammion seinän yli (seinän yli työskentely). 	2B225

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
	<p>Tekninen huomautus:</p> <p>Kaukokäsittelylaitteilla välitetään operaattorin liikkeitä käyttövarteen ja pääte-työkaluun. Ne voivat olla "isäntä-orja" -tyyppisiä tai niitä käytetään ohjaimella tai näppäimistöä.</p>	
II.A2.005	<p>Kontrolloidun ympäristön lämpökäsittelyuunit tai hapetusuunit, joita voidaan käyttää yli 400 °C:n lämpötiloissa.</p> <p>Huom.</p> <p>Tämä kohta ei kata tunneliuuneja tela- tai vaunukuljettimella, tunneliuuneja hihnakuljettimella, läpityöntöuuneja tai vaunu-uuneja, jotka on suunniteltu erityisesti lasin, pöytäkeramiikan tai rakennuskeramiikan tuotantoon.</p>	2B226 2B227
II.A2.006	Ei käytössä.	
II.A2.007	<p>Muut kuin 2B230 kohdassa määritellyt "painelähetimet", jotka pystyvät mittaamaan absoluuttista painetta alueella 0–200 kPa ja joilla on molemmat seuraavat ominaisuudet:</p> <p>a. kaasudiffuusioyksikön kotelot, jotka on valmistettu "uraaniheksafluoridikorrosiota (UF₆) kestävästä aineista" tai suojattu niillä; ja</p> <p>b. joilla on jokin seuraavista ominaisuuksista:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. mitta-alue alle 200 kPa ja "tarkkuus" parempi kuin ± 1 % täydestä mitta-alueesta; tai 2. kokonaismitta-alue 200 kPa tai suurempi ja "tarkkuus" parempi kuin 2 kPa. <p>Tekninen huomautus:</p> <p>2B230 kohdassa "tarkkuuteen" sisältyy epälineaarisuus, hystereesi ja toistettavuus ympäristön lämpötilassa.</p>	2B230
II.A2.008	<p>Neste-neste-kontaktorit (sekoitussaostimet, pulsoidut pylväät, levypylväät ja sentrifugaaliuuttimet); ja nesteen jakolaitteet, höyryn jakolaitteet ja nesteen kerääjät, jotka on suunniteltu tällaisia laitteita varten, joissa kaikki käsiteltävän kemikaalin (käsiteltävien kemikaalien) kanssa suoraan kosketukseen joutuvat pinnat on valmistettu jostain seuraavista materiaaleista:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. seokset, joissa on enemmän kuin 25 painoprosenttia nikkeliä ja enemmän kuin 20 painoprosenttia kromia; b. fluoripolymeerit; c. lasi (mukaan lukien lasitus, emalointi tai lasivuoraus); d. grafiitti tai "grafiittihiili"; e. nikkeli tai seokset, joissa on enemmän kuin 40 painoprosenttia nikkeliä; f. tantaali tai tantaaliseokset; g. titaani tai titaaniseokset; h. zirkonium tai zirkoniumseokset; tai i. ruostumaton teräs. <p>Tekninen huomautus:</p> <p>"Grafiittihiili" on amorfisesta hiilestä ja grafiitista koostuva seos, jonka koostumuksesta vähintään kahdeksan painoprosenttia on grafiittia.</p>	2B350.e.

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A2.009	<p>Seuraavat muut kuin 2B350.d. kohdassa määritellyt teollisuuden laitteet ja komponentit:</p> <p>lämmönvaihtimet tai lauhduttimet, joiden lämmönvaihtopinta on suurempi kuin 0,05 m² ja pienempi kuin 30 m²; ja putket, levyt, kelat tai lohkot (ytimet), jotka on suunniteltu tällaisia vaihtimia tai lauhduttimia varten, joissa kaikki nesteiden (nesteiden) kanssa suoraan kosketukseen joutuvat pinnat on valmistettu jostain seuraavista materiaaleista:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. seokset, joissa on enemmän kuin 25 painoprosenttia nikkeliä ja enemmän kuin 20 painoprosenttia kromia; b. fluoripolymeerit; c. lasi (mukaan lukien lasitus, emalointi tai lasivuoraus); d. grafiitti tai "grafiittihiili"; e. nikkeli tai seokset, joissa on enemmän kuin 40 painoprosenttia nikkeliä; f. tantaali tai tantaaliseokset; g. titaani tai titaaniseokset; h. zirkonium tai zirkoniumseokset; i. piikarbidi; j. titaanikarbidi; tai k. ruostumaton teräs. <p>Huom.</p> <p>Tämä kohta ei kata ajoneuvojen jäähdyttimiä.</p> <p>Tekninen huomautus:</p> <p>Tiivisteisiin ja tiivisterenkaisiin sekä muihin tiivistämiseen tarkoitettuihin sovelluksiin käytetyt materiaalit eivät vaikuta lämmönvaihtimen valvonnanalaisuuteen.</p>	2B350.d.
II.A2.010	<p>Muut kuin 2B350.i. kohdassa määritellyt monitiivisteiset ja tiivisteettömät pumput, jotka kestävät syövyttäviä nesteitä, tai tyhjiöpumput ja pumppujen rungot, muotoon puristetut runkotiivisteet, juoksupyörät, roottorit tai suihkupumppusuuttimet tällaisia pumppuja varten, joissa kaikki pinnat, jotka joutuvat suoraan kosketukseen käsiteltävän kemikaalin (kemikaalien) kanssa, on valmistettu jostain seuraavista materiaaleista:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. seokset, joissa on enemmän kuin 25 painoprosenttia nikkeliä ja enemmän kuin 20 painoprosenttia kromia; b. keraamit; c. ferropii; d. fluoripolymeerit; e. lasi (mukaan lukien lasitus, emalointi tai lasivuoraus); f. grafiitti tai "grafiittihiili"; g. nikkeli tai seokset, joissa on enemmän kuin 40 painoprosenttia nikkeliä; h. tantaali tai tantaaliseokset; i. titaani tai titaaniseokset; j. zirkonium tai zirkoniumseokset; k. niobium (kolumbium) tai niobiumseokset; l. ruostumaton teräs; m. alumiiniseokset; tai n. kumi. 	2B350.i.

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
	<p>Tekniset huomautukset:</p> <p>Tiivisteisiin ja tiivisterenkaisiin sekä muihin tiivistämiseen tarkoitettuihin sovelluksiin käytetyt materiaalit eivät vaikuta pumpun valvonnanalaisuuteen. Termi "kumi" kattaa kaikenlaiset luonnonkumit ja synteettiset kumit.</p>	
II.A2.011	<p>Muut kuin 2B352.c kohdassa määritellyt "keskipakoerottimet", jotka pystyvät jatkuvaan erotukseen ilman aerosolimuodostusta ja jotka on valmistettu seuraavista:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. seokset, joissa on enemmän kuin 25 painoprosenttia nikkeliä ja enemmän kuin 20 painoprosenttia kromia; b. fluoripolymeerit; c. lasi (mukaan lukien lasitus, emalointi tai lasivuoraus); d. nikkeli tai seokset, joissa on enemmän kuin 40 painoprosenttia nikkeliä; e. tantaali tai tantaaliseokset; f. titaani tai titaaniseokset; tai g. zirkonium tai zirkoniumseokset. <p>Tekninen huomautus: "Keskipakoerottimiin" kuuluvat dekanterit.</p>	2B352.c.
II.A2.012	<p>Muut kuin 2B352.d kohdassa määritellyt sintratut metallisuodattimet, jotka on valmistettu nikkelistä tai seoksesta, jossa on yli 40 painoprosenttia nikkeliä.</p>	2B352.d.
II.A2.013	<p>Muut kuin 2B009, 2B109 tai 2B209 kohdassa määritellyt dreijaus- ja painesorvit ja niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit.</p> <p>Tekninen huomautus: Koneet, joissa yhdistyvät dreijaus- ja painesorvauksen toiminnot, katsotaan tässä kohdassa painesorveiksi.</p>	2B009 2B109 2B209
II.A2.014	<p>Seuraavat muut kuin 2B350 tai 2B352 kohdassa määritellyt laitteet ja reagenssit:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. fermenttorit, joilla voidaan kasvattaa patogeenisiä "mikro-organismeja" tai viruksia tai tuottaa toksiinia ilman aerosolin muodostusta ja joiden vetoisuus on vähintään 10 litraa; b. sekoittajat, joita käytetään edellisessä kohdassa mainituissa fermentoreissa; <p>Tekninen huomautus: Fermenttoreihin kuuluvat bioreaktorit, kemostaatit sekä jatkuvan virtausperiaatteen järjestelmät.</p> <ul style="list-style-type: none"> c. seuraavat laboratoriolaitteistot ja -kalusto: <ul style="list-style-type: none"> 1. polymeraasiketjureaktiolaitteisto (PCR); 2. geenisekvensserit; 3. geenisyntetisaattorit; 4. elektroporaatiolaitteisto; 5. I.A2.014.c 1–4 kohdassa oleviin laitteisiin liittyvät erityisreagenssit; 	2B350 2B352

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
	<p>d. suodattimet, mikro-suodattimet, nanosuodattimet tai ultrasuodattimet, joita voidaan käyttää teollisuus- tai laboratoriobiologiassa jatkuvaan suodatukseen, lukuun ottamatta suodattimia, jotka on suunniteltu tai muunnettu käytettäväksi nimenomaan lääketieteellisiin tarkoituksiin tai puhtaan veden tuotantoon liittyviin tarkoituksiin EU:n tai YK:n virallisesti tukemien hankkeiden puitteissa;</p> <p>e. ultrasentrifugit, roottorit ja ultrasentrifugien adapterit;</p> <p>f. kylmäkuivauslaitteisto.</p>	
II.A2.015	<p>Seuraavat muut kuin 2B005, 2B105 tai 3B001.d kohdassa määritellyt laitteet metallisten pinnoitteiden depositoimiseksi sekä niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit ja varusteet:</p> <p>a. tuotantovälineet kemiallista kaasufaasipinnoitetta varten (chemical vapor deposition, CVD);</p> <p>b. tuotantovälineet fysikaalista kaasufaasipinnoitetta varten (physical vapor deposition, PVD);</p> <p>c. tuotantovälineet induktiivisen tai resistiivisen kuumentamisen avulla valmistettavaa pinnoitetta varten.</p>	<p>2B005</p> <p>2B105</p> <p>3B001.d.</p>
II.A2.016	<p>Sellaiset avoimet tankit tai säiliöt sekoittajilla tai ilman, joiden sisätilavuus on suurempi kuin 0,5 m³ (500 l) ja joissa kaikki pinnat, jotka joutuvat suoraan kosketukseen valmistettavan tai säilytettävän kemikaalin (kemikaalien) kanssa, on valmistettu seuraavista materiaaleista:</p> <p>a. seokset, joissa on enemmän kuin 25 painoprosenttia nikkeliä ja enemmän kuin 20 painoprosenttia kromia;</p> <p>b. fluoripolymeerit;</p> <p>c. lasi (mukaan lukien lasitus, emalointi tai lasivuoraus);</p> <p>d. nikkeli tai seokset, joissa on enemmän kuin 40 painoprosenttia nikkeliä;</p> <p>e. tantaali tai tantaaliseokset;</p> <p>f. titaani tai titaaniseokset;</p> <p>g. zirkonium tai zirkoniumseokset;</p> <p>h. niobium (kolumbium) tai niobiumseokset;</p> <p>i. ruostumaton teräs;</p> <p>j. puu; tai</p> <p>k. kumi.</p> <p>Tekninen huomautus: Termi "kumi" kattaa kaikenlaiset luonnonkumit ja synteettiset kumit.</p>	2B350

(¹) Paikannustarkkuustasoja ISO 230/2:n (1997) mukaisesti laskevien valmistajien olisi neuvoteltava sen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten kanssa, johon ne ovat sijoittautuneet.

ELEKTRONIIKKA

II.A3. Tuotteet

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A3.001	<p>Muut kuin 0B001.j.5 tai 3A227 kohdassa määritellyt suurjännitetasavirtalähteet, joilla on molemmat seuraavat ominaisuudet:</p> <p>a. ne kykenevät 8 tunnin jakson aikana jatkuvasti tuottamaan vähintään 10 kV:n jännitteen vähintään 5 kW:n lähtöteholla pyyhkäisyllä tai ilman; ja</p> <p>b. niiden jännitteen tai virran stabiilius on parempi kuin 0,1 % neljän tunnin jakson aikana.</p>	<p>0B001.j.5.</p> <p>3A227</p>

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A3.002	<p>Seuraavat, muut kuin 0B002.g tai 3A233 kohdassa määritellyt massaspektrometrit, jotka kykenevät mittaamaan ioneja, joiden atomipaino on 200 tai enemmän ja joiden resoluutio on parempi kuin 2 osaa 200:sta ja niiden ionilähteet:</p> <ol style="list-style-type: none"> induktiivisesti kytketyt plasmamassaspektrometrit (ICP/MS = inductively coupled plasma mass spectrometers); hehkupurkausmassaspektrometrit (GDMS = glow discharge mass spectrometers); termistä ionisaatiota käyttävät massaspektrometrit (TIMS = thermal ionisation mass spectrometers); elektronipommitusmassaspektrometrit, joiden lähdekammio on valmistettu "UF6-korroosiota kestävästä materiaaleista" tai vuorattu tai päällystetty niillä; molekyylisuihkumassaspektrometrit, joilla on jompikumpi seuraavista ominaisuuksista: <ol style="list-style-type: none"> lähdekammio on valmistettu, vuorattu tai päällystetty ruostumattomalla teräksellä tai molybdeenillä ja varustettu kylmäloukulla, joka kykenee jäähtymään 193 K (– 80 °C) asteeseen tai sen alle; tai lähdekammio on valmistettu, vuorattu tai päällystetty UF6-kestävillä materiaaleilla; massaspektrometrit, jotka on varustettu aktinideja tai aktinidifluorideja varten käytettäväksi suunnitellulla mikrofluorauzionilähteellä. 	0B002.g. 3A233
II.A3.003	<p>Muut kuin 0B001.b.13 tai 3A225 kohdassa määritellyt taajuusmuuntimet tai -generaattorit, joilla on kaikki seuraavat ominaisuudet, ja niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit ja ohjelmistot:</p> <ol style="list-style-type: none"> monivaiheulostulo kykenee antamaan vähintään 40 W:n tehon; kykenee toimimaan 600–2 000 Hz:n taajuusalueella; ja taajuuden säätö on parempi (pienempi) kuin 0,1 %. <p>Tekniset huomautukset:</p> <ol style="list-style-type: none"> Taajuusmuuntimia kutsutaan myös konverttereiksi, inverttereiksi, generaattoreiksi, sähköisiksi testauslaitteiksi, vaihtovirtalähteiksi tai taajuusmuuttajiksi. Edellä määritellyt ominaisuudet voivat olla tietyillä laitteilla, jotka on saatettu markkinoille sähköisinä testauslaitteina, vaihtovirtalähteinä tai taajuusmuuttajina. 	0B001.b.13. 3A225
II.A3.004	Spektrometrit ja diffraktometrit, jotka on tarkoitettu metallien tai seosten alkuainekoostumuksen kvalitatiiviseen tai kvantitatiiviseen analysointiin hajottamatta materiaalia kemiallisesti.	

ANTURIT JA LASERIT

II.A6. Tuotteet

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A6.001	Yttrium-alumiini-granaatti (YAG) -tangot.	

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A6.002	Seuraavat muut kuin 6A002 tai 6A004.b. kohdassa määritellyt optiset laitteet ja komponentit: infrapunaoptiikka, jonka aallonpituus on 9–17 µm, ja sen komponentit, mukaan lukien kadmiumtelluridikomponentit (CdTe).	6A002 6A004.b.
II.A6.003	Muut aaltorintaman korjausjärjestelmät kuin 6A004.a, 6A005.e tai 6A005.f kohdassa määritellyt peilit, jotka on tarkoitettu käytettäväksi halkaisijaltaan yli 4 mm:n lasersäteen kanssa, ja niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit, mukaan lukien valvontajärjestelmät, vaiherintama-anturit ja ”muotoaan muuttavat peilit”, myös bimorfiset peilit.	6A004.a. 6A005.e. 6A005.f.
II.A6.004	Muut kuin 0B001.g.5, 6A005 tai 6A205.a kohdassa määritellyt argonioni”laserit”, joiden keskimääräinen lähtöteho on vähintään 5 W.	0B001.g.5. 6A005.a.6. 6A205.a.
II.A6.005	Seuraavat muut kuin 0B001.g.5, 0B001.h.6 tai 6A005.b kohdassa määritellyt puolijohde”laserit” ja niiden komponentit: a. erilliset puolijohde”laserit”, joista kunkin lähtöteho on suurempi kuin 200 mW ja joita on enemmän kuin 100; b. puolijohde”laserien” ryhmät, joiden lähtöteho on suurempi kuin 20 mW. Huomautukset: 1. Puolijohde”lasereita” kutsutaan tavallisesti ”laser”diodeiksi. 2. Tämä kohta ei aseta valvonnanalaiseksi ”laser”diodeja, joiden aallonpituus on 1,2 µm – 2,0 µm.	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.b.
II.A6.006	Muut kuin 0B001.h.6 tai 6A005.b kohdassa määritellyt viritettävät puolijohde”laserit” ja viritettävien puolijohde”laserien” ryhmät, joiden aallonpituus on 9–17 µm, ja puolijohde”laserien” ryhmien kerrokset, jotka sisältävät vähintään yhden viritettävän puolijohde”laser”ryhmän, jolla on mainittu aallonpituus. Huom. Puolijohde”lasereita” kutsutaan tavallisesti ”laser”diodeiksi.	0B001.h.6. 6A005.b.
II.A6.007	Seuraavat muut kuin 0B001.g.5, 0B001.h.6 tai 6A005.c.1 kohdassa määritellyt ”viritettävät” solid state -”laserit” ja niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit: a. titaanisafiirilaserit; b. aleksandriittilaserit	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.c.1.
II.A6.008	Muut kuin 6A005.c.2.b kohdassa määritellyt neodyymiseostetut (muut kuin lasi-)”laserit”, joiden lähtöaallonpituus on yli 1,0 µm mutta ei enemmän kuin 1,1 µm ja lähtöenergia on yli 10 J pulssia kohden.	6A005.c.2.b.
II.A6.009	Seuraavat optoakustiset komponentit: a. erilliskuvaputket tai solid state -kuvauslaitteet, joiden toistotiheys on vähintään 1 kHz; b. toistotiheystarvikkeet; c. Pockel-kennot.	6A203.b.4.

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A6.010	<p>Muut kuin 6A203.c kohdassa määritellyt säteilyä kestävät kamerat tai niissä käytettävät linssit, jotka on erityisesti suunniteltu tai mitoitettu kestäväksi yli 50×103 Gy:n (pii) (5×106 radin (pii)) säteilyn kokonaisannosta toiminnallisuuden siinä kärsimättä.</p> <p>Tekninen huomautus:</p> <p>Termillä Gy (pii) tarkoitetaan jouleina kilogrammaa kohti ilmaistua energiaa, jonka suojaamaton piinäyte imee itseensä altistuessaan ionisoivalle säteilylle.</p>	6A203.c.
II.A6.011	<p>Muut kuin 0B001.g.5, 6A005 tai 6A205.c kohdassa määritellyt viritettävät pulssitoimitusväriainelaservahvistimet ja oskillaattorit, joilla on kaikki seuraavat ominaisuudet:</p> <p>a. toimii 300–800 nm:n aallonpituuksilla;</p> <p>b. keskimääräinen lähtöteho yli 10 W mutta enintään 30 W;</p> <p>b. toistotaajuus suurempi kuin 1 kHz; ja</p> <p>d. pulssin leveys alle 100 ns.</p> <p>Huom.</p> <p>Tämä kohta ei koske yksimuoto-oskillaattoreita.</p>	0B001.g.5. 6A005 6A205.c.
II.A6.012	<p>Muut kuin 0B001.h.6, 6A005.d tai 6A205.d kohdassa määritellyt pulssitoimitus hiilidioksidi"laserit", joilla on kaikki seuraavat ominaisuudet:</p> <p>a. toimii 9 μm:n ja 11 μm:n välillä olevilla aallonpituuksilla;</p> <p>b. toistotaajuus suurempi kuin 250 Hz</p> <p>b. keskimääräinen lähtöteho yli 100 W mutta enintään 500 W; ja</p> <p>d. pulssin leveys alle 200 ns.</p>	0B001.h.6. 6A005.d. 6A205.d.
II.A6.013	Muut kuin 6A005 tai 6A205 kohdassa määritellyt laserit.	6A005 6A205

NAVIGOINTI JA ILMAILU

II.A7. Tuotteet

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A7.001	<p>Seuraavat inertiasuunnistusjärjestelmät ja niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit:</p> <p>a. inertiasuunnistusjärjestelmät, jotka Wassenaarin järjestelyyn osallistuvan valtion siviiliviranomaiset ovat sertifioineet käytettäväksi "siviili-ilma-aluksissa", ja seuraavat niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit:</p> <p>1. Inertiasuunnistusjärjestelmät (INS) (kardaaniset ja sidotut) sekä inertia-laitteet, jotka on suunniteltu "ilma-aluksen", maakulkuneuvon, (pintatai vedenalaisen) aluksen tai "avaruusaluksen" asentoa, ohjausta tai valvontaa varten ja joilla on jokin seuraavista ominaisuuksista, sekä seuraavat niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit:</p> <p>a. (vapaa inertiaalinen) navigointivirhe tavanomaisen linjauksen jälkeen on 0,8 merimailin tunnissa "todennäköinen paikannuksen etäisyysvirhe" (CEP) tai vähemmän (parempi); tai</p>	7A001 7A003 7A101 7A103

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
	<p>b. ne on määritelty toimimaan yli 10 g:n lineaarisilla kiihtyvyytasoilla;</p> <p>2. Hybridi-inertiasuunnistusjärjestelmät, jotka on yhdistetty maailmanlaajuisen (-sten) satelliittinavigointijärjestelmän (-ien) (GNSS) kanssa tai "DBRN" ("Data-Based Referenced Navigation") -järjestelmän (-mien) kanssa asentoa, ohjausta tai valvontaa varten tavanomaisen linjauksen jälkeen ja joiden INS-suunnistuspaikannustarkkuus GNSS:n tai "DBRN":n menetyksen jälkeen aina neljän minuutin ajan on vähemmän (parempi) kuin 10 metrin "todennäköinen paikannuksen etäisyysvirhe" (CEP);</p> <p>3. Inertialaitteet suuntakulman, ohjaussuunnan tai pohjoisen osoittamista varten, joilla on jokin seuraavista, sekä seuraavat niitä varten erityisesti suunnitellut komponentit:</p> <p>a. suunniteltu osoittamaan suuntakulma, ohjaussuunta tai pohjoinen tarkkuudella, joka on sama tai pienempi (parempi) kuin 6 kaariminuuttia RMS 45 leveysasteessa; tai</p> <p>b. suunniteltu siten, että niillä on vähintään 900 g:n iskutaso toimimattomana vähintään 1 ms:n keston ajan;</p> <p>b. teodoliittijärjestelmät, joihin sisältyy siviilimitäustehtäviä varten erityisesti suunniteltuja inertialaitteita, jotka on suunniteltu osoittamaan suuntakulma, ohjaussuunta tai pohjoinen tarkkuudella, joka on sama tai pienempi (parempi) kuin 6 kaariminuuttia RMS 45. leveysasteella, ja erityisesti niitä varten suunnitellut komponentit;</p> <p>c. inertia- tai muut laitteet, joissa käytetään 7A001 tai 7A101 kohdassa määriteltäviä kiihtyvyyksmittareita, jotka on erityisesti suunniteltu ja kehitetty porausreikien huoltotoiminnassa käytettäväksi MWD-antureiksi (Measurement While Drilling).</p> <p>Huom.</p> <p>Edellä olevien a.1 ja a.2 kohdan parametreja sovelletaan kaikissa seuraavissa ympäristöolosuhteissa:</p> <p>1. satunnainen syötevärähtely, jonka kokonaissuuruusluokka on 7,7 g rms ensimmäisen puolen tunnin aikana ja kokonaistestiaika puolitoista tuntia akselia kohti kussakin kolmessa toisiinsa nähden kohtisuoraan olevassa akselissa, kun satunnainen värähtely täyttää seuraavat vaatimukset:</p> <p>a. tehospektrin (PSD) arvo on vakio eli 0,04 g²/Hz taajuusvälillä 15–1 000 Hz; ja</p> <p>b. PSD vaimenee taajuuden mukana 0,04 g²/Hz:stä 0,01 g²/Hz:iin taajuusvälillä 1 000–2 000 Hz;</p> <p>2. kulmanopeus on vähintään + 2,62 radiaania/s (150 astetta/s); tai</p> <p>3. edellä olevaa 1 tai 2 kohtaa vastaavien kansallisten standardien mukaisesti.</p> <p>Tekniset huomautukset:</p> <p>1. Kohta a.2 koskee järjestelmiä, joissa inertiasuunnistusjärjestelmä ja muut riippumattomat suunnistuksen apujärjestelmät on yhdistetty yhdeksi yksiköksi suorituskyvyn parantamiseksi.</p> <p>2. "Todennäköinen paikannuksen etäisyysvirhe" (CEP) – sirkulaarisessa normaali-jakaumassa sellaisen ympyrän säde, joka sisältää 50 prosenttia tehdystä yksittäisistä mittauksista, tai sellaisen ympyrän säde, johon sijoittumisen todennäköisyys on 50 prosenttia.</p>	

ILMA- JA AVARUUSALUSTEN TYÖNTÖVOIMA

II.A9. Tuotteet

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.A9.001	Laukaistavat pultit	
II.A9.002	Polttomoottorit (ts. aksiaalimäntä- tai kiertomäntätyyppiset moottorit), jotka on suunniteltu tai muunnettu käytettäväksi suihkumoottorilla varustetuissa "ilma-aluksissa" tai "ilmaa kevyemmissä ilma-aluksissa" ja erityisesti niitä varten suunnitellut komponentit.	
II.A9.003	Muut kuin 9A115 kohdassa määritellyt kuorma-autot, joissa on useampia moottoroituja akseleita ja joiden hyötykuorma on yli 5 tonnia. Huom. Tämä kohta käsittää syväkuorma- ja puoliperävaunut sekä muut perävaunut.	9A115

B. OHJELMISTOT

Nro	Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.B.001	Ohjelmisto, jota tarvitaan A osassa (Tavarat) lueteltujen tuotteiden kehittämisessä, tuotannossa tai käytössä.	

C. TEKNOLOGIA

Nro	Kuvaus tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologia	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I
II.C.001	Teknologia, jota tarvitaan A osassa (Tavarat) lueteltujen tuotteiden kehittämisessä, tuotannossa tai käytössä.	

III OSA

Ballististen ohjusten alaan liittyvät tietyt keskeiset komponentit.

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

7601	Muokkaamaton alumiini
7602	Alumiinijätteet ja -romu
7603	Alumiinijauheet ja -suomut
7604	Alumiinitangot ja -profiilit
7605	Alumiinilanka
7606	Alumiinilevyt ja -nauhat, paksuus suurempi kuin 0,2 mm

7608	Alumiiniputket
7609	Putkien liitos- ja muut osat (esim. liitoskappaleet, kulmakappaleet ja muhvit), alumiinia
7614	Säikeislanka, kaapeli, punottu nauha ja niiden kaltaiset tavarat, alumiinia, ilman sähköeristystä

IV OSA

Joukkotuhoseisiin liittyvät tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologia, jotka on yksilöity ja nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) 25 kohdassa.

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

a) Tuotteet, joita voidaan käyttää ydinaseissa tai ohjuksissa

1) Rengasmagneetit

Pysyvät magneettimateriaalit, joilla on molemmat seuraavista ominaisuuksista:

- i. magneetti voi olla renkaan muotoinen, ja sen ulkohalkaisijan suhde sisähalkaisijaan on enintään 1,6:1; ja
- ii. ne on valmistettu jostakin seuraavista magneettisista aineista: alumiini-nikkeli-koboltti, ferriitit, samarium-koboltti tai neodyymi-rauta-boori.

ex 8505 11 00

ex 8505 19 10

ex 8505 19 90

ex 8505 90 90

2) Maraging-teräs

Maraging-teräs, jolla on molemmat seuraavista ominaisuuksista:

- i. murtoveto”lujuus” vähintään 1 500 MPa lämpötilassa 293 K (20 °C).
- ii. levyn tai putken ulkohalkaisija vähintään 75 mm.

ex 7304 49 10

ex 7304 51 81

ex 7304 51 89

ex 7304 59 92

ex 7304 59 93

ex 7304 59 99

3) Magneettisista metalliseoksista valmistetut levyt tai nauhat, joilla on molemmat seuraavista ominaisuuksista:

- a) paksuus enintään 0,05 mm; tai korkeus enintään 25 mm; ja
- b) ne on valmistettu jostakin seuraavista magneettisista metalliseoksista: rauta-kromi-koboltti, rauta-koboltti-vanadiini, rauta-kromi-koboltti-vanadiini tai rauta-kromi.

ex 7326 19 10

ex 7326 19 90

ex 7326 90 92

ex 7326 90 94

ex 7326 90 96

ex 7326 90 98

4) Taajuusmuuntimet (kutsutaan myös konverttereiksi tai inverttereiksi)

Muut kuin liitteessä II olevassa OB001.b.13 tai 3A225 kohdassa määritellyt taajuusmuuntimet, joilla on kaikki seuraavat ominaisuudet, ja niitä varten erityisesti suunnitellut ohjelmistot:

- i. monivaiheulostulo;
- ii. kykenee antamaan vähintään 40 W:n tehon; ja
- iii. pystyy toimimaan missä tahansa (yksittäisellä tai useammalla taajuudella) 600–2 000 Hz:n taajuusalueella.

Tekniset huomautukset:

- 1) Taajuusmuuntimia kutsutaan myös konverttereiksi tai inverttereiksi.
- 2) Edellä määritellyt ominaisuudet voivat olla tietyillä laitteilla, jotka on kuvattu tai saatettu markkinoille sähköisinä testauslaitteina, vaihtovirtalähteinä tai taajuusmuuttajina.

ex 8504 40 84

ex 8504 40 88

ex 8504 40 90

ex 8537 10 95

ex 8537 10 98

ex 8537 20 91

ex 8537 20 99

5) Luja alumiiniseos

Alumiiniseokset, joilla on molemmat seuraavista ominaisuuksista:

- i. murtoveto"lujuus" vähintään 415 MPa 293 K (20 °C) asteen lämpötilassa; ja
- ii. levyn tai putken ulkohalkaisija vähintään 75 mm.

Tekninen huomautus:

"Lujuusmääritelmä" kattaa seokset sekä ennen lämpökäsittelyä että sen jälkeen.

ex 7601 20 80

ex 7604 29 10

ex 7608 20 20

ex 7608 20 81

ex 7608 20 89

6) Kuitu- tai säiemateriaalit

Seuraavat "kuitu- tai säiemateriaalit" ja prepregit:

- i. hiili-, aramidi- tai lasi "kuitu- ja -säiemateriaalit", joilla on molemmat seuraavista ominaisuuksista:

1) "ominaiskimmokerroin" ylittää $3,18 \times 10^6$ m; ja

2) "ominaisvetolujuus" ylittää $76,2 \times 10^3$ m;

- ii. prepregit: lämpökovetetut hartsikyllästetyt yhtäjaksoiset "langat", "rovingit", "touvit" tai "teipit", joiden leveys on enintään 30 mm ja jotka on valmistettu edellä a kohdassa valvonnanalaisiksi asetetuista hiili-, aramidi- tai "lasikuitu- tai säiemateriaaleista".

ex 5402 11 00

ex 5402 19 00

ex 5402 31 00

ex 5402 32 00

ex 5404 90 90

ex 5407 10 00

ex 5407 20 90

ex 5407 41 00
ex 5407 42 00
ex 5407 43 00
ex 5407 44 00
ex 5501 10 00
ex 5501 90 00
ex 5503 11 00
ex 5503 19 00
ex 5503 20 00
ex 5503 90 00
ex 5506 10 00
ex 5506 90 00
ex 5509 11 00
ex 5509 12 00
ex 5604 90 10
ex 5607 50 11
ex 5607 50 19
ex 5607 50 30
ex 5607 50 90
ex 5609 00 00
ex 5902 10 10
ex 5902 10 90
ex 5902 20 90
ex 5902 90 10
ex 5902 90 90
ex 5903 10 10
ex 5903 10 90
ex 5903 20 10
ex 5903 20 90
ex 5903 90 10
ex 5903 90 91
ex 5903 90 99
ex 6815 10 10
ex 6815 99 00
ex 7019 12 00
ex 7019 19 10
ex 7019 19 90
ex 7019 51 00
ex 7019 59 00
ex 7019 90 00

7) Kuidunkäämintäkoneet ja niihin liittyvät laitteet

Kuidunkäämintäkoneet ja niihin liittyvät laitteet seuraavasti:

i. kuidunkäämintäkoneet, joilla on kaikki seuraavat ominaisuudet:

- 1) kuitujen asemointi, käärintä ja käämintä on koordinoitu ja ohjelmoitu kahden tai useamman akselin suhteen;

- 2) ne on erityisesti suunniteltu komposiittirakenteiden tai -laminaattien valmistukseen "kuitu- tai säiemateriaaleista"; ja
- 3) ne pystyvät käämimään lieriömäisiä putkia, joiden läpimitta on 75 mm tai enemmän;
- ii. edellä a kohdassa määriteltyjen kuidunkäämintäkoneiden koordinointi- ja ohjelmointilaitteet;
- iii. edellä a kohdassa määriteltyjen kuidunkäämintäkoneiden tuurnat.
- ex 8419 89 30
- ex 8419 89 98
- ex 8419 90 85
- ex 8444 00 10
- ex 8444 00 90
- ex 8446 10 00
- ex 8446 21 00
- ex 8446 29 00
- ex 8446 30 00
- ex 8447 11 00
- ex 8447 12 00
- ex 8447 20 20
- ex 8447 20 80
- ex 8447 90 00
- ex 8448 19 00
- ex 8448 20 00
- ex 8448 39 00
- ex 8448 42 00
- ex 8448 49 00
- ex 8448 59 00
- ex 8479 89 97
- ex 8479 90 20
- ex 8479 90 70
- ex 8537 10 10
- ex 8537 10 91
- ex 8537 10 95
- ex 8537 10 98
- ex 8538 10 00
- ex 9022 12 00
- ex 9022 19 00
- ex 9022 90 00
- ex 9031 80 80
- ex 9031 90 00

8) Painesorvit

Asiakirjoissa INFCIRC/254/Rev.9/Part2 ja S/2014/253 kuvatun mukaisesti

ex 8463 90 00

ex 8466 94 00

9) Laserhitsauslaitteet

ex 8515 80 10

ex 8515 80 90

ex 8515 90 00

10) 4- ja 5-akseliset numeeriset työstökoneet

ex 8457 10 10
ex 8457 10 90
ex 8457 20 00
ex 8457 30 10
ex 8457 30 90
ex 8458 11 20
ex 8458 11 41
ex 8458 11 49
ex 8458 11 80
ex 8458 19 00
ex 8458 91 20
ex 8458 91 80
ex 8459 10 00
ex 8459 21 00
ex 8459 31 00
ex 8459 41 00
ex 8459 51 00
ex 8459 61 10
ex 8459 61 90
ex 8460 12 00
ex 8460 22 00
ex 8460 23 00
ex 8460 24 00
ex 8460 31 00
ex 8460 40 10
ex 8460 90 00
ex 8461 20 00
ex 8461 30 10
ex 8461 40 11
ex 8461 40 31
ex 8461 40 71
ex 8461 40 90
ex 8461 90 00
ex 8464 20 11
ex 8464 20 19
ex 8464 20 80
ex 8464 90 00

11) Plasmaleikkurit

ex 8556 40 00
ex 8515 31 00
ex 8515 39 90
ex 8515 80 10
ex 8515 80 90
ex 8515 90 00

12) Metallihydritit, kuten zirkoniumhydridi

ex 2850 00 20

b) Tuotteet, joita voidaan käyttää kemiallisissa/biologisissa aseissa

1) Seuraavat lisäkemikaalit, joita voidaan käyttää kemiallisen sodankäynnin taisteluaineiden valmistuksessa:

Tavaran kuvaus		CN-koodi
Natriummetalli (7440-23-5)		2805 11 00
Rikkiatrioksidi (7446-11-9)	ex	2811 29 10
Alumiinikloridi (7446-70-0)		2827 32 00
Kaliumbromidi (7758-02-3)		2827 51 00
Natriumbromidi (7647-15-6)		2827 51 00
Dikloorimetaani (75-09-2)		2903 12 00
Isopropyylibromidi (75-26-3)	ex	2903 39 19
Isopropyylieetteri (108-20-3)	ex	2909 19 90
Monoisopropylamiini (75-31-0)	ex	2921 19 99
Trimetyyliamiini (75-50-3)	ex	2921 11 00
Tributyliamiini (102-82-9)	ex	2921 19 99
Trietyyliamiini (121-44-8)	ex	2921 19 99
N,N-dimetyylianiiliini (121-69-7)	ex	2921 42 00
Pyridiini (110-86-1)	ex	2933 31 00

2) Reaktioastiat, reaktorit, sekoittajat, lämmönvaihtimet, lauhduttimet, pumpput, venttiilit, varastosäiliöt, säiliöt, keräysastiat ja tislauk- tai imeytyskolonnit, jotka täyttävät asiakirjoissa S/2006/853 ja S/2006/853/corr.1 kuvatut suorituskykyparametrit

— yksitiivisteiset pumpput, joiden valmistajan ilmoittama maksimivirtausnopeus on suurempi kuin 0,6 m³/h, ja rungot, muotoon puristetut runkotiivisteet, juoksupyörät, roottorit tai suihkupumppusuuttimet tällaisille pumpuille, joissa kaikki pinnat, jotka joutuvat suoraan kosketukseen käsiteltävän kemikaalin (käsiteltävien kemikaalien) kanssa, on valmistettu seuraavista materiaaleista:

- nikkeli tai seokset, joissa on enemmän kuin 40 painoprosenttia nikkeliä;
- seokset, joissa on enemmän kuin 25 painoprosenttia nikkeliä ja enemmän kuin 20 painoprosenttia kromia;
- fluoripolymeerit (polymeeriset tai elastomeeriset materiaalit, joissa on enemmän kuin 35 painoprosenttia fluoria);
- lasi tai lasivuoraus (mukaan lukien lasitus tai emalointi);
- grafiitti tai grafiittihili;
- tantaali tai tantaaliseokset;
- titaani tai titaaniseokset;
- zirkonium tai zirkoniumseokset;
- keraamit;
- ferropii (piipitoisuudeltaan korkeat rautaseokset); tai
- niobium (kolumbium) tai niobiumseokset.

ex 3925 10 00

ex 3925 90 80

ex 3926 90 92

ex 3926 90 97

ex 4009 21 00

ex 4009 22 00
ex 4009 41 00
ex 4009 42 00
ex 4016 93 00
ex 6909 11 00
ex 6909 12 00
ex 6909 19 00
ex 6909 90 00
ex 6914 90 00
ex 7020 00 10
ex 7020 00 30
ex 7020 00 80
ex 7304 41 00
ex 7304 49 93
ex 7304 49 95
ex 7304 49 99
ex 7304 51 81
ex 7304 51 89
ex 7304 59 92
ex 7304 59 93
ex 7304 59 99
ex 7306 40 20
ex 7306 40 80
ex 7306 50 20
ex 7306 50 80
ex 7306 69 10
ex 7306 69 90
ex 7306 90 00
ex 7309 00 10
ex 7309 00 30
ex 7309 00 51
ex 7309 00 59
ex 7309 00 90
ex 7310 10 00
ex 7310 29 10
ex 7310 29 90
ex 7311 00 00
ex 7326 90 92
ex 7326 90 94
ex 7326 90 96
ex 7326 90 98
ex 7507 11 00
ex 7507 12 00
ex 7507 20 00
ex 7508 90 00
ex 8103 90 90
ex 8108 90 50
ex 8108 90 60

ex 8108 90 90
ex 8109 90 00
ex 8112 99 30
ex 8401 20 00
ex 8401 40 00
ex 8401 10 00
ex 8412 90 20
ex 8413 50 40
ex 8413 60 39
ex 8413 60 61
ex 8413 60 69
ex 8413 60 70
ex 8413 60 80
ex 8413 70 21
ex 8413 70 29
ex 8413 70 45
ex 8413 70 51
ex 8413 70 59
ex 8413 70 65
ex 8413 70 75
ex 8413 70 81
ex 8413 70 89
ex 8413 81 00
ex 8413 82 00
ex 8413 91 00
ex 8414 10 25
ex 8414 10 81
ex 8414 10 89
ex 8414 40 10
ex 8414 40 90
ex 8414 59 15
ex 8414 59 25
ex 8414 59 23
ex 8414 59 95
ex 8414 80 11
ex 8418 99 10
ex 8414 80 19
ex 8414 80 59
ex 8414 80 73
ex 8414 80 75
ex 8414 80 78
ex 8414 80 80
ex 8414 90 00
ex 8417 80 30
ex 8417 80 50
ex 8417 80 70
ex 8418 69 00
ex 8419 40 00

ex 8419 50 00
 ex 8419 89 10
 ex 8419 89 30
 ex 8419 89 98
 ex 8419 90 85
 ex 8477 80 93
 ex 8477 80 99
 ex 8479 82 00
 ex 8479 89 97
 ex 8479 90 70

- 3) Tavallisella tai turbulentsisella ilmavirtauksella varustetut puhdasilmatilat ja koteloidut puhallin-mikrosuodatinyksiköt, joita voidaan käyttää P3- tai P4-tason (BSL 3, BSL 4, L3, L4) turvatiiloissa.

ex 8414 51 00
 ex 8414 59 00
 ex 8414 60 00
 ex 8414 80 80
 ex 8421 39 15
 ex 8421 39 25
 ex 8479 89 97

V OSA

Joukkotuhoaseisiin liittyvät tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologia, jotka on yksilöity ja nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 4 kohdassa.

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Sarakkeessa 'Vastaava tuote neuvoston asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I tai tämän asetuksen liitteessä II olevassa II osassa (tuotteet ja teknologia)' oleva viitenumero tarkoittaa sitä, että sarakkeessa "Kuvaus" kuvailun tuotteen ominaispiirteet eivät vastaa viittauksen kohteena olevien tuotteiden ja teknologian kuvauksessa esitettyjä parametrejä.

Tuotteet, joita voidaan käyttää ydinaseissa ja/tai ohjuksissa

Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I tai tämän asetuksen liitteessä II olevassa II osassa
Isosyanaatit (TDI (tolueeni-di-isosyanaatti), MDI (metyleeni-bis(fenyyli-isosyanaatti)), IPDI (isoforoni-di-isosyanaatti), HNMDI tai HDI (heksametyleenidi-isosyanaatti) ja DDI (dimeryyli-di-isosyanaatti) ja tuotantolaitteet.	
Ammoniumnitraatti, kemiallisesti puhdas tai faasistabiloitu (PSAN).	
Non-destruktiiviset testikammiot, joiden kriittinen sisäinen läpimitta on vähintään 1 m.	
Nestemäistä tai hybridipolttoainetta käyttävien rakettien turbopumpit	9A006
Polymeeriset aineet (hydroksyyliipäätteinen polyeetteri (HTPE), hydroksyyliipäätteinen kaprolaktonieetteri (HTCE), polypropeeniglykoli (PPG), polydietyleeniglykoliadiipaatti (PGA) ja polyetyleeniglykoli (PEG).	
Vastatoimintajärjestelmät ja tunkeutumisvälineet (esim. häirintävälineet, tutkahäirintäsilppu, harhautusmaalit), joiden tarkoituksena on ohjuspuolustuksen ylikuormittaminen, hämmentäminen tai välttäminen.	

Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I tai tämän asetuksen liitteessä II olevassa II osassa
Metallijuotefoliot, mangaania.	
Hydromuovauskoneet.	
Lämpökäsittelyyunit — Lämpötila > 850 C ja yksi läpimitta > 1m	II.A2.005, 2B226, 2B227
Kipinätyöstökoneet (EDM)	2B001.d
Kitkahitsauslaitteet.	
Rakettien tai miehittämättömien ilmailualusten järjestelmien aerodynaamiseen ja termodynaamiseen analyysimalliin liittyvien ohjelmistojen mallintaminen ja suunnittelu.	
Huippunopeat kuvannuskamerat, lääketieteellisessä kuvantamisessa käytettyjä kameroita lukuun ottamatta.	6A003.a.2
Kuorma-autot, joissa on vähintään 6 akselia	9A115 ja II.A9.003
Tuotteet, joita voidaan käyttää kemiallisissa/biologisissa aseissa	
Kuvaus	Vastaava tuote asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä I tai tämän asetuksen liitteessä II olevassa II osassa
1. Lattiaan asennettavat (sisään mentävät) poistoilmakuvut, joiden nimellisleveys on vähintään 2,5 metriä.	2B352
2. Biologisten aineiden käsittelyyn soveltuvat kertalingot, joiden roottorin kapasiteetti on vähintään 4 litraa.	II.A2.014.e., 2B350, 2B352
3. Biologisten aineiden käsittelyyn soveltuvat fermentorit, joiden sisätilavuus on 10–20 l (.01–.02 kuutiometriä).	2B352 ja II.A2.014.a.

LIITE III

3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu lentopolttoaine

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

Koodi	Kuvaus
Koodit 2710 12 31 – 2710 12 59	Bensiini
2710 12 70	Laajajakeinen lentopetroli
2710 19 21	Kerosiinityyppinen lentopetroli
2710 19 25	Kerosiinityyppinen rakettipolttoaine

LIITE IV

3 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettut kulta, titaanimalmi, vanadiummalmi ja harvinaiset maametallit

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

Koodi	Kuvaus
ex 2530 90 00	Harvinaiset maametallimalmit
ex 26 12	Monatsiitit ja muut malmit, joita käytetään yksinomaan tai pääasiassa uraanin tai toriumin erottamiseen
ex 2614 00 00	Titaanimalmi
ex 2615 90 00	Vanadiummalmi
2616 90 00 10	Kultamalmit ja -rikasteet

LIITE V

3 artiklan 1 kohdan e alakohdassa tarkoitettu kivihiili, rauta ja rautamalmi

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

Koodi	Kuvaus
ex 26 01	Rautamalmi
2701	Kivihiili; brikitit ja niiden kaltaiset kivihiilestä valmistetut kiinteät polttoaineet
2702	Ruskohiili, myös yhteenpuristettu, ei kuitenkaan gagaatti
2703	turve (myös turvepehku), myös yhteenpuristettu
2704 00 10	Kivihiilestä, ruskohiilestä tai turpeesta saatu koksi ja puolikoksi, myös yhteenpuristettu; retorttahiili
7201	Harkkorauta ja peilirauta, harkkoina, möhkäleinä tai muussa alkumuodossa
7202	Ferroseokset
7203	Rautamalmista suoraan pelkistämällä saadut rautapohjaiset tuotteet sekä muut huokoiset rautapohjaiset tuotteet, säännöttöminä kappaleina, pelletteinä tai niiden kaltaisessa muodossa; rauta, jonka puhkaus on vähintään 99,94 painoprosenttia, epäsäännöllisinä kappaleina, pelletteinä tai niiden kaltaisessa muodossa
7204 10 00	Valuraudan jätteet ja romu
ex 7204 30 00	Tinatun raudan tai teräksen jätteet ja romu
ex 7204 41	Muut jätteet ja romu: sorvaus- ja muut lastut, kaavinta- ja kuorimisjätteet, hiomajätteet, sahausjätteet, viilajauho, purseet ja jäysteet sekä leikkausjätteet, myös paaleina
ex 7204 49	Muut jätteet ja romu: muut
ex 7204 50 00	Muut jätteet ja romu: romusta sulatetut harkot
ex 7205 10 00	Rakeet
ex 7205 29 00	Jauheet, muuta kuin seosterästä
ex 7206 10 00	Valanteet
ex 7206 90 00	Muut
ex 72 07	Välituotteet, rautaa tai seostamatonta terästä
ex 72 08	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys vähintään 600 mm, kuumavalssatut, pleteroitamattomat ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomat
ex 72 09	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys vähintään 600 mm, kylmävalssatut, pleteroitamattomat ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomat
ex 72 10	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys vähintään 600 mm, pleteroidut tai muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoitetut

Koodi	Kuvaus
ex 72 11	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys pienempi kuin 600 mm, pleteroitamattomat ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomat
ex 72 12	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys pienempi kuin 600 mm, pleteroidut tai muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoitetut
ex 72 14	Muut tangot, rautaa tai seostamatonta terästä, ei enempää valmistetut kuin taotut, kuumavalssatut, kuumavedetyt tai kuumapursotetut, kuitenkin myös tangot, joita on valssauksen jälkeen kierretty
ex 72 15	Muut tangot, rautaa tai seostamatonta terästä
ex 72 16	Profiilit, rautaa tai seostamatonta terästä
ex 72 17	Lanka, rautaa tai seostamatonta terästä

LIITE VI

3 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen öljytuotteiden

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

	2707	Öljyt ja muut korkean lämpötilan kivihiilitervan tislauustuotteet; niiden kaltaiset tuotteet, joissa aromaattisten aineosien paino on suurempi kuin muiden kuin aromaattisten aineosien paino
	2709	Maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt, raa'at
	2710	Maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt, muut kuin raa'at; muualle kuulumattomat valmisteet, joissa on perusaineosana maaöljyä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä vähintään 70 painoprosenttia; jäteöljyt
	2711	Maaöljykaasut ja muut kaasumaiset hiilivedyt
	2712 10	Vaseliini
	2712 20	Vähemmän kuin 0,75 painoprosenttia öljyä sisältävä parafiini
Ex	2712 90	Muut
	2713	Maaöljykoksi, maaöljybitumi ja muut maaöljyjen tai bitumisista kivennäisistä saatujen öljyjen jätetuotteet
Ex	2714	Luonnonbitumi ja -asfaltti; bitumi- tai öljyliuske ja bitumipitoinen hiekka; asfalttiitit ja asfalttikivi
Ex	2715	Luonnonasfalttiin, luonnonbitumiin, maaöljybitumiin, kivennäistervaan tai kivennäistervapikeen perustuvat bitumiset seokset (esim. bitumimastiksi ja "cut-backs")
		– Valmisteet, joissa on maaöljyä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä
	3403 11	-- Valmisteet tekstiiliaineiden, nahan, turkisnahan tai muiden aineiden käsittelyyn
	3403 19	-- Muut
		– Muut
Ex	3403 91	-- Valmisteet tekstiiliaineiden, nahan, turkisnahan tai muiden aineiden käsittelyyn
Ex	3403 99	-- Muut
		----- Muualle kuulumattomat kemialliset tuotteet tai valmisteet, jotka koostuvat pääasiallisesti orgaanisista yhdisteistä
Ex	3824 99 92	----- Nestemäinen 20 °C:ssa
Ex	3824 99 93	----- Muut
Ex	3824 99 96	----- Muut
	3826 00 10	– Rasvahappomonoalkyyliesterit, jotka sisältävät vähintään 96,5 tilavuusprosenttia estereitä (FAMAE)
	3826 00 90	– Muut

LIITE VII

3 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettu kupari, nikkeli, hopea ja sinkki

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

Kupari

	2603	Kuparimalmit ja -rikasteet
	74	Kupari ja kuparitavarat
	8536 90 95 30	Kiinnitysniitit – kuparia – AgNi10-hopeanikkeliseoksella tai hopealla pleteroidut, tinaoksidia ja indiumoksidia yhteensä 11,2 (± 1,0) painoprosenttia sisältävät – pinnoitteen paksuus 0,3 mm (– 0 / + 0,015 mm)
ex	8538 90 99	Kupariosat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeen 8535, 8536 tai 8537 laitteissa
	8544 11	Käämilanka, kuparia – Muut kupariset sähköjohtimet, enintään 1 000 V:n jännitettä varten:
ex	8544 42	– – joissa on liittimiä
ex	8544 49	– – Muut – Muut sähköjohtimet, suurempaa kuin 1 000 V:n jännitettä varten:
	8544 60 10	– – joissa on kuparijohtimet

Nikkeli

	2604	Nikkelimalmit ja -rikasteet
		Ferroseokset:
	7202 60	– Ferronikkeli
		Lanka, ruostumatonta terästä:
	7223 00 11	– – jossa on vähintään 28 mutta enintään 31 painoprosenttia nikkeliä ja vähintään 20 mutta enintään 22 painoprosenttia kromia
	75	Nikkeli ja nikkelitavarat
	8105 90 00 10	Koboltiseoksesta valmistut tangot tai langat, jotka sisältävät – 35 (± 2) painoprosenttia kobolttia, – 25 (± 1) painoprosenttia nikkeliä, – 19 (± 1) painoprosenttia kromia ja – 7 (± 2) painoprosenttia rautaa materiaalieritelmän AMS 5842 vaatimusten mukaiset, jollaisia käytetään avaruusteollisuudessa

Hopea

	2616 10	Hopeamalmit ja -rikasteet
--	---------	---------------------------

Sinkki

	2608	Sinkkimalmit ja -rikasteet
	79	Sinkki ja sinkkitavarat

LIITE VIII

10 artiklassa tarkoitetut ylellisyystavarat

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

1) Puhdasrotuiset hevoset

	0101 21 00	Puhdasrotuiset siitoseläimet
ex	0101 29 90	Muut

2) Kaviaari ja kaviaarinkorvikkeet

	1604 31 00	Kaviaari
	1604 32 00	Kaviaarinkorvikkeet

3) Multasienet (tryffelit) ja tryffelituotteet

	0709 59 50	Multasienet (tryffelit)
ex	0710 80 69	Muut
ex	0711 59 00	Muut
ex	0712 39 00	Muut
ex	2001 90 97	Muut
	2003 90 10	Multasienet (tryffelit)
ex	2103 90 90	Muut
ex	2104 10 00	Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten
ex	2104 20 00	Homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet
ex	2106 00 00	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet

4) Korkealaatuiset viinit (myös kuohuviinit), väkevät alkoholijuomat ja muut alkoholipitoiset juomat

	2204 10 11	Samppanja
	2204 10 91	Asti spumante
ex	2204 10 93	Muut
ex	2204 10 94	Viinit, joilla suojattu maantieteellinen merkintä (SMM)
ex	2204 10 96	Muut rypälelajikeviinit
ex	2204 10 98	Muut
ex	2204 21 00	enintään 2 litraa vetävissä astioissa

ex	6101 00 00	Miesten ja poikien päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta, muut kuin nimikkeeseen 6103 kuuluvat
ex	6102 00 00	Naisten ja tyttöjen päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta, muut kuin nimikkeeseen 6104 kuuluvat
ex	6103 00 00	Miesten ja poikien puvut, yhdistelmäasut, takit, bleiserit, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (muut kuin uimahousut), neulosta
ex	6104 00 00	Naisten ja tyttöjen puvut, yhdistelmäasut, jakut, takit ja bleiserit, leningit, hameet, housuhameet, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (ei kuitenkaan uimapuvut), neulosta
ex	6105 00 00	Miesten ja poikien paidat, neulosta
ex	6106 00 00	Naisten ja tyttöjen puserot, myös paitapuserot, neulosta
ex	6107 00 00	Miesten ja poikien alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
ex	6108 00 00	Naisten ja tyttöjen alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niidenkaltaiset tavarat, neulosta
ex	6109 00 00	T-paidat, aluspaidat ja muut aluspaitojen kaltaiset paidat, neulosta
ex	6110 00 00	Neulepuserot, pujopaidat, neuletakit, liivit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
ex	6111 00 00	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet, neulosta
ex	6112 11 00	puuvillaa
ex	6112 12 00	synteetikuitua
ex	6112 19 00	muuta tekstiiliainetta
	6112 20 00	Hiihtopuvut
	6112 31 00	synteetikuitua
	6112 39 00	muuta tekstiiliainetta
	6112 41 00	synteetikuitua
	6112 49 00	muuta tekstiiliainetta
ex	6113 00 10	nimikkeen 5906 neulosta
ex	6113 00 90	Muut
ex	6114 00 00	Muut vaatteet, neulosta
ex	6115 00 00	Sukkahousut, myös terättömät, sukat, puolisukat ja niiden kaltaiset neuletuotteet, myös tukisukat (esimerkiksi suonikohjusukat) ja jalkineet, joissa ei ole kiinnitettyä anturaa, neulosta
ex	6116 00 00	Kintaat ja muut käsineet, neulosta
ex	6117 00 00	Muut sovitetut vaatetustarvikkeet, neulosta; vaatteiden tai vaatetustarvikkeiden neulotut osat

ex	6201 00 00	Miesten ja poikien päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, muut kuin nimikkeeseen 6203 kuuluvat
ex	6202 00 00	Naisten ja tyttöjen päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, muut kuin nimikkeeseen 6204 kuuluvat
ex	6203 00 00	Miesten ja poikien puvut, yhdistelmäasut, takit, bleiserit, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (muut kuin uimahousut)
ex	6204 00 00	Naisten ja tyttöjen puvut, yhdistelmäasut, jakut, takit ja bleiserit, leningit, hameet, housuhameet, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (ei kuitenkaan uimapuvut)
ex	6205 00 00	Miesten ja poikien paidat
ex	6206 00 00	Naisten ja tyttöjen puserot, myös paitapuserot
ex	6207 00 00	Miesten ja poikien aluspaidat, alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat
ex	6208 00 00	Naisten ja tyttöjen aluspaidat, alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat
ex	6209 00 00	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet
ex	6210 10 00	nimikkeeseen 5602 tai 5603 kankaista valmistetut
	6210 20 00	muut vaatteet, alanimikkeissä 6201 11 – 6201 19 esitettyä tyyppiä olevat
	6210 30 00	muut vaatteet, alanimikkeissä 6202 11 – 6202 19 esitettyä tyyppiä olevat
ex	6210 40 00	muut miesten tai poikien vaatteet
ex	6210 50 00	muut naisten tai tyttöjen vaatteet
	6211 11 00	miesten tai poikien
	6211 12 00	naisten tai tyttöjen
	6211 20 00	hiihtopuvut
ex	6211 32 00	puuvillaa
ex	6211 33 00	tekokuitua
ex	6211 39 00	muuta tekstiiliainetta
ex	6211 42 00	puuvillaa
ex	6211 43 00	tekokuitua
ex	6211 49 00	muuta tekstiiliainetta
ex	6212 00 00	Rintaliivit, lantioliivit, korsetit, housunkannattimet, sukanpitimet, sukkanauhut ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat, myös neulosta
ex	6213 00 00	Nenäliinat ja taskuliinat
ex	6214 00 00	Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat
ex	6215 00 00	Solmiot, solmukkeet ja solmiohuivit
ex	6216 00 00	Kintaat ja muut käsineet

ex	6217 00 00	Muut sovitetut vaatetustarvikkeet; vaatteiden ja vaatetustarvikkeiden osat, muut kuin nimikkeeseen 6212 kuuluvat
ex	6401 00 00	Vedenpitävät jalkineet, joiden ulkopohjat ja päälliset ovat kumia tai muovia ja joiden päällisiä ei ole kiinnitetty pohjaan eikä koottu ompelemalla, niittaamalla, naulaamalla, ruuvaamalla, tapittamalla tai niiden kaltaisella menetelmällä
ex	6402 20 00	Jalkineet, joissa päällishihnat on kiinnitetty pohjaan tapeilla
ex	6402 91 00	jotka peittävät nilkan
ex	6402 99 00	Muut
ex	6403 19 00	Muut
ex	6403 20 00	Jalkineet, joiden ulkopohjat ovat nahkaa ja päälliset koostuvat jalkapöydän yli ja isovarpaan ympäri menevistä nahkahihnoista
ex	6403 40 00	Muut jalkineet, joissa on suojaava metallinen kärjys
ex	6403 51 00	jotka peittävät nilkan
ex	6403 59 00	Muut
ex	6403 91 00	jotka peittävät nilkan
ex	6403 99 00	Muut
ex	6404 19 10	Tohvelit ja muut sisäjalkineet
ex	6404 20 00	Jalkineet, joiden ulkopohjat ovat nahkaa tai tekonahkaa
ex	6405 00 00	Muut jalkineet
ex	6504 00 00	Hatut ja muut päähineet, palmikoidut tai valmistetut kokoamalla mitä ainetta tahansa olevista kaistaleista, myös vuoratut ja somistetut
ex	6505 00 10	karvahuopaa tai karvahuovan ja villahuovan sekoitusta, nimikkeen 6501 00 00 teelmistä (ei kuitenkaan lieriömäisistä) valmistetut
ex	6505 00 30	Lippalakit
ex	6505 00 90	Muut
ex	6506 99 00	muuta ainetta
ex	6601 91 00	joissa on teleskooppivarsi
ex	6601 99 00	Muut
ex	6602 00 00	Kävelykepit, istuinkepit, ruoskat, ratsupiiskat ja niiden kaltaiset tavarat
ex	9619 00 81	Vauvanvaipat

9) Matot ja seinävaatteet, myös käsin tehdyt, joiden arvo on suurempi kuin 473 euroa ⁽¹⁾

ex	5701 00 00	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiilainetta, solmitut, myös sovitetut
ex	5702 10 00	kelim-, sumak-, karamanie- ja niiden kaltaiset käsin kudotut matot

⁽¹⁾ Vastaa noin 500:aa Yhdysvaltain dollaria 30. marraskuuta 2016 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselma 2321 (2016)).

ex	5702 20 00	Lattianpäällysteet kookoskuitua
ex	5702 31 80	Muut
ex	5702 32 00	tekstiilitekokuaittainetta
ex	5702 39 00	muuta tekstiilainetta
ex	5702 41 90	Muut
ex	5702 42 00	tekstiilitekokuaittainetta
ex	5702 50 00	muut, nukattomat, sovittamattomat
ex	5702 91 00	villaa tai hienoa eläimenkarvaa
ex	5702 92 00	tekstiilitekokuaittainetta
ex	5702 99 00	muuta tekstiilainetta
ex	5703 00 00	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiilainetta, tuftatut, myös sovitetut
ex	5704 00 00	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiilainetta, huopaa, tuftaamattomat ja flokkaamattomat, myös sovitetut
ex	5705 00 00	Muut matot ja muut lattianpäällysteet tekstiilainetta, myös sovitetut
ex	5805 00 00	Käsin kudotut kuvakudokset (kuten gobeliinit, flander-, aubusson-, beauvais- ja niiden kaltaiset kudokset) ja käsin neulatyönä (esim. petit point- tai ristipistoilla) kirjoitetut kuvakudokset, myös sovitetut

10) Helmet, jalokivet ja puolijalokivet, helmistä valmistetut tavarat, korut, kulta- ja hopeaesineet

	7101 00 00	Luonnonhelmet ja viljellyt helmet, myös valmistetut tai lajitellut, mutta eivät asennetut, kiinnitetyt tai lankaan pujotetut; luonnonhelmet tai viljellyt helmet, kuljetuksen helpottamiseksi väliaikaisesti lankaan pujotetut
	7102 00 00	Timantit, myös valmistetut, mutta eivät asennetut tai kiinnitetyt
	7103 00 00	Jalokivet (muut kuin timantit) ja puolijalokivet, myös valmistetut tai lajitellut, mutta eivät asennetut, kiinnitetyt tai lankaan pujotetut; lajittelemattomat jalokivet (muut kuin timantit) ja puolijalokivet, kuljetuksen helpottamiseksi väliaikaisesti lankaan pujotetut
	7104 20 00	muut, valmistamattomat tai ainoastaan sahatut tai karkeasti muotoillut
	7104 90 00	Muut
	7105 00 00	Luonnon- tai synteettisistä jalo- ja puolijalokivistä saatu pöly ja jauhe
	7106 00 00	Hopea (myös kullattu tai platinoitu hopea), muokkaamattomana, puolivalmisteena tai jauheena
	7107 00 00	Hopealla pleteroitu epäjalo metalli, ei enempää valmistettu kuin puolivalmisteena
	7108 00 00	Kulta (myös platinoitu kulta), muokkaamattomana, puolivalmisteena tai jauheena
	7109 00 00	Kullalla pleteroitu epäjalo metalli tai hopea, ei enempää valmistettuna kuin puolivalmisteena
	7110 11 00	muokkaamaton ja jauhe
	7110 19 00	Muut
	7110 21 00	muokkaamaton ja jauhe
	7110 29 00	Muut

	7110 31 00	muokkaamaton ja jauhe
	7110 39 00	Muut
	7110 41 00	muokkaamaton ja jauhe
	7110 49 00	Muut
	7111 00 00	Platinalla pleteroitu epäjalo metalli, hopea tai kulta, ei enempää valmistettuna kuin puolivalmis- teena
	7113 00 00	Korut ja niiden osat, jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
	7114 00 00	Kulta- ja hopeasepänteokset ja niiden osat, jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
	7115 00 00	Muut tavarat jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
	7116 00 00	Tavarat, jotka on valmistettu luonnonhelmistä tai viljellyistä helmistä tai luonnon-, synteettisistä tai rekonstruoiduista jalo- tai puolijalokivistä

11) Metallirahat ja setelit, jotka eivät ole laillisia maksuvälineitä

ex	4907 00 30	setelit
	7118 10 00	metallirahat (muut kuin kultarahat), jotka eivät ole laillisia maksuvälineitä
ex	7118 90 00	Muut

12) Jalometalliset tai jalometallilla päällystetyt tai silatut aterimet

	7114 00 00	Kulta- ja hopeasepänteokset ja niiden osat, jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
	7115 00 00	Muut tavarat jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
ex	8214 00 00	Muut leikkaamisvälineet (esim. tukan- ja karvanleikkuuvälineet, teurastajien ja talouskäyttöön tarkoitettut liha- ja muut veitset ja hakkurit sekä paperiveitset); manikyyri- ja pedikyyrivälinesar- jat ja -välineet (myös kynsiviilat)
ex	8215 00 00	Lusikat, haarukat, liemikauhut, reikäkauhut, kakkulapiot, kalaveitset, voiveitset, sokeripihdit ja niiden kaltaiset keittiö- ja ruokailuvälineet
ex	9307 00 00	Miekat, sapelit, pistimet ja niiden kaltaiset aseet sekä niiden osat, tupet ja kotelot

13) Posliinista, kivitavarasta, fajanssista tai hienosta tiilisavesta (fine pottery) valmistetut astiat, joiden arvo on suurempi kuin 95 euroa (1)

ex	6911 00 00	Posliiniset pöytä-, keittiö- ja muut talouksesineet sekä toalettiesineet
ex	6912 00 23	kivitavaraa
ex	6912 00 25	fajanssia tai hienoa tiilisavea (fine pottery)
ex	6912 00 83	kivitavaraa
ex	6912 00 85	fajanssia tai hienoa tiilisavea (fine pottery)
ex	6914 10 00	posliinia
ex	6914 90 00	Muut

(1) Vastaa noin 100:aa Yhdysvaltain dollaria 30. marraskuuta 2016 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselma 2321 (2016)).

14) Lyijykristallituotteet

ex	7009 91 00	kehystämättömät
ex	7009 92 00	kehystetyt
ex	7010 00 00	Lasiset pullot, myös koripullot, tölkit, ruukut, ampullit ja muut astiat, jollaisia käytetään tavaroiden kuljetukseen tai pakkaamiseen; lasiset säilöntätölkit; lasiset tulpat, kannet ja muut sulkimet
	7013 22 00	lyijykristallia
	7013 33 00	lyijykristallia
	7013 41 00	lyijykristallia
	7013 91 00	lyijykristallia
ex	7018 10 00	lasihelmet, luonnonhelmien sekä jalo- ja puolijalokivien jäljitelmät ja niiden kaltaiset pienet lasitavarat
ex	7018 90 00	Muut
ex	7020 00 80	Muut
ex	9405 10 50	lasia
ex	9405 20 50	lasia
ex	9405 50 00	muut kuin sähköllä toimivat valaisimet ja valaistusvarusteet
ex	9405 91 00	lasia

15) Viimeisintä teknologiaa edustavat kotitalouskäyttöön tarkoitetut sähkölaitteet

ex	8414 51 00	pöytä-, lattia-, seinä-, ikkuna- tai kattotuulettimet, joissa on teholtaan enintään 125 W:n sisäänrakennettu sähkömoottori
ex	8414 59 00	Muut
ex	8414 60 00	kuvut, joiden vaakatasossa olevan sivun pituus on enintään 120 cm
ex	8415 10 00	ikkunaan tai seinään asennettavat ja niiden kaltaiset laitteet, yhdeksi kokonaisuudeksi rakennetut tai erillisistä yksiköistä koostuvat (split-system)
ex	8418 10 00	Jääkaappi-pakastinyhdistelmät, joissa on erilliset ulko-ovet
ex	8418 21 00	kompressorijääkaapit
ex	8418 29 00	Muut
ex	8418 30 00	säiliöpakastimet, vetoisuus enintään 800 l
ex	8418 40 00	kaappipakastimet, vetoisuus enintään 900 l
ex	8419 81 00	kuumien juomien valmistukseen tai ruoan valmistukseen tai lämmittämiseen
ex	8422 11 00	taloustyyppiset
ex	8423 10 00	henkilövaat, myös vauvanvaat; talousvaat

ex	8443 12 00	offsetarkkipainokoneet ja -laitteet, toimistotyyppiset (joissa käytettävän arkin koko on taittamattomana enintään 22 × 36 cm)
ex	8443 31 00	koneet ja laitteet, joilla suoritetaan vähintään kaksi seuraavista toiminnoista: tulostus, kopiointi ja telekopioiden lähettäminen; ne voidaan yhdistää automaattiseen tietojenkäsittelykoneeseen tai verkkoon
ex	8443 32 00	muut, jotka voidaan yhdistää automaattiseen tietojenkäsittelykoneeseen tai verkkoon
ex	8443 39 00	Muut
ex	8450 11 00	täysautomaattiset koneet
ex	8450 12 00	muut koneet, joissa on sisäänrakennettu kuivauslinko
ex	8450 19 00	Muut
ex	8451 21 00	kuivausteho enintään 10 kg kuivapyykkiä
ex	8452 10 00	kotiompelukoneet
ex	8470 10 00	elektroniset laskimet, jotka pystyvät toimimaan ilman ulkoista sähkövoimanlähdettä, ja taskuko-koiset tietojen tallennus-, toisto- ja näyttölaitteet, joissa on laskutoimintoja
ex	8470 21 00	joissa on tulostuslaite
ex	8470 29 00	Muut
ex	8470 30 00	muut laskukoneet
ex	8471 00 00	Automaattiset tietojenkäsittelykoneet ja niiden yksiköt; magneettimerkkien lukijat ja optiset lukijat, koneet tietojen siirtämistä varten tietovälineelle koodimuodossa ja koneet tällaisten tietojen käsittelemistä varten, muualle kuulumattomat
ex	8472 90 40	tekstinkäsittelykoneet
ex	8472 90 90	Muut
ex	8479 60 00	haidutuslaitteet ilman jäähdyttämiseksi
ex	8508 11 00	joiden teho on enintään 1 500 W ja joiden pölypussin tai muun säiliön tilavuus on enintään 20 l
ex	8508 19 00	Muut
ex	8508 60 00	muut pölynimurit
ex	8509 40 00	elintarvikkeiden jauhamis- tai sekoituskoneet; hedelmä- tai kasvismehulingot ja -puristimet
ex	8509 80 00	muut koneet ja laitteet
ex	8516 31 00	hiustenkuivaajat
ex	8516 50 00	mikroaaltouunit
ex	8516 60 10	liedet (joissa on ainakin uuni ja lämpölevyt)
ex	8516 71 00	kahvin- tai teenkeitin
ex	8516 72 00	leivänpaahdit
ex	8516 79 00	Muut

ex	8517 11 00	lankaverkoissa käytettävät puhelimet, joissa on langaton luuripuhelin
ex	8517 12 00	soluverkoissa tai muissa langattomissa verkoissa käytettävät puhelimet
ex	8517 18 00	Muut
ex	8517 61 00	tukiasemat
ex	8517 62 00	äänen, kuvan tai muiden tietojen vastaanottamiseen, muuntamiseen ja lähettämiseen tai virkistämiseen käytettävät koneet, myös kytkentä- ja reitityslaitteet
ex	8517 69 00	Muut
ex	8526 91 00	radionavigointilaitteet
ex	8529 10 31	satelliitin kautta tapahtuvaa vastaanottoa varten
ex	8529 10 39	Muut
ex	8529 10 65	sisäantennit yleisradio- ja televisiovastaanottimia varten, myös yhteenrakennetut
ex	8529 10 69	Muut
ex	8531 10 00	murto- tai palohälyttimet sekä niiden kaltaiset laitteet
ex	8543 70 10	kääntämis- tai sanakirjatoiminnoilla varustetut koneet
ex	8543 70 30	antennivahvistimet
ex	8543 70 50	solariumlaitteet, aurinkolamput ja niiden kaltaiset ruskettavat laitteet
ex	8543 70 90	Muut
	9504 50 00	videopelikonsolit ja -laitteet, muut kuin alanimikkeeseen 9504 30 kuuluvat
	9504 90 80	Muut

16) Viimeisintä teknologiaa edustavat sähköiset/elektroniset tai optiset äänen ja kuvien tallennus- ja toistolaitteet

ex	8519 00 00	Äänentallennus- tai äänentoistolaitteet
ex	8521 00 00	Videosignaalien tallennus- tai toistolaitteet, myös samaan ulkokuoreen yhdistetyin videoviritteihin
ex	8525 80 30	digitaalikamerat
ex	8525 80 91	joilla voidaan tallentaa ainoastaan televisioskameralla otettua kuvaa ja ääntä
ex	8525 80 99	Muut
ex	8527 00 00	Yleisradiovastaanottimet, myös jos samaan koteloon on yhdistetty äänen tallennus- tai toistolaite tai kello
ex	8528 71 00	joihin ei ole tarkoitettu sisällytettäväksi videonäyttöä tai kuvaruutua
ex	8528 72 00	muut, väriä toistavat
ex	9006 00 00	Valokuvauskamerat; valokuvaussalamalaitteet ja valokuvaussalamalamput, muut kuin nimikkeeseen 8539 sähköpurkauslamput
ex	9007 00 00	Elokuvakamerat ja -projektorit, myös jos niissä on äänen tallennus- tai toistolaitteet

17) Arvokkaat ajoneuvot, jotka on tarkoitettu henkilökuljetuksiin maalla, ilmassa tai vesitse, mukaan lukien ilmaköysiradat, hiihtohissit ja kiskoköysiradan vetomekanismit sekä niiden lisävarusteet ja varaosat

ex	4011 10 00	jollaisia käytetään henkilöautoissa (myös farmariautoissa ja kilpa-autoissa)
ex	4011 20 00	jollaisia käytetään linja-autoissa ja kuorma-autoissa
ex	4011 30 00	jollaisia käytetään ilma-aluksissa
ex	4011 40 00	jollaisia käytetään moottoripyörissä
ex	4011 90 00	Muut
ex	7009 10 00	ajoneuvojen taustapeilit
ex	8407 00 00	Kipinäsytytteiset iskumäntä- tai kiertomäntämoottorit
ex	8408 00 00	Puristussytytteiset mäntämoottorit (diesel- tai puolidieselmoottorit)
ex	8409 00 00	Osat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeen 8407 tai 8408 moottoreissa
ex	8411 00 00	Suihkuturbiinimoottorit, potkuriturbiinimoottorit ja muut kaasuturbiinit
	8428 60 00	Ilmaköysiradat ja hiihtohissit; kiskoköysiradan vetomekanismit
ex	8431 39 00	Ilmaköysiratojen, hiihtohissien ja kiskoköysiradan vetomekanismien lisävarusteet ja varaosat
ex	8483 00 00	Voimansiirtoakselit (myös nokka-akselit ja kampiakselit); laakeripesät ja liukulaakerit; hammas- tai kitkapyörästöt; kuula- tai rullaruuvit; vaihdelaatikot ja muut vaihteistot, myös momentinmuuntimet; vauhtipyörät sekä hihna-, köysi- tai väkipyörät; akselikytkimet (myös ristinivelet)
ex	8511 00 00	Sähkösytytys- tai -käynnistyslaitteet, jollaisia käytetään kipinäsytytys- tai puristussytytysmoottoreissa (esim. sytytysmagneetit, laturimagneetit, sytytyskelat, sytytys- ja hehkutulpat sekä käynnistinmoottorit); generaattorit (esim. tasavirta- tai vaihtovirtageneraattorit) sekä lataus- ja takavirtareleet, jollaisia käytetään polttomoottoreiden yhteydessä
ex	8512 20 00	muut valaistus- tai visuaaliset merkinantolaitteet
ex	8512 30 10	murtohälyttimet, jollaisia käytetään ajoneuvoissa
ex	8512 30 90	Muut
ex	8512 40 00	tuulilasinyyhkimet sekä jään- tai huurunpoistolaitteet
ex	8544 30 00	sytytyskaapelisarjat ja muut kaapelisarjat, jollaisia käytetään ajoneuvoissa, ilma-aluksissa tai aluksissa
ex	8603 00 00	Itseliikkuvat rautatie- tai raitiotievaunut, muut kuin nimikkeeseen 8604 kuuluvat
ex	8605 00 00	Rautatien tai raitiotien matkustajavaunut, itseliikkumattomat; matkatavara-, posti- ja muut rautatien tai raitiotien erikoisvaunut, itseliikkumattomat (ei kuitenkaan nimikkeeseen 8604 kuuluvat)
ex	8607 00 00	Rautatien tai raitiotien veturien tai muun liikkuvan kaluston osat
ex	8702 00 00	Moottoriajoneuvot vähintään 10 henkilön (kuljettaja mukaan lukien) kuljettamiseen
ex	8703 00 00	Autot ja muut moottoriajoneuvot, pääasiallisesti henkilökuljetukseen suunnitellut (muut kuin nimikkeeseen 8702 kuuluvat), myös farmariautot ja kilpa-autot, myös moottorikelkat, jos arvo yli 1 782 euroa ⁽¹⁾
ex	8706 00 00	Alustat, moottorein varustetut, nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvoja varten

⁽¹⁾ Vastaa noin 2 000:ta Yhdysvaltain dollaria 2. maaliskuuta 2016 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselma 2270 (2016)).

ex	8707 00 00	Korit (myös ohjaamot), nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvoja varten
ex	8708 00 00	Nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvojen osat ja tarvikkeet
ex	8711 00 00	Moottoripyörät (myös mopot) ja apumoottorilla varustetut polkupyörät, myös sivuvaunuineen; sivuvaunut
ex	8712 00 00	Polkupyörät (myös kolmipyöräiset tavarankuljetuspolkupyörät), moottorittomat
ex	8714 00 00	Nimikkeiden 8711–8713 kulkuneuvojen osat ja tarvikkeet
ex	8716 10 00	matkailuperävaunut ja -puoliperävaunut asumista tai retkeilyä varten
ex	8716 40 00	muut perävaunut ja puoliperävaunut
ex	8716 90 00	osat
ex	8801 00 00	Ilmapallot ja -laivat; purje- ja liitolentokoneet ja riippuliitimet sekä muut moottorittomat ilma-alukset
ex	8802 11 00	omapaino enintään 2 000 kg
ex	8802 12 00	omapaino suurempi kuin 2 000 kg
ex	8802 20 00	lentokoneet ja muut ilma-alukset, omapaino enintään 2 000 kg
ex	8802 30 00	lentokoneet ja muut ilma-alukset, omapaino suurempi kuin 2 000 kg, mutta enintään 15 000 kg
ex	8802 40 00	lentokoneet ja muut ilma-alukset, omapaino suurempi kuin 15 000 kg
ex	8803 10 00	Potkurit ja roottorit sekä niiden osat
ex	8803 20 00	laskutelineet ja niiden osat
ex	8803 30 00	lentokoneiden tai helikoptereiden muut osat
ex	8803 90 10	leijojen
ex	8803 90 90	Muut
ex	8805 10 00	ilma-alusten lähetyslaitteet ja niiden osat; lentotukialusten kannella ja lentoasemilla käytettävät jarrutuslaitteet ja niiden kaltaiset laitteet sekä niiden osat
ex	8901 10 00	risteilyalukset, kiertoajelualukset ja niiden kaltaiset alukset, jotka on suunniteltu pääasiallisesti henkilökuljetukseen; kaikenlaiset lautta-alukset
ex	8901 90 00	muut tavarankuljetukseen tarkoitettut alukset ja muut sekä henkilö- että tavarankuljetukseen tarkoitettut alukset
ex	8903 00 00	Huvi- tai urheilukäyttöön tarkoitettut alukset; soutuveneet ja kanootit

18) Arvokkaat kellot, rannekellot ja niiden osat

	9101 00 00	Rannekellot, taskukellot ja niiden kaltaiset kellot, myös ajanottokellot, joiden kuori on jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
ex	9102 00 00	Rannekellot, taskukellot ja niiden kaltaiset kellot, myös ajanottokellot, muut kuin nimikkeeseen 9101 kuuluvat
ex	9103 00 00	Muut kellot, joissa on ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen koneisto, ei kuitenkaan nimikkeeseen 9104 kellot

ex	9104 00 00	Kojelautakellot ja niiden kaltaiset kellot ajoneuvoja, ilma-aluksia, avaruusaluksia tai aluksia varten
ex	9105 00 00	Muut kellot
ex	9108 00 00	Täydelliset ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen koneistot, kootut
ex	9109 00 00	Muut täydelliset kellokoneistot, kootut
ex	9110 00 00	Täydelliset kellokoneistot, kokoamattomat tai osittain kootut (kellokoneistosarjat); epätäydelliset kellokoneistot, kootut; kellojen raakakoneistot
ex	9111 00 00	Ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen kuoret ja niiden osat
ex	9112 00 00	Muut kellonkuoret, kellonkotelot ja niiden kaltaiset, muiden tähän ryhmään kuuluvien tavaroiden kuoret tai kotelot sekä niiden osat
ex	9113 00 00	Kellonhihnat ja -rannekkeet sekä niiden osat
ex	9114 00 00	Muut kellonosat

19) Korkealaatuiset soittimet

ex	9201 00 00	Pianot, myös automaattipianot; cembalot ja muut koskettimistolla varustetut kielisoittimet
ex	9202 00 00	Muut kielisoittimet (esim. kitarat, viulut ja harput)
ex	9205 00 00	Puhallussoittimet (esim. koskettimistolla varustetut pilliurut, hanurit, klarinetit, trumpetit ja säkipillit), muut kuin orkestrionit ja posetiivit
ex	9206 00 00	Lyömäsoittimet (esim. rummut, ksylofonit, symbaalit, kastanjetit ja marakassit)
ex	9207 00 00	Soittimet, joiden ääni saadaan aikaan tai joudutaan vahvistamaan sähköisesti (esim. urut, kitarat ja hanurit)

20) Taideteokset, kokoelmaesineet ja antiikkiesineet

	9700 00 00	Taideteokset, kokoelmaesineet ja antiikkiesineet
--	------------	--

21) Urheilu-, hiihto-, golf-, sukellus- ja vesiuurheiluvälineet ja -varusteet

ex	4015 19 00	Muut
ex	4015 90 00	Muut
ex	6210 40 00	muut miesten tai poikien vaatteet
ex	6210 50 00	muut naisten tai tyttöjen vaatteet
	6211 11 00	miesten tai poikien
	6211 12 00	naisten tai tyttöjen
	6211 20 00	hiihtopuvut
ex	6216 00 00	Kintaat ja muut käsineet
	6402 12 00	laskettelu-, pujottelu- ja muut hiihtokengät sekä lumilautailukengät
ex	6402 19 00	Muut
	6403 12 00	laskettelu-, pujottelu- ja muut hiihtokengät sekä lumilautailukengät

	6403 19 00	Muut
	6404 11 00	urheilujalkineet; tennis-, koripallo-, voimistelu- ja harjoituskengät sekä niiden kaltaiset kengät
	6404 19 90	Muut
ex	9004 90 00	Muut
ex	9020 00 00	Muut hengityslaitteet ja kaasunaamarit (ei kuitenkaan suojanaamarit, joissa ei ole mekaanisia osia eikä vaihdettavia suodattimia)
	9506 11 00	sukset
	9506 12 00	suksisiteet
	9506 19 00	Muut
	9506 21 00	purjelaudat
	9506 29 00	Muut
	9506 31 00	täydelliset mailat
	9506 32 00	pallot
	9506 39 00	Muut
	9506 40 00	pöytätennisvälineet ja -varusteet
	9506 51 00	tennismailat, jänteineen tai ilman
	9506 59 00	Muut
	9506 61 00	tennispallot
	9506 69 10	kriketti- ja poolopallot
	9506 69 90	Muut
	9506 70	luistimet ja rullaluistimet, myös luistin- tai rullaluistinjalat kiinnitetyn luistimin
	9506 91	välineet ja varusteet liikuntaa, voimistelua ja voimailua varten
	9506 99 10	kriketti- ja poolovarusteet, muut kuin pallot
	9506 99 90	Muut
	9507 00 00	Vavat, kalakoukut ja muut siimakalastustarvikkeet; kalahaavit, perhoshavit ja niiden kaltaiset haavit; houkutuslinnut (muut kuin nimikkeeseen 9208 tai 9705 kuuluvat) ja niiden kaltaiset metsästystarvikkeet

22) Välineet ja varusteet biljardia, automaattista keilapeliä, kasinopelejä ja kolikoilla tai seteleillä toimivia pelejä varten

	9504 20 00	kaikenlaiset biljardivälineet ja -tarvikkeet
	9504 30 00	muut pelilaitteet, kolikoilla, seteleillä, pankkikorteilla, rahakkeilla tai jollakin muulla maksuvälineellä toimivat, muut kuin automaattiset keilapelivarusteet
	9504 40 00	pelikortit
	9504 50 00	videopelikonsolit ja -laitteet, muut kuin alanimikkeeseen 9504 30 kuuluvat
	9504 90 80	Muut

LIITE IX

Luettelo 11 artiklassa tarkoitetuista kullasta, jalometalleista ja timanteista

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvien osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

HS-koodi	Kuvaus
7102	Timantit, myös valmistetut, mutta eivät asennetut tai kiinnitetyt
7106	Hopea (myös kullattu tai platinoitu hopea), muokkaamattomana, puolivalmisteena tai jauheena
7108	Kulta (myös platinoitu kulta), muokkaamattomana, puolivalmisteena tai jauheena
7109	Kullalla pleteroitu epäjalo metalli tai hopea, ei enempää valmistettuna kuin puolivalmisteena
7110	Platina, muokkaamattomana, puolivalmisteena tai jauheena
7111	Platinalla pleteroitu epäjalo metalli, hopea tai kulta, ei enempää valmistettuna kuin puolivalmisteena
ex 7112	Jalometallien tai jalometallilla pleteroitujen metallien jätteet ja romu; muu jäte ja romu, jossa on jalometalleja tai jalometalliyhdisteitä, pääasiassa jalometallien talteenottoon tarkoitettu

LIITE X

13 artiklassa tarkoitettut patsaat

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

ex	4420 10	Puiset patsaat ja pienoispatsaat
		– Kiviset patsaat ja pienoispatsaat
ex	6802 91	– – marmoria, travertiinia ja alabasteria
ex	6802 92	– – muuta kalkkikiveä
ex	6802 93	– – graniittia
ex	6802 99	– – muuta kiveä
ex	6809 90	Kipsistä tai kipsiin perustuvista aineista valmistetut patsaat tai pienoispatsaat
ex	6810 99	Sementistä, betonista tai tekokivestä valmistetut patsaat ja pienoispatsaat, myös vahvistetut
ex	6913	Keraamiset patsaat ja pienoispatsaat
		Kulta- ja hopeasepänteokset
		– jalometallia, myös jalometallilla pleteroituna
ex	7114 11	– – hopeiset pienoispatsaat, myös jalometallilla pleteroituna
ex	7114 19	– – muusta jalometallista valmistetut pienoispatsaat, myös jalometallilla pleteroituna
ex	7114 20	– Jalometallilla pleteroidusta epäjalosta metallista valmistetut patsaat ja pienoispatsaat
		– Epäjalosta metallista valmistetut patsaat ja pienoispatsaat
ex	8306 21	– – hopeoidut, kullatut tai platinoidut patsaat ja pienoispatsaat
ex	8306 29	– – muut patsaat ja pienoispatsaat
ex	9505	Juhlia, karnevaaleja ja muuta huvitusta varten valmistetut patsaat ja pienoispatsaat
ex	9602	Kasvi- tai kivennäisveistoaineista valmistetut pienoispatsaat
ex	9703	Mistä tahansa aineesta valmistetut alkuperäispatsaat

LIITE XI

15 artiklassa tarkoitetut helikopterit ja alukset

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS

Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 alakohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisuajankohtana ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.

Helikopterit

8802 11	omapaino enintään 2 000 kg
8802 12	omapaino suurempi kuin 2 000 kg

Alukset

8901	Risteilyalukset, kiertoajelualukset, lautta-alukset, lastialukset, proomut ja niiden kaltaiset alukset henkilö- tai tavarankuljetukseen
8902	Kalastusalukset; tehdas- ja muut alukset kalastustuotteiden jalostusta tai säilöntää varten
8903	Huvi- tai urheilukäyttöön tarkoitetut alukset; soutuveneet ja kanootit
8904	Hinaajat ja työntöalukset
8906	Muut alukset, myös sota-alukset ja pelastusveneet, muut kuin soutuveneet
8907 10	Ilmatäytteiset lautat

LIITE XII

Luettelo 18 artiklassa tarkoitetuista palveluista

HUOMAUTUKSET

1. Yhteisen tuoteluokituksen (CPC) koodit esitetään Yhdistyneiden kansakuntien tilastotoimikunnan tilastoasiakirjoissa (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, No. 77, Provisional Central Product Classification, 1991).
2. Kielto koskee ainoastaan seuraavassa kuvailtuja CPC-koodien osia.

A osa:

Seuraavat kaivostoimintaan ja valmistukseen liittyvät palvelut kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla:

Palvelujen kuvaus	CPC-koodi
Tunnelinlouhinta, irtomaan poisto ja muut kaivosten ja kaivosalueiden perustyöt ja esirakentaminen öljyn- ja kaasunpurausta lukuun ottamatta.	CPC 5115
Mineraaliesiintymien, öljyn ja kaasun ja pohjaveden paikallistamiseen liittyvät geologiset, geofyysiset, geokemialliset ja muut tieteelliset konsulttipalvelut, joiden yhteydessä tutkitaan maa- ja kallioperän muodostumien ja rakenteiden ominaisuuksia. Tähän kuuluvat maan alla tehtyjen maaperätutkimusten tulosten analysointipalvelut, maaperänäytteiden ja maanytimen tutkimus sekä mineraalivarojen kehittämistä ja erottamista koskeva avustaminen ja neuvonta.	CPC 86751
Tietojen keruu maanpinnanalaisista muodostumista eri menetelmillä, mukaan lukien seismografiset, gravimetriset, magnetometriset ja muut maanpinnanlaiset tutkimusmenetelmät.	CPC 86752
Tietojen keruu maanpinnan osien muodosta, sijainnista ja/tai rajoista eri menetelmillä, mukaan lukien ohikulku-, kuvamittaus- ja hydrografiset maanmittausmenetelmät, karttojen laatimiseksi.	CPC 86753
Seuraavat palkkio- tai sopimusperusteiset öljy- ja kaasukenttien palvelut: suuntaporaus- ja uudelleenporauspalvelut; iskuporauspalvelut; poratornin pystytys-, korjaus- ja purkamispalvelut; öljy- ja kaasulähteiden vuoraaminen sementillä; lähteiden pumppaaminen ja lähteiden sulkeminen ja hylkääminen.	CPC 8830
Koksin valmistus – koksiumien käyttö pääasiallisesti koksin tai puolikoksin tuottamiseen kivihiilestä ja ruskohiilestä sekä retorttahiilen ja jätetuotteiden kuten kivihiilitervan tai pien tuottamiseen; Koksin agglomerointi; Jalostettujen öljytuotteiden valmistus – nestemäisten tai kaasumaisten polttoaineiden (esim. etaani, propaani, butaani), valopetrolin, voiteluöljyjen tai -rasvojen tai muiden raakaöljystä tai bitumisista kivennäisistä tai niistä jakotislauksella valmistettujen tuotteiden tuotanto; Vaseliinin, parafiinin, muiden maaöljyvahojen sekä esim. petrolikoksin ja maaöljybitumin kaltaisten jätetuotteiden valmistus tai erottaminen; Ydinpolttoaineen valmistus – uraanimetallin erottaminen pikivälkkeestä tai muista uraanipitoisista malmeista; Luonnonuraanin tai sen yhdisteiden seosmetallien, dispersioiden tai seosten valmistus; Rikastetun uraanin ja sen yhdisteiden, plutoniumin ja sen yhdisteiden tai näiden yhdisteiden seosmetallien, dispersioiden tai seosten valmistus; U-235:n suhteen köyhdytetyn uraanin ja sen yhdisteiden, toriumin ja sen yhdisteiden tai näiden yhdisteiden seosmetallien, dispersioiden tai seosten valmistus; Muiden radioaktiivisten elementtien, isotooppien tai yhdisteiden valmistus; ja Ydinreaktoreissa käytettävien säteilyttämättömien polttoaine-elementtien valmistus.	CPC 8845

Palvelujen kuvaus	CPC-koodi
Peruskemikaalien valmistus, pl. lannoitteet ja tyyppiyhdisteet; Lannoitteiden ja tyyppiyhdisteiden valmistus; Muoviaineiden ja synteettisen kumin valmistus; Torjunta-aineiden ja muiden maatalouskemikaalien valmistus; Maalien, lakkojen ja vastaavien päällysteiden sekä painovärien ja mastiksen valmistus; Rohdoskemikaalien valmistus; Saippuan, pesu-, puhdistus- ja kiillotusaineiden, hajuvesien ja toalettivalmisteiden valmistus ja Tekokuitujen valmistus.	CPC 8846
Metallien jalostus palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8851
Metallituotteiden valmistus, pl. koneet ja laitteet, palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8852
Koneiden ja laitteiden valmistus palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8853
Konttori- ja tietokoneiden valmistus palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8854
Sähkökoneiden ja -laitteiden valmistus palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8855
Moottoriajoneuvojen, perävaunujen ja puoliperävaunujen valmistus palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8858
Muiden kulkuneuvojen valmistus palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8859
Metallituotteiden, pl. koneet ja laitteet, korjauspalvelut palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8861
Koneiden ja laitteiden korjauspalvelut palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8862
Konttori- ja tietokoneiden korjauspalvelut palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8863
Sähkökoneiden ja -laitteiden korjauspalvelut palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8864
Moottoriajoneuvojen, perävaunujen ja puoliperävaunujen korjauspalvelut palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8867
Muiden kulkuneuvojen korjauspalvelut palkkio- tai sopimusperusteisesti kemian-, kaivos- ja jalostusteollisuuden toimialoilla.	CPC 8868

B osa:

Tietotekniikkapalvelut ja niihin liittyvät palvelut (CPC: 84)

Palvelujen kuvaus	CPC-koodi
Tietokonelaitteistojen asennukseen liittyvät konsulttipalvelut; Ohjelmistojen asennuspalvelut; Tietojenkäsittelypalvelut; Tietokantapalvelut; Toimistokoneiden ja -laitteiden sekä tietokoneiden huolto- ja korjauspalvelut; Tiedonvalmistelupalvelut; Asiakkaiden henkilöstön koulutuspalvelut.	CPC 84

Luettelo 34 artiklan 1 kohdassa ja 34 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuista henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

a) Luonnolliset henkilöt:

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
1.	Yun Ho-jin	Yun Ho-chin	Syntymäaika: 13.10.1944	16.7.2009	Namchongang Trading Corporation -yhtiön johtaja; valvoo uraanin rikastusohjelmaan tarvittavien tuotteiden tuontia.
2.	Ri Je-Son	Ri Che Son	Syntymäaika: 1938	16.7.2009	Atomienergia-alasta vastaava ministeri huhtikuusta 2014 alkaen. Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmaa ohjaavan atomienergiaviraston (General Bureau of Atomic Energy, GBAE) entinen johtaja; edistänyt useita ydinalan hankkeita, mukaan lukien GBAE:n hallinnassa olevat Yongbyonin ydintutkimuskeskus ja Namchongang Trading Corporation -yhtiö.
3.	Hwang Sok-hwa			16.7.2009	General Bureau of Atomic Energy (GBAE) -viraston johtaja; osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmaan; GBAE:n tieteellisen ohjausyksikön (Scientific Guidance Bureau) päällikkönä ollut ydintutkimusinstituutin (Joint Institute for Nuclear Research) tiedekomitean jäsen.
4.	Ri Hong-sop		Syntymäaika: 1940	16.7.2009	Yongbyonin ydintutkimuskeskuksen entinen johtaja; valvoi kolmea keskeistä laitosta, jotka osallistuvat ydinasekelpoisen plutoniumin tuotantoon: polttoaineen tuotantolaitos, ydinreaktori ja jälleenkäsittelylaitos.
5.	Han Yu-ro			16.7.2009	Korea Ryongaksan General Trading Corporation -yhtiön johtaja; osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten ohjelmaan.
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	Syntymäaika: 18.6.1964 Syntymäpaikka: Kaesong, Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 381420754 Passin myöntämispäivä: 7.12.2011 Passin voimassaolon päättymispäivä: 7.12.2016	22.1.2013	Korean avaruusteknologiakomitean satelliittivalvontakeskuksen johtavassa asemassa oleva virkamies ja johtaja.

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
7.	Chang Myong-Chin	Jang Myong-Jin	Syntymäaika: 19.2.1968 Syntymäaika: 1965 tai 1966	22.1.2013	Sohaen satelliittien laukaisuaseman pääjohtaja ja sen laukaisukeskuksen johtaja, jossa suoritettiin laukaisu 13.4. ja 12.12.2012.
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho	Syntymäaika: 4.6.1954 Passi: 645120196	22.1.2013	Ra Ky'ong-Su on Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankin palveluksessa. Tässä ominaisuudessa hän hoiti TCB:n liiketoimia. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009 Korean demokraattisen kansantasavallan tärkeimmäksi rahoituslaitokseksi, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa.
9.	Kim Kwang-il		Syntymäaika: 1.9.1969 Passi: PS381420397	22.1.2013	Kim Kwang-il on Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankin palveluksessa. Tässä ominaisuudessa hän hoiti TCB:n ja Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön liiketoimia. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009 Korean demokraattisen kansantasavallan tärkeimmäksi rahoituslaitokseksi, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
10.	Yo'n Cho'ng Nam			7.3.2013	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön pääedustaja. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			7.3.2013	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön varapääedustaja. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
12.	Mun Cho'ng- Ch'o'l			7.3.2013	Mun Cho'ng-Ch'o'l on TCB:n palveluksessa. Tässä ominaisuudessa hän hoiti TCB:n liiketoimia. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009. TCB on Korean demokraattisen kansantasavallan tärkein rahoituslaitos, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa.

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
13.	Choe Chun-Sik	Choe Chun Sik; Ch'oe Ch'un Sik	Syntymäaika: 12.10.1954 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Choe Chun-sik toimi toisen luonnontieteiden akatemian (Second Academy of Natural Sciences, SANS) ja Korean demokraattisen kansantasavallan pitkän kantaman ohjushjelman johtajana.
14.	Choe Song Il		Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 472320665 Voimassaolon päättymispäivä: 26.9.2017 Passi: 563120356	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja. Entinen Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Vietnamissa.
15.	Hyon Kwang Il	Hyon Gwang Il	Syntymäaika: 27.5.1961 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Hyon Kwang Il on tieteellisen kehityksen osaston johtaja avaruusteollisuuden kehittämistä vastaavassa kansallisessa hallinnossa.
16.	Jang Bom Su	Jang Pom Su, Jang Hyon U	Syntymäaika: 15.4.1957, 22.2.1958 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 836110034 (diplomaattipassi) Passin voimassaolon päättymispäivä: 1.1.2020	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Syyriassa.
17.	Jang Yong Son		Syntymäaika: 20.2.1957 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön edustaja. Entinen KOMID-yhtiön edustaja Iranissa.
18.	Jon Myong Guk	Cho 'n Myo 'ng-kuk; Jon Yong Sang	Syntymäaika: 18.10.1976, 25.8.1976 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 4721202031 Passin voimassaolon päättymispäivä: 21.2.2017 Passi: 836110035 (diplomaattipassi) Passin voimassaolon päättymispäivä: 1.1.2020	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Syyriassa.

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji	Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: PS472330208 Passin voimassaolon päättymispäivä: 4.7.2017	2.3.2016	Kang Mun Kil on tehnyt ydinalan hankintoja Namchongang (Namhung) -yhtiön edustajana.
20.	Kang Ryong		Syntymäaika: 21.8.1969 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön edustaja Syyriassa.
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Syntymäaika: 7.11.1966 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 199421147 Passin voimassaolon päättymispäivä: 29.12.2014 Passi: 381110042 Passin voimassaolon päättymispäivä: 25.1.2016 Passi: 563210184 Passin voimassaolon päättymispäivä: 18.6.2018	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja. Entinen Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Vietnamissa.
22.	Kim Kyu		Syntymäaika: 30.7.1968 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön ulkoisten asioiden hoitaja.
23.	Kim Tong My'ong	Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol	Syntymäaika: 1964 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Kim Tong My'ong on Tanchon Commercial Bank -pankin pääjohtaja ja toiminut useissa eri tehtävissä kyseisessä pankissa ainakin vuodesta 2002. Hän on myös johtanut Amroggang-yhtiötä.
24.	Kim Yong Chol		Syntymäaika: 18.2.1962 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön edustaja. Entinen Korea Mining Development Trading Corporation -yhtiön (KOMID) edustaja Iranissa.

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Syntymäaika: 25.5.1972 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 563120630 Passin voimassaolon päättymispäivä: 20.3.2018	2.3.2016	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja.
26.	Ri Man Gon		Syntymäaika: 29.10.1945 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: P0381230469 Passin voimassaolon päättymispäivä: 6.4.2016	2.3.2016	Ri Man Gon on Munitions Industry Department -virastosta vastaava ministeri.
27.	Ryu Jin		Syntymäaika: 7.8.1965 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 563410081	2.3.2016	KOMID-yhtiön edustaja Syyriassa.
28.	Yu Chol U		Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Yu Chol U on avaruusteollisuuden kehittämisestä vastaavan kansallisen hallinnon johtaja.
29.	Pak Chun Il		Syntymäaika: 28.7.1954 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 563410091	30.11.2016	Pak Chun Il on entinen Korean demokraattisen kansantasavallan Egyptin-suurlähettiläs, antaa tukea Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiölle, joka on nimetty yhteisö (nimellä Korea Kumryung Trading Corporation).
30.	Kim Song Chol	Kim Hak Song	Syntymäaika: 26.3.1968 Syntymäaika: 15.10.1970 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 381420565 Passi: 654120219	30.11.2016	Kim Song Chol on nimetyn yhteisön KOMIDin palveluksessa, hoitanut liiketoimia Sudanissa KOMIDin nimissä.

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
31.	Son Jong Hyok	Son Min	Syntymäaika: 20.5.1980 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Son Jong Hyok on nimetyn yhteisön KOMIDin palveluksessa, hoitanut liiketoimia Sudanissa KOMIDin nimissä.
32.	Kim Se Gon		Syntymäaika: 13.11.1969 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: PD472310104	30.11.2016	Kim Se Gon työskentelee atomienergiaministeriön nimissä; ministeriö on nimetty yhteisö.
33.	Ri Won Ho		Syntymäaika: 17.7.1964 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 381310014	30.11.2016	Ri Won Ho on Korean demokraattisen kansantasavallan valtionturvallisuusministeriön virkamies, asemapaikka Syyria, antaa tukea KOMIDille, joka on nimetty yhteisö.
34.	Jo Yong Chol	Cho Yong Chol	Syntymäaika: 30.9.1973 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Jo Yong Chol on Korean demokraattisen kansantasavallan valtionturvallisuusministeriön virkamies, asemapaikka Syyria, antaa tukea KOMIDille, joka on nimetty yhteisö.
35.	Kim Chol Sam		Syntymäaika: 11.3.1971 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Kim Chol Sam on nimetyn yhteisön Daedong Credit Bankin (DCB) edustaja. Osallistunut liiketoimien järjestämiseen DCB Finance Limitedin nimissä. Kim Chol Sam on DCB:n edustaja Korean demokraattisen kansantasavallan ulkopuolella, ja hänen epäillään hoitaneen satojentuhansien dollarien arvoisia liiketoimia. Hän on todennäköisesti hallinnoinut miljoonia dollareita Korean demokraattiseen kansantasavaltaan liittyvillä tileillä, joilla on mahdollisesti yhteyksiä ydin- tai ohjusohjelmiin.
36.	Kim Sok Chol		Syntymäaika: 8.5.1955 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 472310082	30.11.2016	Kim Sok Chol toimi Korean demokraattisen kansantasavallan suurlähteläänä Myanmarissa. Hän toimii nimetyn yhteisön KOMIDin avustajana. KOMID on maksanut hänelle avusta, ja hän järjestää kokouksia KOMIDin nimissä, mukaan lukien KOMIDin ja Myanmarin puolustusalaan liittyvien henkilöiden kokous rahoitusasioista.
37.	Chang Chang Ha	Jang Chang Ha	Syntymäaika: 10.1.1964 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Chang Chang Ha on toisen luonnontieteiden akatemian (SANS; nimetty yhteisö) puheenjohtaja.

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
38.	Cho Chun Ryong	Jo Chun Ryong	Syntymäaika: 4.4.1960 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Cho Chun Ryong on toisen talouskomitean (SEC; nimetty yhteisö) puheenjohtaja.
39.	Son Mun San		Syntymäaika: 23.1.1951 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Son Mun San on atomienergiaviraston (GBAE; nimetty yhteisö) ulkosuhteiden osaston pääjohtaja.
40.	Cho Il U	Cho Il Woo	Syntymäaika: 10.5.1945 Syntymäpaikka: Musan, Pohjois-Hamgyo'ngin provinssi, Korean demokraattinen kansantasavalta Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 736410010	2.6.2017	Yleisen tiedustelutoimiston RGB:n viidennen toimiston johtaja. Chon uskotaan olevan vastuussa ulkomaisista vakoilutoimista ja ulkomaisen tiedustelutiedon keräämisestä Korean demokraattiselle kansantasavallalle.
41.	Cho Yon Chun	Jo Yon Jun	Syntymäaika: 28.9.1937 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Organisointi- ja ohjausosaston (Organization and Guidance Department) apulaisjohtaja; osasto ohjaa Korean työväenpuolueen sekä Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimien keskeisiä henkilöstönimityksiä.
42.	Choe Hwi		Syntymäaika: 1954 tai 1955. Sukupuoli: mies. Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Korean työväenpuolueen propaganda- ja kansankiihotusosaston ensimmäinen apulaisjohtaja; osasto valvoo kaikkia Korean demokraattisen kansantasavallan tiedotusvälineitä, ja hallitus käyttää sitä yleisön valvomiseen.
43.	Jo Yong-Won	Cho Yongwon	Syntymäaika: 24.10.1957 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Korean työväenpuolueen ja Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimien keskeisiä henkilöstönimityksiä ohjaavan Korean työväenpuolueen organisointi- ja ohjausosaston apulaisjohtaja.
44.	Kim Chol Nam		Syntymäaika: 19.2.1970 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 563120238 Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Korea Kumsan Trading Corporation -yhtiön pääjohtaja; yhtiö välittää atomienergiavirastolle (General Bureau of Atomic Energy) tarvikkeita ja kanna-voi rahaa Korean demokraattiselle kansantasavallalle.

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
45.	Kim Kyong Ok		Syntymäaika: 1937 tai 1938 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Osoite: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Organisointi- ja ohjausosaston apulaisjohtaja; osasto ohjaa Korean työväenpuolueen sekä Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimien keskeisiä henkilöstönimityksiä.
46.	Kim Tong-Ho		Syntymäaika: 18.8.1969 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 745310111 Osoite: Vietnam	2.6.2017	Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Vietnamissa; kyseinen pankki on Korean demokraattisen kansantasavallan aseiden ja ohjusten myyntiin liittyvä keskeisin rahoitusyksikkö.
47.	Min Byong Chol	Min Pyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun	Syntymäaika: 10.8.1948 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Korean työväenpuolueen organisointi- ja ohjausosaston jäsen; osasto ohjaa Korean työväenpuolueen sekä Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimien keskeisiä henkilöstönimityksiä.
48.	Paek Se Bong		Syntymäaika: 21.3. 1938 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Paek Se Bong on toisen talouskomitean entinen puheenjohtaja, kansallisen puolustusneuvoston entinen jäsen ja sotatarviketeollisuusosaston entinen apulaisjohtaja.
49.	Pak Han Se	Kang Myong Chol	Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 290410121 Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Toisen talouskomitean varapuheenjohtaja; komitea valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten tuotantoa sekä johtaa Korea Mining Development Trading Corporation -yhtiön toimintaa; yhtiö vastaa ensisijaisesti Korean demokraattisen kansantasavallan asekaupasta ja on ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tuotteiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun	Syntymäaika: 9.3.1944 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Pak To Chun on sotatarviketeollisuusosaston (MID) entinen sihteeri ja toimii nykyään ydin- ja ohjusohjelmiin liittyvien asioiden neuvonantajana. Hän on valtiollisten asioiden neuvoston entinen jäsen sekä Korean työväenpuolueen poliittisen osaston jäsen.
51.	Ri Jae Il	Ri Chae-Il	Syntymäaika: 1934 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Korean työväenpuolueen propaganda- ja kansankiihotusosaston apulaisjohtaja; osasto valvoo kaikkia Korean demokraattisen kansantasavallan tiedotusvälineitä, ja hallitus käyttää sitä yleisön valvomiseen.

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
52.	Ri Su Yong		Syntymäaika: 25.6.1968 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 654310175 Osoite: Kuuba	2.6.2017	Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön virkamies; yhtiö on erikoistunut Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuuden hankintoihin ja tukee Pjongjangin sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa. Sen hankinnoilla tuetaan luultavasti myös Korean demokraattisen kansantasavallan kemiallisten aseiden ohjelmaa.
53.	Ri Yong Mu		Syntymäaika: 25.1.1925 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Ri Yong Mu on valtiollisten asioiden neuvoston varapuheenjohtaja; neuvosto on vastuussa kaikkien Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimiin, puolustukseen ja turvallisuuteen liittyvien asioiden johtamisesta ja ohjaamisesta, myös hankinnoista.
54.	Choe Chun Yong	Ch'oe Ch'un-yong	Sukupuoli: mies Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 65441078	5.8.2017	Ilsim International Bank -pankin edustaja; pankilla on yhteyksiä Korean demokraattisen kansantasavallan armeijaan ja läheinen yhteys Korea Kwangson Banking Corporation -yhtiöön. Ilsim International Bank on yrittänyt kiertää Yhdistyneiden kansakuntien pakotteita.
55.	Han Jang Su	Chang-Su Han	Syntymäaika: 8.11.1969 Sukupuoli: mies Syntymäpaikka: Pjongjang Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 745420176 Passin voimassaolon päättymispäivä: 19.10.2020	5.8.2017	Foreign Trade Bank -pankin pääedustaja.
56.	Jang Song Chol		Syntymäaika: 12.3.1967 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	5.8.2017	Korea Mining Development Corporation (KOMID) -yhtiön kansainvälinen edustaja.
57.	Jang Sung Nam		Syntymäaika: 14.7.1970 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 563120368, myönnetty 22.3.2013 Passin voimassaolon päättymispäivä: 22.3.2018 Osoite: Korean demokraattinen kansantasavalta	5.8.2017	Tangun Trading Corporation -yhtiön ulkomaankonttorin johtaja; yhtiö on ensisijaisesti vastuussa tarvike- ja teknologiahankinnoista, joilla tuetaan Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusalan tutkimus- ja kehitys-ohjelmia.

	Nimi	Peitenimet	Tunnistustiedot	YK nimennyt	Perusteet
58.	Jo Chol Song	Cho Ch'o'l-so'ng	Syntymäaika: 25.9.1984 Sukupuoli: mies Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 654320502 Passin voimassaolon päättymispäivä: 16.9.2019	5.8.2017	Korea Kwangson Banking Corporation -yhtiön varaedustaja; yhtiö tarjoaa rahoituspalveluja Tanchon Commercial Bank -pankille ja Korea Kyoksin Trading -yhtiölle, joka on Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön si-vuyhtiö.
59.	Kang Chol Su		Syntymäaika: 13.2.1969 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 472234895	5.8.2017	Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön virkamies; yhtiö on erikois-tunut Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuuden han-kintoihin ja tukee maan sotatarviketeollisuuden kansainvälistä myyntitoi-mintaa. Sen hankinnoilla tuetaan todennäköisesti myös Korean demokraattisen kansantasavallan kemiallisten aseiden ohjelmaa.
60.	Kim Mun Chol	Kim Mun-ch'o'l	Syntymäaika: 25.3.1957 Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta	5.8.2017	Korea United Development Bank -pankin edustaja.
61.	Kim Nam Ung		Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 654110043	5.8.2017	Ilsim International Bank -pankin edustaja; pankilla on yhteyksiä Korean de-mokraattisen kansantasavallan armeijaan ja läheinen yhteys Korea Kwang-son Banking Corporation -yhtiöön. Ilsim International Bank on yrittänyt kiertää Yhdistyneiden kansakuntien pakotteita.
62.	Pak Il Kyu	Pak Il-Gyu	Sukupuoli: mies Kansalaisuus: Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 563120235	5.8.2017	Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön virkamies; yhtiö on erikois-tunut Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuuden han-kintoihin ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa. Sen hankinnoilla tuetaan todennäköisesti myös Korean demokraattisen kansan-tasavallan kemiallisten aseiden ohjelmaa.

b) Oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
1.	Korea Mining Development Trading Corporation	CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; 'KOMID'	Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	24.4.2009	Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
2.	Korea Ryonbong General Corporation	KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; LYON-GAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Pot'onggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Rakwondong, Pothonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	24.4.2009	Puolustusalan monialaryitys, joka on erikoistunut hankintoihin Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuudelle ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa.
3.	Tanchon Commercial Bank	CHANGGWANG CREDIT BANK; KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK	Saemul 1- Dong Pyongchon District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	24.4.2009	Korean demokraattisen kansantasavallan tärkein rahoituslaitos, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa.
4.	Namchongang Trading Corporation	NCG; NAMCHONGANG TRADING; NAM CHON GANG CORPORATION; NOMCHONGANG TRADING CO.; NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION; Namhung Trading Corporation; Korea Daeryonggang Trading Corporation; Korea Tearyonggang Trading Corporation	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Sengujadong 11-2/(tai Kwangbok-dong), Mangyongdae District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Puhelinnumerot: +850-2-18111, 18222 (ohivalinta 8573). Faksinumero: +850-2-381-4687	16.7.2009	Namchongang on Korean demokraattisessa kansantasavallassa kauppaa harjoittava yhtiö, joka toimii GBAE:n (General Bureau of Atomic Energy) alaisuudessa. Namchongang on osallistunut Korean demokraattisessa kansantasavallassa olevassa ydinlaitoksessa havaittujen, Japanista peräisin olevien tyhjiöpumppujen hankintaan sekä ydinalan hankintoihin, jotka on yhdistetty erääseen saksalaiseen henkilöön. Lisäksi se on osallistunut alumiiniputkien ja muiden uraanin rikastusohjelmaan erityisesti soveltuvien tarvikkeiden hankintaan 1990-luvun loppupuolelta lähtien. Sen edustaja on entinen diplomaatti, joka oli Korean demokraattisen kansantasavallan edustaja Kansainvälisen atomienergiajärjestön (IAEA) suorittamassa Yongbyonin ydinlaitosten tarkastuksessa vuonna 2007. Joukkotuhoaseiden leviämiseen liittyvät Namchongang-yhtiön toimet ovat erityisen huolestuttavia Korean demokraattisen kansantasavallan aiempien vastaavien toimien vuoksi.
5.	Hong Kong Electronics	HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanaee St., Kish Island, Iran	16.7.2009	Yhtiö on Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankin ja KOMID-yhtiön omistuksessa tai määräysvallassa tai toimii tai väittää toimivansa näiden hyväksi tai puolesta. Hong Kong Electronics on siirtänyt vuodesta 2007 lähtien miljoonia dollareita joukkotuhoaseisiin liittyviä varoja TCB:n ja KOMIDin puolesta (pakotekomitea nimesi molemmat huhtikuussa 2009). Hong Kong Electronics on helpottanut rahansiirtoa Iranista Korean demokraattiseen kansantasavaltaan KOMIDin puolesta.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	16.7.2009	Yhtiön kotipaikka on Pjongjangissa Korean demokraattisessa kansantasavallassa, ja se on Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön, jonka pakotekomitea nimesi huhtikuussa 2009, sivuyhtiö, joka osallistuu joukkotuhoukseiden kehittämiseen.
7.	General Bureau of Atomic Energy (GBAE)	General Department of Atomic Energy (GDAE)	Haedong, Pyongchen District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	16.7.2009	Atomienergiavirasto GBAE on vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmasta, johon kuuluu Yongbyonin ydintutkimuskeskus ja sen 5 MWe:n (25 MWt:n) tehoinen plutoniumin tuotantoon liittyvä tutkimusreaktori sekä polttoaineen tuotanto- ja jälleenkäsittelylaitokset. GBAE on käynyt ydinvoimaan liittyviä kokouksia ja keskusteluja Kansainvälisen atomienergiajärjestön kanssa. GBAE on tärkein ydinohjelmia, mukaan lukien Yongbyonin ydintutkimuskeskuksen toiminta, valvova valtionvirasto Korean demokraattisessa kansantasavallassa.
8.	Korean Tangun Trading Corporation		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	16.7.2009	Korea Tangun Trading Corporation on Korean demokraattisen kansantasavallan toisen luonnontieteiden akatemian alainen yhtiö ja ensisijaisesti vastuussa tarvike- ja teknologiahankinnoista, jotka tukevat Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusalan tutkimus- ja kehitysohjelmiä, mukaan lukien muun muassa joukkotuhoukseen ja niiden laukaisujärjestelmiin liittyviä ohjelmia ja hankintoja, sekä monenvälisen valvontajärjestelmien nojalla valvottuja tai kiellettyjä tarvikkeita koskevista hankinnoista.
9.	Korean Committee for Space Technology (Korean avaruusteknologiakomitea)	DPRK Committee for Space Technology (Korean demokraattisen kansantasavallan avaruusteknologiakomitea); Department of Space Technology of the DPRK (Korean demokraattisen kansantasavallan avaruusteknologia-osasto); Committee for Space Technology (Avaruusteknologian komitea); KCST	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.1.2013	Korean avaruusteknologiakomitea (KCST) järjesti Korean demokraattisen kansantasavallan laukaus 13.4. ja 12.12.2012 satelliittivalvontakeskuksen välityksellä Sohaen laukaisualueelta.
10.	Bank of East Land	Dongbang Bank; Tongbang U'Nhaeng; Tongbang Bank	P.O.32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.1.2013	Bank of East Land on Korean demokraattisen kansantasavallan rahoituslaitos, joka hoitaa aseisiin liittyviä liiketoimia ja antaa muuta tukea aseita valmistavalle ja niitä maasta vievälle Green Pine Associated Corporation (Green Pine) -yhtiölle. Bank of East Land on aktiivisesti työskennellyt Green Pine -yhtiön kanssa varojen siirtämiseksi pakotteita kiertäen. Bank of East Land hoiti vuosina 2007 ja 2008 liiketoimia, joissa oli mukana Green Pine ja iranilaisia rahoituslaitoksia, mukaan lukien Bank Melli ja Bank Sepah. Turvallisuusneuvosto nimesi Bank Sepah -pankin päätöslauselmassa 1747 (2007) yhteisöksi, joka on antanut tukea Iranin ballistisia ohjuksia koskevalle ohjelmalle. Pakotekomitea nimesi Green Pine -yhtiön huhtikuussa 2012.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
11.	Korea Kumryung Trading Corporation			22.1.2013	Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) käyttää tätä nimeä peitenimenä hankintatoimissaan. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
12.	Tosong Technology Trading Corporation		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.1.2013	Korea Mining Development Corporation (KOMID) on Tosong Technology Trading Corporation -yhtiön emoyhtiö. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.
13.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery; Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools; ja Millim Technology Company	Tongan-dong, Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Mangungdae-gu, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Mangyongdae District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta. Sähköpostiosoitteet: ryonha@sili-bank.com; sjc-117@hotmail.com; ja millim@sili-bank.com Puhelinnumerot: 8502-18111; 8502-18111-8642; ja 850 2 18111-3818642 Faksinumero: 8502-381-4410	22.1.2013	Korea Ryonbong General Corporation on Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation -yhtiön emoyhtiö. Pakotekomitea nimesi Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön huhtikuussa 2009. Yhtiö on puolustusalan monialayritys, joka on erikoistunut hankintoihin Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuudelle ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa.
14.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited; Leader (Hong Kong) International Trading Limited	LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Hongkong, Kiina.	22.1.2013	Leader International (Hongkongin yritysrekisterinumero 1177053) hoitaa kuljetuksia Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön puolesta. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009, ja se on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden pääasiallinen viejä.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
15.	Green Pine Associated Corporation	Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa; Jindallae; Ku'm- haeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company; National Resources Development and Investment Corporation; Saeng Pil Trading Corporation	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, HyongjesanGuyok, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Nungrado, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Rakrang No. 1 Rakrang District Pyongyang Korea, Chilgol-1 dong, Mangyongdae District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Puhelinnumero: +850-2-18111 (ohivalinta 8327). Faksinumero: +850-2-3814685 ja +850-2-3813372 Sähköpostiosoitteet: pac@silibank.com ja kndic@co.chesin.com.	2.5.2012	Green Pine Associated Corporation (Green Pine) on ryhtynyt hoitamaan monia toimintoja, joista ennen vastasi Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä. Green Pine vastaa myös noin puolesta aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Korean demokraattisesta kansantasavallasta. Green Pineen on kohdistettu pakotteita sen vuoksi, että se on vienyt aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Korean demokraattisesta kansantasavallasta. Green Pine on erikoistunut merisota-alusten ja niiden aseistuksen tuotantoon, esimerkiksi sukellusveneet, sotilasveneet ja ohjusjärjestelmät, ja se on vienyt torpedoja ja teknistä apua iranilaisille puolustusalan yrityksille.
16.	Amroggang Development Banking Corporation	Amroggang Development Bank; Amroggang Development Bank	Tongan-dong, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.5.2012	Vuonna 2006 perustettu Amroggang on Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankin etuyhteydessä oleva yhtiö, jota TCB:n palveluksessa olevat hoitavat. TCB osallistuu KOMIDin ballististen ohjusten myyntitoiminnan rahoittamiseen ja on ollut mukana myös ballististen ohjusten myynnissä KOMIDilta Iranin Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) -konsernille. Pakotekomitea nimesi TCB:n huhtikuussa 2009. TCB on Korean demokraattisen kansantasavallan tärkein rahoituslaitos, joka rahoittaa tavanomaisten aseiden, ballististen ohjusten sekä niiden valmistamiseen ja kokoamiseen liittyvien tavaroiden myyntitoimintaa. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä. Turvallisuusneuvosto nimesi SHIG:n päätöslauselmassa 1737 (2006) yhteisöksi, joka on osallistunut Iranin ballistisia ohjuksia koskevaan ohjelmaan.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
17.	Korea Heungjin Trading Company	Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.5.2012	KOMID käyttää Korea Heungjin Trading Company -yhtiötä kaupankäyntitarkoituksiin. Sen epäillään myös osallistuneen ohjuksiin liittyvien tavaroiden toimittamiseen Iranin Shahid Hemmat Industrial Group -konsernille. Heungjin-yhtiöllä on ollut yhteyksiä KOMIDIin ja erityisesti KOMIDin hankintaosastoon. Heungjin-yhtiötä on käytetty ohjussuunnittelussa käytettävän edistyneen digitaalisen ohjaimen hankinnassa. Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä. Turvallisuusneuvosto nimesi SHIG:n päätöslauselmassa 1737 (2006) yhteisöksi, joka on osallistunut Iranin ballistisia ohjuksia koskevaan ohjelmaan.
18.	Second Academy of Natural Sciences (toinen luonnontieteiden akatemia)	2nd Academy of Natural Sciences; Che 2 Chayon Kwahakwon; Academy of Natural Sciences; Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy; Kukpang Kwahak-Won; Second Academy of Natural Sciences Research Institute; Sansri	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	7.3.2013	Toinen luonnontieteiden akatemia on kansallisen tason organisaatio, joka vastaa Korean demokraattisen kansantasavallan kehittyneiden asejärjestelmien, mukaan lukien ohjukset ja todennäköisesti myös ydinaseet, tutkimuksesta ja kehittämisestä. Sen alaisuudessa on useita organisaatioita, muun muassa Tangun Trading Corporation, joiden välityksellä se hankkii ulkomailta teknologiaa, laitteita ja tietoja, joita käytetään Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa ja todennäköisesti myös ydinaseohjelmassa. Pakotekomitea nimesi Tangun Trading Corporation -yhtiön heinäkuussa 2009. Yhtiö on ensisijaisesti vastuussa tarvike- ja teknologiahankinnoista, jotka tukevat Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusalan tutkimus- ja kehitysohjelmia, mukaan lukien muun muassa joukkotuhooaseisiin ja niiden laukaisujärjestelmiin liittyvät ohjelmat ja hankinnat, sekä monenvälisen valvontajärjestelmien nojalla valvottuja tai kiellettyjä tarvikkeita koskevista hankinnoista.
19.	Korea Complex Equipment Import Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	7.3.2013	Korea Ryonbong General Corporation on Korea Complex Equipment Import Corporation -yhtiön emoyhtiö. Pakotekomitea nimesi Korea Ryonbong General Corporation -yhtiön huhtikuussa 2009. Yhtiö on puolustusalan monialayritys, joka on erikoistunut hankintoihin Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuudelle ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
20.	Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM)	OMM	Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	28.7.2014	Ocean Maritime Management Company, Limited (IMO-numero: 1790183) on Chong Chon Gang -aluksen liikennöitsijä. Sillä oli keskeinen rooli Kuu-basta Korean demokraattiseen kansantasavaltaan heinäkuussa 2013 suuntautuneen, aseista ja niihin liittyvistä tarvikkeista koostuneen kätkeyn rahdin kuljetuksen järjestämisessä. Ocean Maritime Management Company, Limited näin ollen edisti päätöslauselmilla kiellettyjä toimia, erityisesti asevientikieltoa, josta määrätään päätöslauselmassa 1718 (2006), sellaisena kuin se on muutettuna päätöslauselmalla 1874 (2009), ja edisti näillä päätöslauselmilla käyttöön otettujen toimenpiteiden kiertämistä.
	Ocean Maritime Management Company, Limited liikennöi/käyttää seuraavia aluksia, joiden IMO-numerot ovat seuraavat:				
	a) Chol Ryong 8606173	Ryong Gun Bong		2.3.2016	
	b) Chong Bong 8909575	Greenlight, Blue Nouvelle		2.3.2016	
	c) Chong Rim 2 8916293			2.3.2016	
	d) Hoe Ryong 9041552			2.3.2016	
	e) Hu Chang 8330815	O Un Chong Nyon		2.3.2016	
	f) Hui Chon 8405270	Hwang Gum San 2		2.3.2016	
	g) Ji Hye San 8018900	Hyok Sin 2		2.3.2016	
	h) Kang Gye 8829593	Pi Ryu Gang		2.3.2016	

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
	i) Mi Rim 8713471			2.3.2016	
	j) Mi Rim 2 9361407			2.3.2016	
	k) O Rang 8829555	Po Thong Gang		2.3.2016	
	l) Ra Nam 2 8625545			2.3.2016	
	m) Ra Nam 3 9314650			2.3.2016	
	n) Ryo Myong 8987333			2.3.2016	
	o) Ryong Rim 8018912	Jon Jin 2		2.3.2016	
	p) Se Pho 8819017	Rak Won 2		2.3.2016	
	q) Songjin 8133530	Jang Ja San Chong Nyon Ho		2.3.2016	
	r) South Hill 2 8412467			2.3.2016	
	s) Tan Chon 7640378	Ryon Gang 2		2.3.2016	
	t) Thae Pyong San 9009085	Petrel 1		2.3.2016	
	u) Tong Hung San 7937317	Chong Chon Gang		2.3.2016	
	v) Tong Hung 8661575			2.3.2016	
21.	Academy of National Defense Science (Kansallinen puolustusakatemia)		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Kansallinen puolustusakatemia osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan pyrkimyksiin edistää maan ballististen ohjusten ohjelmaa ja ydinaseohjelmaa.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
22.	Chong-chongang Shipping Company	Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.	Osoite: 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Vaihtoehtoinen osoite: 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta IMO-numero: 5342883	2.3.2016	Chongchongang Shipping Company yritti Chong Chon Gang -alustaan käyttäen tuoda suoraan Korean demokraattiseen kansantasavaltaan laitto-man tavanomaisten aseiden lastin heinäkuussa 2013.
23.	Daedong Credit Bank (DCB)	DCB; Taedong Credit Bank	Osoite: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Vaihtoehtoinen osoite: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta SWIFT-koodi: DCBK KKPY	2.3.2016	Daedong Credit Bank (DCB) on tarjonnut rahoituspalveluja Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiölle ja Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankille. DCB on ainakin vuodesta 2007 lähtien hoitanut KOMIDin ja TCB:n puolesta satoja maksutapahtumia, joiden arvo on miljoonia dollareita. Joissain tapauksissa DCB on tietoisesti turvautunut vilpillisiin rahoituskäytäntöihin maksutapahtumien toteuttamisessa.
24.	Hesong Trading Company		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Korea Mining Development Corporation (KOMID) on Hesong Trading Corporation -yhtiön emoyhtiö.
25.	Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC)	KKBC	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	KKBC tarjoaa rahoituspalveluja Tanchon Commercial Bank (TCB) -pankille ja Korea Hyoksin Trading Corporation -yhtiölle, joka on Korea Ryongbong General Corporation -yhtiön sivuyhtiö. Tanchon Commercial Bank on käyttänyt KKBC:tä varojen siirtoihin todennäköisesti miljoonien dollareiden arvosta, mukaan lukien Korea Mining Development Corporation -yhtiön kytkeytyvien varojen siirrot.
26.	Korea Kwangsong Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Korea Ryongbong General Corporation on Korea Kwangsong Trading Corporation -yhtiön emoyhtiö.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
27.	Ministry of Atomic Energy Industry (atomienergia-ministeriö)	MAEI	Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Atomienergiaministeriö (MAEI) perustettiin vuonna 2013 uudistamaan Korean demokraattisen kansantasavallan atomienergia-alaa ydinaineiden tuotannon lisäämiseksi, niiden laadun parantamiseksi ja maan riippumattoman ydinalan kehittämiseksi edelleen. Atomienergiaministeriön tiedetään olevan olennaisen tärkeä tekijä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinaseiden kehittämisessä ja sen vastuulla on maan ydinaseohjelman päivittäinen toteuttaminen, ja sen alaisuudessa toimii muita ydinalan organisaatioita. Kyseisen ministeriön alaisuudessa toimii useita ydinalan organisaatioita ja tutkimuskeskuksia sekä kaksi komiteaa: isotooppisovellusten komitea ja ydinenergiakomitea. Atomienergiaministeriö johtaa myös ydinalan tutkimuskeskusta Yongbyunissa, joka tiedetään Korean demokraattisen kansantasavallan plutoniumlaitosten sijaintipaikaksi. Lisäksi asiantuntijapaneelin vuonna 2015 antamassa raportissa todetaan, että GBAE:n entinen johtaja Ri Je-son, jonka päätöslauselman 1718 (2006) nojalla perustettu pakotekomitea nimesi vuonna 2009, koska tämän katsottiin osallistuvan ydinalan ohjelmiin tai tukevan niitä, nimitettiin 9.4.2014 atomienergiaministeriön johtajaksi.
28.	Munitions Industry Department (sotatarviketeollisuusosasto)	Military Supplies Industry Department	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Sotatarviketeollisuusosastolla (MID) on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa. Osasto valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten, muun muassa Taepo Dong-2 -ohjuksen, kehittämistä. Se valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan asetuotantoa ja tutkimus- ja kehittämisohjelmia, maan ballististen ohjusten ohjelma mukaan lukien. Toinen talouskomitea ja toinen luonnontieteiden akatemia, jotka myös nimettiin elokuussa 2010, toimivat sotatarviketeollisuusosaston alaisuudessa. Sotatarviketeollisuusosasto on viime vuosina työskennellyt KN08 ICBM -maantiejoneuvon kehittämiseksi.
29.	National Aerospace Development Administration (Ilmailu- ja avaruushallinto)	NADA	Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Ilmailu- ja avaruushallinto (NADA) osallistuu Korean demokraattisen kansantasavallan avaruusalan tieteen ja teknologian kehittämiseen, myös satelliittien laukaisuun ja kantoraketien kehittämiseen.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
30.	Office 39 (virasto 39)	Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; Third Floor; Division 39	Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Korean demokraattisen kansantasavallan valtiollinen elin.
31.	Reconnaissance General Bureau (Yleinen tiedustelutoimisto)	Chongch'al Ch'ongguk; KPA Unit 586; RGB	Hyongjesan- Guyok, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Vaihtoehtoinen osoite: Nungrado, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Yleinen tiedustelutoimisto (RGB) on Korean demokraattisen kansantasavallan tärkein tiedusteluorganisaatio, joka perustettiin vuoden 2009 alussa yhdistämällä Korean työväenpuolueen, operaatio-osaston ja virasto 35:n silloiset tiedusteluorganisaatiot sekä Korean kansanarmeijan tiedustelutoimisto. Yleinen tiedustelutoimisto käy tavanomaisten aseiden kauppaa, ja sillä on määräysvalta Korean demokraattisen kansantasavallan tavanomaisten aseiden yrityksessä eli Green Pine Associated Corporation -yhtiössä.
32.	Second Economic Committee (toinen talouskomitea)		Kangdong, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.3.2016	Toisella talouskomitealla on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa. Toinen talouskomitea valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten tuotantoa ja ohjaa KOMID-yhtiön toimintaa.
33.	Korea United Development Bank		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	SWIFT/BIC: KUDBKPPY; Korea United Development Bank toimii rahoituspalvelujen alalla Korean demokraattisen kansantasavallan talouselämässä.
34.	Ilsim International Bank		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	SWIFT-koodi: ILSIKPPY; Ilsim International Bankilla on yhteyksiä Korean demokraattisen kansantasavallan asevoimiin ja läheiset suhteet Korea Kwangson Banking Corporationiin (KKBC), joka on nimetty yhteisö. Ilsim International Bank on yrittänyt kiertää Yhdistyneiden kansakuntien pakotteita.
35.	Korea Daesong Bank	Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	SWIFT/BIC: KDBKPPY; Daesong Bank on Korean työväenpuolueen virasto 39:n (nimetty yhteisö) omistuksessa ja määräysvallassa.
36.	Singwang Economics and Trading General Corporation		Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Singwang Economics and Trading General Corporation on hiilikauppaa käyvä Korean demokraattisen kansantasavallan yhtiö. Korean demokraattinen kansantasavalta saa merkittävän osan ydinohjelmiinsa ja ballististen ohjusten ohjelmiinsa käyttämistään rahoista kaivamalla luonnonvaroja ja myymällä luonnonvarat ulkomaille.
37.	Korea Foreign Technical Trade Center		Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Korea Foreign Technical Trade Center on hiilikauppaa käyvä Korean demokraattisen kansantasavallan yhtiö. Korean demokraattinen kansantasavalta saa merkittävän osan ydinohjelmien ja ballististen ohjusten ohjelmien rahoittamiseen tarvittavista varoista kaivamalla luonnonvaroja ja myymällä luonnonvarat ulkomaille.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
38.	Korea Pugang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Omistaja on Korea Ryonbong General Corporation, Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusalan monialayritys, joka on erikoistunut hankintoihin Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuudelle ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa.
39.	Korea International Chemical Joint Venture Company	Chosun International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company	Hamhung, South Hamgyong Province, Korean demokraattinen kansantasavalta; Man gyongdae-kuyok, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta; Mangyungdae-gu, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Korea Ryonbong General Corporationin – joka on Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusalan monialayritys, erikoistunut hankintoihin Korean demokraattisen kansantasavallan puolustusteollisuudelle ja tukee maan sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa – tytäryhtiö, joka on ollut osallisena joukkotuhuoseisiin liittyvissä liiketoimissa.
40.	DCB Finance Limited		Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, British Virgin Islands; Dalian, Kiina.	30.11.2016	Daedong Credit Bankin (DCB) peiteyhtiö; kyseessä on nimetty yhteisö.
41.	Korea Taesong Trading Company		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Korea Taesong Trading Company on toiminut KOMIDin puolesta liiketoimissa Syyrian kanssa.
42.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	30.11.2016	Yhteyksiä virasto 39:ään mineraalien (kullan) viennin, metallien, koneiden, maataloustuotteiden, ginsengin, korujen ja kevyiden teollisuustuotteiden kautta.
43.	Kangbong Trading Corporation		Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Kangbong Trading Corporation -yhtiö myi, toimitti, siirsi tai osti Korean demokraattiselle kansantasavallalle tai Korean demokraattisesta kansantasavallasta suoraan tai epäsuorasti metallia, grafiittia, hiiltä tai ohjelmistoja, jos saaduilla tuloilla tai tavaroilla voitiin hyödyttää Korean demokraattista kansantasavaltaa tai Korean työväenpuoluetta. Kangbong Trading Corporation -yhtiö toimii kansanarmeijan ministeriön alaisuudessa.
44.	Korea Kumsan Trading Corporation		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Korea Kumsan Trading Corporation on Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmaa valvovan atomienergiaviraston (General Bureau of Atomic Energy) omistuksessa tai määräysvallassa taikka toimii tai oletettavasti toimii sen lukuun tai puolesta, suoraan tai välillisesti.
45.	Koryo Bank		Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Koryo Bank -pankki toimii rahoituspalvelujen alalla Korean demokraattisen kansantasavallan talouselämässä, ja sillä on yhteyksiä Korean työväenpuolueen virastoihin 38 ja 39.

	Nimi	Peitenimet	Sijainti	YK nimennyt	Muita tietoja
46.	Korean kansanarmeijan strategiset ohjusvoimat (Strategic Rocket Force)	Strategiset ohjusvoimat; Korean kansanarmeijan strategisten ohjusvoimien johto; strategiset asevoimat;	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	2.6.2017	Korean kansanarmeijan strategiset ohjusvoimat on vastuussa kaikista Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten ohjelmista sekä Scud- ja Nodong-ohjusten laukaisuista.
47.	Foreign Trade Bank (FTB)		FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	5.8.2017	Foreign Trade Bank on valtion omistama pankki, joka toimii Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijaisena ulkomaanvaluuttaa vaihtavana pankkina ja on toimitannut keskeistä rahoitustukea Korea Kwangson Banking Corporation -yhtiölle.
48.	Korean National Insurance Company (KNIC)	Korea National Insurance Corporation; Korea Foreign Insurance Company	Central District, Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	5.8.2017	Korean National Insurance Company on Korean demokraattisessa kansantasavallassa toimiva rahoitus- ja vakuutusyhtiö, jolla on yhteyksiä virasto 39:ään.
49.	Koryo Credit Development Bank	Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	5.8.2017	Koryo Credit Development Bank toimii rahoituspalvelujen alalla Korean demokraattisen kansantasavallan talouselämässä.
50.	Mansudae Overseas Project Group of Companies	Mansudae Art Studio	Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	5.8.2017	Mansudae Overseas Project Group of Companies oli osallisena, helpottamassa tai vastuussa työntekijöiden viemisestä Korean demokraattisesta kansantasavallasta muihin maihin harjoittamaan rakennusalaan liittyvää, muun muassa patsaisiin ja monumentteihin liittyvää, toimintaa tulojen tuottamiseksi Korean demokraattisen kansantasavallan hallitukselle tai Korean työväenpuolueelle. Tietojen mukaan Mansudae Overseas Project Group of Companies -yhtiö harjoittaa liiketoimintaa Afrikan ja Kaakkois-Aasian maissa, muun muassa Algeriassa, Angolassa, Beninissä, Botswanassa, Kambodžassa, Kongon demokraattisessa tasavallassa, Madagaskarissa, Malesiassa, Mosambikissa, Namibiassa, Päiväntasaajan Guineassa, Syyriassa, Togossa, Tšadissa ja Zimbabwessa.

LIITE XIV

34 artiklan 2 kohdassa ja 39 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettut alukset

LIITE XV

Luettelo 34 artiklan 1 kohdassa ja 34 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuista henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

a) 34 artiklan 4 kohdan a alakohdan mukaisesti nimetyt luonnolliset henkilöt

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnustustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
1.	CHON Chi Bu (CHON Chi-bu)		22.12.2009	Atomienergiaviraston jäsen, Yongbyonin ydintutkimuskeskuksen entinen tekninen johtaja. Yhdistetty valokuissa syyrialaiseen ydinreaktoriin ennen kuin Israel pommitti reaktoria vuonna 2007.
2.	CHU Kyu-Chang (JU Kyu-Chang; JU Kyu Chang)	Syntymäaika: 25.11.1928 Syntymäpaikka: Etelä-Hamgyo'ngin provinssi, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.12.2009	Entinen jäsen kansallisessa puolustusneuvostossa, joka oli keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin ennen kuin se muutettiin valtiollisten asioiden neuvostoksi. Entinen Korean työväenpuolueen keskuskomitean sotatarvikeosaston johtaja. Ilmoitettu olleen Kim Jong Unin seurassa sotalaivalla vuonna 2013. Korean työväenpuolueen koneenrakennusteollisuusosaston johtaja. Valittiin Korean työväenpuolueen keskuskomitean varajäseneksi toukokuussa 2016 Korean työväenpuolueen 7. puoluekokouksessa, jossa puolue päätti Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelman jatkamisesta. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
3.	HYON Chol-hae (HYON Chol Hae)	Syntymäaika: 1934 Syntymäpaikka: Mantšuria, Kiina	22.12.2009	Korean kansanarmeijan marsalkka huhtikuusta 2016. Kansanarmeijan yleisen politiikan osaston varajohtaja (edesmenneen Kim Jong-Ilin sotilaallinen neuvonantaja). Valittiin Korean työväenpuolueen keskuskomitean jäseneksi toukokuussa 2016 Korean työväenpuolueen 7. puoluekokouksessa, jossa puolue päätti Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelman jatkamisesta.
4.	KIM Yong-chun (Young-chun; KIM Yong Chun)	Syntymäaika: 4.3.1935 Passi: 554410660	22.12.2009	Korean kansanarmeijan marsalkka. Entinen varapuheenjohtaja kansallisessa puolustusneuvostossa, joka oli keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin ennen kuin se muutettiin valtiollisten asioiden neuvostoksi. Entinen kansanarmeijan ministeri, edesmenneen Kim Jong-Ilin ydinstrategian erikoisneuvonantaja. Valittiin Korean työväenpuolueen keskuskomitean jäseneksi toukokuussa 2016 Korean työväenpuolueen 7. puoluekokouksessa, jossa puolue päätti Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelman jatkamisesta.
5.	O Kuk-Ryol (O Kuk Ryol)	Syntymäaika: 1931 Syntymäpaikka: Jilin provinssi, Kiina	22.12.2009	Entinen varapuheenjohtaja kansallisessa puolustusneuvostossa, joka oli keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin ennen kuin se muutettiin valtiollisten asioiden neuvostoksi. Valvoi huipputeknologian hankintoja ulkomailta ydinohjelmia ja ballististen ohjusten ohjelmia varten. Valittiin Korean työväenpuolueen keskuskomitean jäseneksi toukokuussa 2016 Korean työväenpuolueen 7. puoluekokouksessa, jossa puolue päätti Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelman jatkamisesta.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
6.	PAK Jae-gyong (Chae-Kyong; PAK Jae Gyong)	Syntymäaika: 1933 Passi: 554410661	22.12.2009	Kansanarmeijan yleisen politiikan osaston varajohtaja ja kansanarmeijan logistiikkatoimiston varajohtaja (edesmenneen Kim Jong-Ilin sotilaallinen neuvonantaja). Läsä Kim Jong Unin tarkastaessa strategisten ohjusvoimien (Strategic Rocket Force) johdon.
7.	RYOM Yong		22.12.2009	Atomienenergiaviraston (Yhdistyneiden kansakuntien nimeämä yhteisö) johtaja, vastaa kansainvälisistä suhteista.
8.	SO Sang-kuk (SO Sang Kuk)	Syntymäaika: vuosien 1932 ja 1938 välillä	22.12.2009	Ydinfysiikan laitoksen johtaja, Kim Il Sungin yliopisto.
9.	Kenraaliluutnantti KIM Yong Chol (KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul)	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Pyongan-Pukto, Korean demokraattinen kansantasavalta	19.12.2011	Valittiin Korean työväenpuolueen keskusotilaskomitean ja Korean työväenpuolueen keskuskomitean jäseneksi, varapuheenjohtaja Koreoiden välisiä suhteita käsittelevissä kokouksissa. Korean demokraattisen kansantasavallan tiedustelutoimiston (RGB) entinen komentaja. Ylennettiin yhteisrintaman osaston johtajaksi toukokuussa 2016 Korean työväenpuolueen 7. puoluekokouksessa.
10.	CHOE Kyong-song (CHOE Kyong song)		20.5.2016	Korean kansanarmeijan kenraalieversti. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
11.	CHOE Yong-ho (CHOE Yong Ho)		20.5.2016	Korean kansanarmeijan kenraalieversti / Korean kansanarmeijan ilmavoimien kenraali. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Korean kansanarmeijan ilmavoimien ja ilmapuolustusvoimien komentaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
12.	HONG Sung-Mu (HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu)	Syntymäaika: 1.1.1942	20.5.2016	Sotatarviketeollisuusosaston varajohtaja. Vastaa tavanomaisia aseita ja ohjuksia, myös ballistisia ohjuksia, koskevien ohjelmien kehittämisestä. Yksi keskeisistä ydinaseohjelmien teollisesta kehittämisestä vastaavista henkilöistä. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
13.	JO Kyongchol (JO Kyong Chol)		20.5.2016	Korean kansanarmeijan kenraali. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Asevoimien turvallisuusosaston johtaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä. Osallistunut Kim Jong Unin kanssa kautta aikojen suurimpaan pitkän kantaman tykistön harjoitukseen.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
14.	KIM Chun-sam (KIM Chun Sam)		20.5.2016	Kenraaliluutnantti, entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Korean kansanarmeijan pääesikunnan operatiivisen osaston johtaja ja pääesikunnan ensimmäinen varapäällikkö. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
15.	KIM Chun-sop (KIM Chun Sop)		20.5.2016	Entinen jäsen kansallisessa puolustusneuvostossa, joka on nyt muutettu valtiollisten asioiden neuvostoksi, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä. Valokuvassa onnistuneeseen sukellusveneestä tapahtuneeseen ballistisen ohjuksen koelaukaisuun osallistuneiden kanssa toukokuussa 2015.
16.	KIM Jong-gak (KIM Jong Gak)	Syntymäaika: 20.7.1941 Syntymäpaikka: Pjongiang, Korean demokraattinen kansantasavalta	20.5.2016	Korean kansanarmeijan varamarsalkka, Kim Il-Sungin sotilasakatemian rehtori, entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
17.	KIM Rak Kyom (KIM Rak-gyom; KIM Rak Kyom)		20.5.2016	Neljän tähden kenraali, strategisten ohjusvoimien (Strategic Rocket Forces) komentaja, jonka komennossa on tietojen mukaan nykyisin neljä strategista ja taktista ohjusyksikköä, mukaan lukien KN08-ohjusrikaati (liikuteltavat mantereiväliset ballistiset ohjukset, ICBM). EU on nimennyt strategiset ohjusvoimat luetteloon, koska ne osallistuvat toimintoihin, jotka ovat olennaisesti vaikuttaneet joukkotuhoaseiden ja niiden maaliinsaattamisjärjestelmien leviämiseen. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Tiedotusvälineiden mukaan KIM osallistui huhtikuussa 2016 ICBM:n koekäyttöön yhdessä KIM Jong Unin kanssa. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä. Antoi käskyn järjestää ballististen raketien laukaisukoe.
18.	KIM Won-hong (KIM Won Hong)	Syntymäaika: 7.1.1945 Syntymäpaikka: Pjongiang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 745310010	20.5.2016	Kenraali, valtion turvallisuusviraston johtaja. Valtion turvallisuudesta vastaava ministeri. Jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa ja kansallisessa puolustusneuvostossa, joka oli keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin ennen kuin se muutettiin valtiollisten asioiden neuvostoksi; nämä ovat Korean demokraattisen kansantasavallan keskeiset kansallisia puolustusasioita käsittelevät elimet. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
19.	PAK Jong-chon (PAK Jong Chon)		20.5.2016	Korean kansanarmeijan kenraaliversti, Korean kansanarmeijan päällikkö, yleisesikunnan varapäällikkö ja tulenjohto-osaston johtaja. Armeijan pääesikunnan päällikkö ja tykistön komento-osaston johtaja. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Vastaa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
20.	RI Jong-su (RI Jong Su)		20.5.2016	Vara-amiraali. Entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa, joka on keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin. Osallistuu Korean merivoimien päällikkönä ballististen ohjusten ohjelmien ja Korean demokraattisen kansantasavallan merivoimien ydinvalmiuksien kehittämiseen. Vastaa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
21.	SON Chol-ju (Son Chol Ju)		20.5.2016	Korean kansanarmeijan kenraaliversti sekä ilmavoimien ja ilmatorjunnan poliittinen johtaja, joka valvoo modernien ilmatorjuntarakettien kehittämistä. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
22.	YUN Jong-rin (YUN Jong Rin)		20.5.2016	Kenraali, entinen jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa ja jäsen kansallisessa puolustusneuvostossa, joka oli keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin ennen kuin se muutettiin valtiollisten asioiden neuvostoksi; nämä ovat Korean demokraattisen kansantasavallan keskeiset kansallisia puolustusasioita käsittelevät elimet. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
23.	PAK Yong-sik (PAK Yong Sik)		20.5.2016	Neljän tähden kenraali, valtion turvallisuusviraston jäsen, puolustusministeri. Jäsen Korean työväenpuolueen keskusotilaskomiteassa ja kansallisessa puolustusneuvostossa, joka oli keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin ennen kuin se muutettiin valtiollisten asioiden neuvostoksi; nämä ovat Korean demokraattisen kansantasavallan keskeiset kansallisia puolustusasioita käsittelevät elimet. Oli läsnä ballististen ohjusten testauksessa maaliskuussa 2016. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
24.	HONG Yong Chil		20.5.2016	Sotatarviketeollisuusosaston (MID) apulaisjohtaja. Sotatarviketeollisuusosastolla, jonka YK:n turvallisuusneuvosto on merkinnyt luetteloon 2. maaliskuuta 2016, on keskeinen rooli Korean demokraattisen kansantasavallan ohjusohjelmassa. Sotatarviketeollisuusosasto valvoo Korean demokraattisen kansantasavallan ballististen ohjusten, mm. Taepo Dong-2-ohjuksen kehittämistä, asetuotantoa ja tutkimus- ja kehittämisohjelmia. Toinen taluskomitea ja toinen luonnontieteiden akatemia, jotka myös nimettiin elokuussa 2010, toimivat sotatarviketeollisuusosaston alaisuudessa. Sotatarviketeollisuusosasto on viime vuosina työskennellyt KN08 ICBM -maantieajoneuvon kehittämiseksi. HONG on ollut KIM Jong Unin mukana useissa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien ja ballististen ohjusten ohjelmien kehittämiseen liittyvissä tapahtumissa, ja hänellä katsotaan olleen merkittävä rooli Korean demokraattisessa kansantasavallassa 6. tammikuuta 2016 pidetyn ydinkokeen järjestämisessä. Korean työväenpuolueen keskuskomitean apulaisjohtaja. Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä. Osallistui uudentyypisen manntertenvälisissä ballistisissa ohjuksissa käytettävän moottorin testaukseen huhtikuussa 2016.
25.	RI Hak Chol (RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	Syntymäaika: 19.1.1963 tai 8.5.1966 Passi: 381320634; PS-563410163	20.5.2016	Green Pine Associated Corporationin ("Green Pine") toimitusjohtaja. YK:n pakotekomitean mukaan Green Pine on ryhtynyt hoitamaan monia toimintoja, joista ennen vastasi Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009, ja se on Korean demokraattisen kansantasavallan ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden pääasiallinen viejä. Green Pine vastaa myös noin puolesta aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Korean demokraattisesta kansantasavallasta. Green Pineen on kohdistettu pakotteita sen vuoksi, että se on vienyt aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Korean demokraattisesta kansantasavallasta. Green Pine on erikoistunut merisota-alusten ja niiden aseistuksen tuotantoon, esimerkiksi sukellusveneet, sotilasveneet ja ohjusjärjestelmät, ja se on vienyt torpedoja ja teknistä apua iranilaisille puolustusalan yrityksille. YK:n turvallisuusneuvosto on nimennyt Green Pinen.
26.	YUN Chang Hyok	Syntymäaika: 9.8.1965	20.5.2016	Satelliittivalvontakeskuksen apulaisjohtaja ilmailu- ja avaruushallinnossa (NADA). NADAlle on asetettu YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) mukaisia pakotteita osallistumisesta Korean demokraattisen kansantasavallan avaruustieteen ja -teknologian (mm. satelliittien laukaisu ja kantoraketit) kehittämiseen. YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016) tuomittiin Korean demokraattisen kansantasavallan 7. helmikuuta 2016 toteuttama satelliittilaukaisu, sillä siinä käytettiin ballististen ohjusten teknologiaa ja se rikkoi vakavasti asiaa koskevia YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmia 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), ja 2094 (2013). Tässä ominaisuudessa vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
27.	RI Myong Su	Syntymäaika: 1937 Syntymäpaikka: Myongchon, Pohjois-Hamgyong, Korean demokraattinen kansantasavalta	7.4.2017	Korean työväenpuolueen keskusotilaskomitean varapuheenjohtaja ja Korean kansanarmeijan esikuntapäällikkö. Tässä ominaisuudessa Ri Myong Sulla on avainasema kansallisissa puolustusasioissa, ja hän on vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
28.	SO Hong Chan	Syntymäaika: 30.12.1957 Syntymäpaikka: Kangwon, Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: PD836410105 Passin voimassaolon päättymispäivä: 27.11.2021	7.4.2017	Korean kansanarmeijan ensimmäinen varaministeri, Korean työväenpuolueen keskusotilaskomitean jäsen ja Korean kansanarmeijan kenraaliversti. Tässä ominaisuudessa So Hong Chan on vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
29.	WANG Chang Uk	Syntymäaika: 29.5.1960	7.4.2017	Teollisuus- ja ydinenergiaministeri. Tässä ominaisuudessa Wang Chang Uk on vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.
30.	JANG Chol	Syntymäaika: 31.3.1961 Syntymäpaikka: Pjongiang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 563310042	7.4.2017	Valtion tiedeakatemian puheenjohtaja. Akatemian tehtävänä on kehittää Korean demokraattisen kansantasavallan teknologisia ja tieteellisiä valmiuksia. Tässä ominaisuudessa Jang Cholilla on strategisesti tärkeä asema Korean demokraattisen kansantasavallan ydinalan toimien kehittämisessä, ja hän on vastuussa Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmien, ballististen ohjusten ohjelmien tai muiden joukkotuhoaseohjelmien tukemisesta tai edistämisestä.

b) 34 artiklan 4 kohdan a alakohdan mukaisesti nimetyt oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Sijainti	Nimeämis-päivä	Perusteet
1.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd		22.12.2009	Korea Ryongbong General Corporation -yhtiön (YK:n turvallisuusneuvoston 24.4.2009 nimeämä yhteisö) tytäryhtiö. Vastaa ohjuksissa käytettävän alumiinjauheen tuotantolaitosten toiminnasta.
2.	Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pjongiang, Korean demokraattinen kansantasavalta	22.12.2009	Korea Ryongbong General Corporation -yhtiön (YK:n turvallisuusneuvoston 24.4.2009 nimeämä yhteisö) tytäryhtiö.
3.	Sobaeku United Corp. (Sobaeksu United Corp.)		22.12.2009	Valtionyhtiö, joka osallistuu arkojen tuotteiden ja laitteiden tutkimiseen ja hankintaan. Yhtiöllä on useita luonnongrafiittiesiintymiä, joista saadaan raaka-ainetta kahteen käsitteilylaitokseen, jotka muun muassa tuottavat grafiittikappaleita, joita voidaan käyttää ohjuksissa.
4.	Yongbyonin ydintutkimuskeskus		22.12.2009	Ydinasekelpoisen plutoniumin tuotantoon osallistunut tutkimuskeskus. Toimii atomienergiaviraston (YK:n turvallisuusneuvoston 16.7.2009 nimeämä yhteisö) alaisuudessa.

c) 34 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti nimetyt luonnolliset henkilöt

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistustiedot	Nimeämis-päivä	Perusteet
1.	JON Il-chun (JON Il Chun)	Syntymäaika: 24.8.1941	22.12.2010	KIM Tong-un vapautettiin tehtävistään virasto 39:n johtajana helmikuussa 2010. Virasto 39 vastaa muun muassa tavarahankinnoista Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaattiedustustojen kautta ja kiertää näin pakotteita. Hänen tilalleen valittiin JON Il-chun. Edustaja kansallisessa puolustusneuvostossa, joka oli keskeinen Korean demokraattisen kansantasavallan kansallisia puolustusasioita käsittelevä elin ennen kuin se muutettiin valtiollisten asioiden neuvostoksi. Valittiin valtion kehityspankin pääjohtajaksi maaliskuussa 2010. Valittiin Korean työväenpuolueen keskuskomitean varajäseneksi toukokuussa 2016 Korean työväenpuolueen 7. puoluekokouksessa, jossa puolue päätti Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelman jatkamisesta.
2.	KIM Tong-un (KIM Tong Un)		22.12.2009	Virasto 39:n (työväenpuolueen keskuskomitean alainen elin, joka osallistuu joukkotuhoaseiden leviämisen rahoittamiseen) entinen johtaja. Tietojen mukaan johti vuonna 2011 virasto 38:aa, joka hankkii varoja maan johtajille ja eliitille.
3.	KIM Il-Su (Kim Il Su)	Syntymäaika: 2.9.1965 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee KNIC:n päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
4.	KANG Song-Sam (KANG Song Sam)	Syntymäaika: 5.7.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationin (KNIC) entinen valtuutettu edustaja Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n hyväksi tai puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
5.	CHOE Chun-Sik (CHOE Chun Sik)	Syntymäaika: 23.12.1963 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: 745132109 Voimassa 12.2.2020 asti	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
6.	SIN Kyu-Nam (SIN Kyu Nam)	Syntymäaika: 12.9.1972 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: PO472132950	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskentelee päätoimipaikassa Pjongjangissa ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna edustajana Hampurissa. Toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.
7.	PAK Chun-San (PAK Chun San)	Syntymäaika: 18.12.1953 Syntymäpaikka: Pjongjang, Korean demokraattinen kansantasavalta Passi: PS472220097	3.7.2015	Kuuluu Korea National Insurance Corporation (KNIC) -yhtiön jälleenvakuutusosaston johtajiin, työskenteli päätoimipaikassa Pjongjangissa ainakin joulukuuhun 2015 saakka ja on toiminut aikaisemmin KNIC:n valtuutettuna pääedustajana Hampurissa. Toimii edelleen KNIC:n hyväksi tai puolesta taikka sen antamien ohjeiden mukaisesti.
8.	SO Tong Myong	Syntymäaika: 10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporation -yhtiön (KNIC) pääjohtaja, KNIC:n johtokunnan puheenjohtaja (kesäkuu 2012); KNIC:n johtaja, syyskuu 2013, toimii KNIC:n puolesta tai sen antamien ohjeiden mukaisesti.

LIITE XVI

Luettelo 34 artiklan 1 kohdassa ja 34 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuista henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

LIITE XVII

Luettelo 34 artiklan 1 kohdassa ja 34 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuista henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

KOMISSION ASETUS (EU) 2017/1510,**annettu 30 päivänä elokuuta 2017,****kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen XVII lisäysten muuttamisesta CMR-aineiden osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta 18 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 68 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteessä XVII olevassa 28, 29 ja 30 kohdassa kielletään sellaisten syöpää aiheuttavaksi, perimää vaurioittavaksi tai lisääntymiselle vaaralliseksi (CMR) ryhmän 1A tai 1B aineeksi luokiteltujen aineiden ja tällaisia aineita tiettyinä pitoisuuksina sisältävien seosten saattaminen markkinoille tai käyttö toimitettavaksi yleiseen kulutukseen. Kyseessä olevat aineet luetellaan kyseisen liitteen lisäyksissä 1–6.
- (2) Aineet luokitellaan CMR-aineiksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 ⁽²⁾ mukaisesti ja luetellaan mainitun asetuksen liitteessä VI olevassa 3 osassa.
- (3) Sen jälkeen, kun asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen XVII lisäyksiä 1–6 on viimeksi päivitetty asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisen aineiden uuden CMR-luokituksen huomioon ottamiseksi, asetuksen N:o 1272/2008 liitteessä VI olevaa 3 osaa on muutettu komission asetuksilla (EU) N:o 605/2014 ⁽³⁾, (EU) 2015/1221 ⁽⁴⁾ ja (EU) 2016/1179 ⁽⁵⁾.
- (4) Koska toimijat saavat soveltaa asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liitteessä VI olevassa 3 osassa vahvistettuja yhdenmukaistettuja luokituksia jo aiemmin, niiden pitäisi voida soveltaa myös tämän asetuksen säännöksiä vapaaehtoisesti jo aiemmin.
- (5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1907/2006 olisi muutettava.
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1907/2006 133 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liite XVII tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1).⁽³⁾ Komission asetus (EU) N:o 605/2014, annettu 5 päivänä kesäkuuta 2014, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta kroatiankielisten vaara- ja turvalausekkeiden lisäämiseksi siihen ja sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen (EUVL L 167, 6.6.2014, s. 36).⁽⁴⁾ Komission asetus (EU) 2015/1221, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2015, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen (EUVL L 197, 25.7.2015, s. 10).⁽⁵⁾ Komission asetus (EU) 2016/1179, annettu 19 päivänä heinäkuuta 2016, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen (EUVL L 195, 20.7.2016, s. 11).

2 artikla

1. Tämä asetukset tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2. Tätä asetusta sovelletaan sen voimaantulopäivästä, lukuun ottamatta

— liitteen 1, 2 ja 3 kohtaa, joita sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 2018, ja

— liitteen 4 kohdan a alakohtaa, jota sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 2018 niiltä osin kuin kyse on seuraavista aineista:

bisfenoli A; [fenoli, dodekyyli-, haaraketjuiset]; [fenoli, 2-dodekyyli-, haaraketjuiset]; [fenoli, 3-dodekyyli-, haaraketjuiset]; [fenoli, 4-dodekyyli-, haaraketjuiset]; [fenoli, (tetrapropenyli) johdannaiset]; kloorifasinoni (ISO); kumatetraalyli (ISO); difenakumi (ISO); flokumafeeni (ISO); dinatriumoktaboraatti, vedetön; dinatriumoktaboraattitetrahydraatti; bromadioloni (ISO); difetialoni; [perfluorononaani-1-happo sekä sen natrium- tai ammoniumsuolet]; disykloheksyyliiftalaatti ja triflumitsoli (ISO).

Tämä asetukset on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä elokuuta 2017.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liite XVII seuraavasti:

1) Lisätään lisäyksen 2 taulukkoon seuraavat kohdat taulukon indeksinumerojärjestyksessä:

"1,2-diklooripropaani; propyleenidikloridi	602-020-00-0	201-152-2	78-87-5	
koostumukseltaan edustavat e-lasimikrokuidut; [Säännöttömästi suuntautuneet kalsiumalumiinisilikaattikuidut, joiden edustava koostumus on seuraava (painoprosentteina): SiO ₂ 50,0–56,0 %, Al ₂ O ₃ 13,0–16,0 %, B ₂ O ₃ 5,8–10,0 %, Na ₂ O < 0,6 %, K ₂ O < 0,4 %, CaO 15,0–24,0 %, MgO < 5,5 %, Fe ₂ O ₃ < 0,5 %, F ₂ < 1,0 %. Prosessi: tuotetaan tavallisimmin liekkivienytöksellä ja rotaatioprosessissa. (Yksittäisiä lisäelementtejä voi esiintyä alhaisilla tasoilla; prosessiluettelo ei estä innovointia).]	014-046-00-4	—	—	

2) Lisätään lisäyksen 4 taulukkoon seuraavat kohdat taulukon indeksinumerojärjestyksessä:

"3,7-Dimetyyliokta-2,6-dieeniini	608-067-00-3	225-918-0	5146-66-7"	
----------------------------------	--------------	-----------	------------	--

3) Lisäyksessä 5:

a) lisätään taulukkoon seuraavat kohdat taulukon indeksinumerojärjestyksessä:

"Brodifakumi (ISO); 4-hydroksi-3-(3-(4'-bromi-4-bifenyyli)-1,2,3,4-tetrahydro-1-naftyyli)kumariini	607-172-00-1	259-980-5	56073-10-0	
Lyijyjauhe; [hiukkasten halkaisija < 1 mm]	082-013-00-1	231-100-4	7439-92-1	
Lyijy massiivimuodossa: [hiukkasten halkaisija ≥ 1 mm]	082-014-00-7	231-100-4	7439-92-1"	

b) warfariinia koskeva kohta: korvataan 4-hydroksi-3-(3-okso-1-fenyylibutyli)kumariini seuraavasti:

"Warfariini (ISO); 4-hydroksi-3-(3-okso-1-fenyylibutyli)-2H-kromen-2-oni; [1] (S)-4-hydroksi-3-(3-okso-1-fenyylibutyli)-2-bentsopyroni; [2] (R)-4-hydroksi-3-(3-okso-1-fenyylibutyli)-2-bentsopyroni [3]	607-056-00-0	201-377-6 [1] 226-907-3 [2] 226-908-9 [3]	81-81-2 [1] 5543-57-7 [2] 5543-58-8 [3]"	
---	--------------	---	--	--

4) Lisäyksessä 6:

a) lisätään taulukkoon seuraavat kohdat taulukon indeksinumerojärjestyksessä:

"Tetrahydro-2-furyyli-metanoli; tetrahydrofurfuryylialkoholi	603-061-00-7	202-625-6	97-99-4	
Galliumarsenidi	031-001-00-4	215-114-8	1303-00-0	
Tributyylitinayhdisteet, paitsi muualla tässä liitteessä mainitut	050-008-00-3	—	—	
1,2-Bentseenidikarboksyylihappo, haarautuneet ja suoraketjuiset dialkyyliesterit	607-710-00-5	271-093-5	68515-50-4	
Imidatsoli	613-319-00-0	206-019-2	288-32-4	
Bisfenoli A; 4,4'-isopropylideenidifenoli	604-030-00-0	201-245-8	80-05-7	
Fenoli, dodekyyli-, haaraketjuiset; [1] fenoli, 2-dodekyyli-, haaraketjuiset; [2] fenoli, 3-dodekyyli-, haaraketjuiset; [3] fenoli, 4-dodekyyli-, haaraketjuiset; [4] fenoli, (tetrapropenyli)- johdannaiset [5]	604-092-00-9	310-154-3 [1] - [2] - [3] - [4] - [5]	121158-58-5 [1] - [2] - [3] 210555-94-5 [4] 74499-35-7 [5]	
Kloorifasinoni (ISO); 2-[(4-kloorifenyli)fenyyliasetyyli]-1H-indeeni-1,3(2H)-dioni	606-014-00-9	223-003-0	3691-35-8	
Kumatetraalyli (ISO); 4-hydroksi-3-(1,2,3,4-tetrahydro-1-naftyyli)kumariini	607-059-00-7	227-424-0	5836-29-3	
Difenakumi (ISO); 3-(3-bifenyl-4-yyli-1,2,3,4-tetrahydro-1-naftyyli)-4-hydroksikumariini	607-157-00-X	259-978-4	56073-07-5	
Flokumafeeni (ISO); seuraavien reaktiomassa: cis-4-hydroksi-3-(1,2,3,4-tetrahydro-3-(4-(4-trifluorimetylibentsyylioksi)fenyyli)-1-naftyyli)kumariini; trans-4-hydroksi-3-(1,2,3,4-tetrahydro-3-(4-(4-trifluorimetylibentsyylioksi)fenyyli)-1-naftyyli)kumariini	607-375-00-5	421-960-0	90035-08-8	
Dinatriumoktaboraatti, vedetön; [1] dinatriumoktaboraattitetrahydraatti [2]	005-020-00-3	234-541-0 [1] 234-541-0 [2]	12008-41-2 [1] 12280-03-4 [2]	
Bromadioloni (ISO); 3-[3-(4'-bromibifenyl-4-yyli)-3-hydroksi-1-fenyylipropyli]-4-hydroksi-2H-kromen-2-oni	607-716-00-8	249-205-9	28772-56-7	
Difetialoni (ISO); 3-[3-(4'-bromibifenyl-4-yyli)-1,2,3,4-tetrahydronaftalen-1-yyli]-4-hydroksi-2H-1-bentsotiopyran-2-oni	607-717-00-3	—	104653-34-1	
Perfluorononaani-1-happo [1] sekä sen natrium- [2] ja ammoniumsuola [3]	607-718-00-9	206-801-3 [1] - [2] - [3]	375-95-1 [1] 21049-39-8 [2] 4149-60-4 [3]	

Disykloheksyyliftalaatti	607-719-00-4	201-545-9	84-61-7	
Triflumisoli (ISO); (1E)-N-[4-kloori-2-(trifluorimetyyli)fenyyli]-1- (1H-imidatsol-1-yyli)-2-propoksietaan-imiini	612-289-00-6	—	68694-11-1”	

- b) flumioksatsiinia koskeva kohta: korvataan N-(7-fluori-3,4-dihydro-3-okso-4-prop-2-ynyyli-2 H-1,4-bentsoksatsin-6-yyli)sykloheks-1-eeni-1,2-dikarboksamidi seuraavasti:

”Flumioksatsiini (ISO); 2-[7-fluori-3-okso-4-(prop-2-yn-1-yyli)-3,4-dihydro-2H-1,4-bentsoksatsin-6-yyli]-4,5,6,7-tetrahydro-1H-isoindoli-1,3(2H)-dioni	613-166-00-X	—	103361-09-7”	
--	--------------	---	--------------	--

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/1511,**annettu 30 päivänä elokuuta 2017,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineiden 1-metyylisyklopropeeni, beta-syflutriini, klorotaloniili, klorotoluroni, sypermetriini, daminotsidi, deltametriini, dimetanamidi-P, flufenaset, flurtamoni, forklorfenuroni, fostiatsaatti, indoksakarbi, iprodioni, MCPA, MCPB, siltiofami, tiofanaattimetyyli ja tribenuroni hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan ensimmäisen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 ⁽²⁾ liitteessä olevassa A osassa esitetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla hyväksytyinä pidettävät tehoaineet.
- (2) Tehoaineiden beta-syflutriini, deltametriini, dimetenamidi-P, flufenaset, flurtamoni, fostiatsaatti, iprodioni ja siltiofami hyväksynnän voimassaoloaikoja pidennettiin viimeksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/950 ⁽³⁾. Kyseisten aineiden hyväksynnän voimassaoloaika päättyy 31 päivänä lokakuuta 2017.
- (3) Tehoaineiden 1-metyylisyklopropeeni, klorotaloniili, klorotoluroni, sypermetriini, daminotsidi, forklorfenuroni, indoksakarbi, tiofanaattimetyyli ja tribenuroni hyväksynnän voimassaoloaikoja pidennettiin viimeksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 533/2013 ⁽⁴⁾. Kyseisten aineiden hyväksynnän voimassaoloaika päättyy 31 päivänä lokakuuta 2017.
- (4) Tehoaineiden MCPA ja MCPB hyväksynnän voimassaoloaikoja pidennettiin viimeksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 762/2013 ⁽⁵⁾. Kyseisten aineiden hyväksynnän voimassaoloaika päättyy 31 päivänä lokakuuta 2017.
- (5) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 ⁽⁶⁾ mukaisesti esitettiin hakemukset johdanto-osan 2, 3 ja 4 kappaleessa lueteltujen tehoaineiden hyväksynnän uusimiseksi.
- (6) Koska aineiden arviointi on viivästynyt hakijoista riippumattomista syistä, kyseisten tehoaineiden hyväksyntien voimassaolo todennäköisesti päättyy ennen kuin on tehty päätös niiden uusimisesta. Niiden hyväksynnän voimassaoloaikoja on siksi tarpeen pidentää.
- (7) Ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1107/2009 17 artiklan ensimmäisen kohdan tarkoituksen komissio vahvistaa niissä tapauksissa, joissa komissio antaa asetuksen, jossa säädetään, että tämän asetuksen liitteessä

⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/950, annettu 15 päivänä kesäkuuta 2016, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin kyse on tehoaineiden 2,4-DB, beta-syflutriini, karfentratsonietyyli, *Coniothyrium minitans* kanta CON/M/91-08 (DSM 9660), syatsofamidi, deltametriini, dimetenamidi-P, etofumesaatti, fenamidoni, flufenaset, flurtamoni, foramsulfuroni, fostiatsaatti, imatsamoksi, jodosulfuroni, iprodioni, isoksaflutoli, linuroni, maleiinihydratsidi, mesotrioni, oksasulfuroni, pendimetaliini, pikoksistrobiini, siltiofami ja trifloksistrobiini hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä (EUVL L 159, 16.6.2016, s. 3).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 533/2013, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2013, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineiden 1-metyylisyklopropeeni, klorotaloniili, klorotoluroni, sypermetriini, daminotsidi, forklorfenuroni, indoksakarbi, tiofanaattimetyyli ja tribenuroni hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä (EUVL L 159, 11.6.2013, s. 9).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 762/2013, annettu 7 päivänä elokuuta 2013, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineiden klooripyrifossi, klooripyrifossimetyyli, mankotsebi, manebi, MCPA, MCPB ja metrami hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisen osalta (EUVL L 213, 8.8.2013, s. 14).

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 844/2012, annettu 18 päivänä syyskuuta 2012, säännösten vahvistamisesta tehoaineiden uusimismenettelyn täytäntöönpanemiseksi kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti (EUVL L 252, 19.9.2012, s. 26).

tarkoitettun tehoaineen hyväksyntää ei uusita, koska hyväksymisperusteet eivät täyty, voimassaolon päättymispäiväksi saman päivän, joka oli voimassa ennen tätä asetusta, tai tehoaineen hyväksynnän uusimatta jättämisestä annetun asetuksen voimaantulopäivän, sen mukaan kumpi päivämäärä on myöhäisempi. Silloin kun komissio antaa asetuksen, jossa säädetään tämän asetuksen liitteessä tarkoitettun tehoaineen hyväksynnän uusimisesta, se pyrkii vahvistamaan tapauksen mukaan aikaisimman mahdollisen soveltamispäivän.

- (8) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 540/2011 olisi muutettava.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä oleva A osa tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä elokuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä oleva A osa seuraavasti:

- 1) korvataan deltametriiniä koskevan 40 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 2) korvataan beta-syflutriinia koskevan 48 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 3) korvataan iprodionia koskevan 50 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 4) korvataan flurtamonia koskevan 64 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 5) korvataan flufenasetia koskevan 65 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 6) korvataan dimetenamidi-P:tä koskevan 67 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 7) korvataan fostiatsaattia koskevan 69 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 8) korvataan siltiofamia koskevan 70 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 9) korvataan klorotaloniilia koskevan 101 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 10) korvataan klorotoluronia koskevan 102 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 11) korvataan sypermetriinia koskevan 103 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 12) korvataan daminotsidia koskevan 104 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 13) korvataan tiofanaattimetyyliä koskevan 105 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 14) korvataan tribenuronia koskevan 106 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 15) korvataan MCPA:ta koskevan 107 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 16) korvataan MCPB:tä koskevan 108 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 17) korvataan 1-metyylisyklopropeenia koskevan 117 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 18) korvataan forklorfenuronia koskevan 118 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018";
 - 19) korvataan indoksakarbua koskevan 119 kohdan kuudennessa sarakkeessa oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokakuuta 2018".
-

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2017/1512,

annettu 30 päivänä elokuuta 2017,

Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä huhtikuuta 2013 Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä päätöksen 2013/183/YUTP⁽¹⁾, jolla korvattiin päätös 2010/800/YUTP⁽²⁾ ja muun muassa pantiin täytäntöön Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmat 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ja 2094 (2013).
- (2) YK:n turvallisuusneuvosto hyväksyi 2 päivänä maaliskuuta 2016 päätöslauselman 2270 (2016), jossa määrätään Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista uusista toimenpiteistä.
- (3) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä maaliskuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/476⁽³⁾, jolla kyseiset toimenpiteet pantiin täytäntöön.
- (4) Neuvosto hyväksyi 27 päivänä toukokuuta 2016 Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä päätöksen (YUTP) 2016/849⁽⁴⁾, jolla korvattiin päätös 2013/183/YUTP ja muun muassa pantiin täytäntöön YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmat 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ja 2270 (2016).
- (5) YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016) määrätään, että varojen jäädyttämistä sovelletaan Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen tai Korean työväenpuolueen yksiköihin taikka niiden puolesta tai johdolla toimiviin henkilöihin, kun YK:n jäsenvaltio katsoo, että niillä on yhteyksiä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin taikka muuhun asiaa koskevissa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa kiellettyyn toimintaan. Lisäksi neuvosto katsoo, että Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen tai Korean työväenpuolueen puolesta tai johdolla toimiviin henkilöihin, joilla neuvosto katsoo olevan yhteyksiä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin taikka muuhun asiaa koskevissa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa kiellettyyn toimintaan, olisi kohdistettava matkustusrajoituksia.
- (6) Neuvosto katsoo, että on tarpeen lisätä uusi liite näiden henkilöiden ja yksiköiden merkitsemiseksi luetteloon.
- (7) YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2270 (2016) määrätään myös, että Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen tai Korean työväenpuolueen yksiköihin taikka niiden puolesta tai johdolla toimiviin henkilöihin sovellettavaa varojen jäädyttämistä ei sovelleta, jos varoja, muuta rahoitusomaisuutta tai taloudellisia resursseja tarvitaan toimintaan, jota Korean demokraattisen kansantasavallan edustustot toteuttavat YK:ssa ja muissa erityisjärjestöissä.
- (8) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen tässä päätöksessä säädettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.
- (9) Päätös (YUTP) 2016/849 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/183/YUTP, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2013, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2010/800/YUTP kumoamisesta (EUVL L 111, 23.4.2013, s. 52).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2010/800/YUTP, annettu 22 päivänä joulukuuta 2010, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2006/795/YUTP kumoamisesta (EUVL L 341, 23.12.2010, s. 32).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2016/476, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2016, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/183/YUTP muuttamisesta (EUVL L 85, 1.4.2016, s. 38).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2016/849, annettu 27 päivänä toukokuuta 2016, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2013/183/YUTP kumoamisesta (EUVL L 141, 28.5.2016, s. 79).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös (YUTP) 2016/849 seuraavasti:

1) Muutetaan 13 artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 alakohta seuraavasti:

"2) Jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvat rahoituslaitokset eivät saa aloittaa liiketoimia tai jatkaa osallistumista liiketoimiin seuraavien kanssa:

- a) pankit, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, mukaan lukien Korean demokraattisen kansantasavallan keskuspankki;
- b) sellaisten pankkien, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvat konttorit tai tytäryhtiöt;
- c) sellaisten pankkien, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa, jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuulumattomat konttorit tai tytäryhtiöt;
- d) rahoitusyhteisöt, joiden kotipaikka ei ole Korean demokraattisessa kansantasavallassa ja jotka kuuluvat jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan ja ovat sellaisten henkilöiden tai yhteisöjen määräysvallassa, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa; tai
- e) rahoitusyhteisöt, joiden kotipaikka ei ole Korean demokraattisessa kansantasavallassa tai jotka eivät kuulu jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan, mutta jotka ovat sellaisten henkilöiden tai yhteisöjen määräysvallassa, joiden kotipaikka on Korean demokraattisessa kansantasavallassa,

paitsi jos kyseiset liiketoimet kuuluvat 3 alakohdan soveltamisalaan ja niille on annettu lupa 4 alakohdan mukaisesti."

b) korvataan 5 alakohta seuraavasti:

"5) Edellä 4 alakohdassa tarkoitettua ennakkolupaa ei vaadita varainsiirrolle tai liiketoimelle, joka on välttämätön jäsenvaltion Korean demokraattisessa kansantasavallassa olevan diplomaatti- tai konsuliedustuston taikka Korean demokraattisessa kansantasavallassa kansainvälisen oikeuden nojalla vapauksia nauttivan kansainvälisen järjestön virallisia tarkoituksia varten."

2) Korvataan 18 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jäsenvaltioiden on kiellettävä aluksen pääsy satamiinsa, jos niillä on tietoja, joiden nojalla on perusteltua syytä olettaa, että aluksen omistaa suoraan tai välillisesti liitteessä I, II, III tai V lueteltu henkilö tai yhteisö tai se on suoraan tai välillisesti tällaisen henkilön tai yhteisön määräysvallassa tai aluksen rahti sisältää tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) tai tämän päätöksen nojalla kielletty."

3) Korvataan 20 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Kielletään jonkin jäsenvaltion lipun alla purjehtivan aluksen tai johonkin jäsenvaltioon rekisteröidyn ilma-aluksen leasing tai vuokraaminen tai miehistöpalvelujen tarjoaminen Korean demokraattiselle kansantasavallalle, liitteessä I, II, III tai V luetelluille henkilöille tai yhteisöille, muille Korean demokraattisen kansantasavallan yhteisöille, muille henkilöille tai yhteisöille, joiden jäsenvaltio katsoo avustaneen pakotteiden kiertämisessä tai YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) määräysten tai tämän päätöksen säännösten rikkomisessa, henkilöille tai yhteisöille, jotka toimivat jonkin edellä mainitun puolesta tai johdolla, tai edellä mainittujen omistuksessa tai määräysvallassa oleville yhteisöille."

4) Lisätään 23 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"d) tämän päätöksen liitteessä V luetellut Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen tai Korean työväenpuolueen yksiköiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt, jotka eivät kuulu liitteeseen I, II tai III ja joilla neuvosto katsoo olevan yhteyksiä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin taikka muuhun YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) kiellettyyn toimintaan."

5) Muutetaan 27 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) tämän päätöksen liitteessä V luetellut Korean demokraattisen kansantasavallan hallituksen tai Korean työväenpuolueen yksiköt, niiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt tai niiden omistuksessa tai määräysvallassa olevat yhteisöt, jotka eivät kuulu liitteeseen I, II tai III ja joilla neuvosto katsoo olevan yhteyksiä Korean demokraattisen kansantasavallan ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin taikka muuhun YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) tai 2270 (2016) kiellettyyn toimintaan.”

b) korvataan 6 kohdan johdantolause seuraavasti:

”6. Edellä oleva 1 kohta ei estä liitteessä II, III tai V lueteltua nimettyä henkilöä tai yhteisöä suorittamasta maksua, joka johtuu sellaisesta sopimuksesta, joka on tehty ennen kyseisen henkilön tai yhteisön merkitsemistä luetteloon, edellyttäen että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että”.

6) Korvataan 28 artikla seuraavasti:

”28 artikla

Edellä olevaa 27 artiklan 1 kohdan d alakohtaa ja 27 artiklan 2 kohtaa, siltä osin kuin siinä viitataan 27 artiklan 1 kohdan d alakohtaan kuuluviin henkilöihin ja yhteisöihin, ei sovelleta varoihin, muuhun rahoitusomaisuuteen tai taloudellisiin resursseihin, joita tarvitaan toimintaan, jota toteuttavat Korean demokraattisen kansantasavallan edustustot YK:ssa ja sen erityisjärjestöissä ja vastaavissa järjestöissä tai muut Korean demokraattisen kansantasavallan diplomaatti- ja konsuliedustustot, eikä varoihin, muuhun rahoitusomaisuuteen tai taloudellisiin resursseihin, joita pakotekomitea etukäteen ja tapauskohtaisesti katsoo tarvittavan humanitaarisen avun toimittamiseen, ydinaseriisuntaan tai muuhun tarkoitukseen, joka on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) tavoitteiden mukainen.”

7) Korvataan 32 artiklan a alakohta seuraavasti:

”a) liitteessä I, II, III, IV tai V lueteltu nimetty henkilö tai yhteisö;”

8) Korvataan 33 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Neuvosto vahvistaa liitteissä II, III ja V olevat luettelot ja hyväksyy niihin tehtävät muutokset yksimielisesti jäsenvaltioiden tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen perusteella.”

9) Korvataan 34 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Kun neuvosto päättää kohdistaa henkilöön tai yhteisöön 23 artiklan 1 kohdan b tai c alakohdassa tai 27 artiklan 1 kohdan b, c tai d alakohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä II, III tai V vastaavasti.”

10) Korvataan 35 artikla seuraavasti:

”35 artikla

1. Liitteet I, II, III ja V sisältävät luetteloon merkittyjen henkilöiden ja yhteisöjen luetteloon merkitsemisen perusteet, jotka liitteen I osalta on toimittanut YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea.

2. Liitteet I, II, III ja V sisältävät myös saatavilla olevat, kyseessä olevien henkilöiden ja yhteisöjen tunnistamiseksi tarvittavat tiedot, jotka liitteen I osalta on toimittanut YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea. Henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, peitenimet mukaan lukien, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, ja työtehtävä tai ammatti. Yhteisöjen osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiäika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka. Liitteessä I mainitaan myös päivä, jona YK:n turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on nimennyt henkilön tai yhteisön.”

11) Korvataan 36 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä 23 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa ja 27 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä tarkistetaan säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein. Niiden soveltaminen lopetetaan kyseessä olevien henkilöiden ja yhteisöjen osalta, jos neuvosto päättää 33 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, että niiden soveltamisen edellytykset eivät enää täyty.”

12) Lisätään tämän päätöksen liitteenä oleva liite.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 30 päivänä elokuuta 2017.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. MAASIKAS

*LIITE**"LIITE V*

Luettelo 23 artiklan 1 kohdan d alakohdassa ja 27 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä"

III

(Muut säädökset)

EUROOPAN TALOUSALUE

EFTAn VALVONTAVIRANOMAISEN PÄÄTÖS

N:o 115/17/KOL,

annettu 12 päivänä heinäkuuta 2017,

ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevassa 66wm kohdassa tarkoitetun säädöksen (komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 391/2013, annettu 3 päivänä toukokuuta 2013, lennonvarmistuspalvelujen yhteisestä maksujärjestelmästä) 17 artiklan noudattamisesta Norjan vuodeksi 2017 vahvistamassa yksikköhinnassa [2017/1513]

EFTAN VALVONTAVIRANOMAINEN, joka

ottaa huomioon ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevassa 66u kohdassa tarkoitetun säädöksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 550/2004 ⁽¹⁾, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2004, lennonvarmistuspalvelujen tarjoamisesta yhtenäisessä eurooppalaisessa ilmatilassa (palveluntarjonta-asetus)) ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan ja ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevassa 66wm kohdassa tarkoitetun säädöksen (komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 391/2013 ⁽²⁾, annettu 3 päivänä toukokuuta 2013, lennonvarmistuspalvelujen yhteisestä maksujärjestelmästä), jäljempänä 'täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 391/2013', ja erityisesti sen 17 artiklan 1 kohdan d alakohdan, molemmat säädökset sellaisina kuin ne on mukautettu ETA-sopimukseen sen pöytäkirjalla 1,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 391/2013 vahvistetaan lennonvarmistuspalvelujen yhteinen maksujärjestelmä. Yhteinen maksujärjestelmä on keskeinen tekijä pyrittäessä saavuttamaan ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevassa 66 t kohdassa tarkoitetun säädöksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 549/2004, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2004, yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamisen puitteista (puiteasetus) ⁽³⁾) 11 artiklan ja ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevassa 66xf kohdassa tarkoitetun säädöksen (komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 390/2013 ⁽⁴⁾, annettu 3 päivänä toukokuuta 2013, lennonvarmistuspalvelujen ja verkkotoimintojen suorituskyvyn kehittämisjärjestelmästä), jäljempänä 'täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 390/2013', mukaisen suorituskyvyn kehittämisjärjestelmän tavoitteet.
- (2) ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevassa 66xe kohdassa tarkoitetussa säädöksessä (komission täytäntöönpanopäätös 2014/132/EU ⁽⁵⁾, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, ilmaliikenteen hallintaverkkoa koskevien unionin laajusten suorituskykytavoitteiden ja varoituskynnysten vahvistamisesta toiselle viiteajaksolle 2015–2019) vahvistetaan unionin laajuiset suorituskykytavoitteet, mukaan lukien määritettyinä yksikkökustannuksina ilmaistut reitinaikaisten lennonvarmistuspalvelujen kustannustehokkuustavoitteet, toiselle viiteajaksolle, joka käsittää vuodet 2015–2019.
- (3) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 17 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdan mukaisesti EFTAn valvontaviranomaisen on arvioitava Norjan sille toimittamat vuotta 2017 koskevat maksuvyöhykkeiden yksikköhinnat mainitun asetuksen 9 artiklan 1 ja 2 kohdan vaatimuksia noudattaen. Arvioinnissa tarkistetaan, että kyseiset yksikköhinnat ovat täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 390/2013 ja (EU) N:o 391/2013 mukaiset.

⁽¹⁾ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 10.

⁽²⁾ EUVL L 128, 9.5.2013, s. 31.

⁽³⁾ EUVL L 96, 31.3.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 128, 9.5.2013, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 71, 12.3.2014, s. 20.

- (4) EFTAn valvontaviranomainen on suorittanut yksikköhintojen arvioinnin käyttäen Norjan toimittamaa dataa ja muita tietoja sekä kansallisen valvontaviranomaisen raporttia kustannustenjakomekanismista vapautettujen kustannuserien arvioinnista. Apunaan sillä oli Eurocontrolin suorituskyvyn tarkastusyksikkö ja lentoreittimaksujen keskus toimisto.
- (5) Kyseisen arvioinnin perusteella valvontaviranomainen on täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 17 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti todennut, että Norjan toimittama vuotta 2017 koskeva maksuvyöhykkeiden yksikköhinta on täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 390/2013 ja (EU) N:o 391/2013 mukainen.
- (6) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 17 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti Norjalle olisi ilmoitettava kyseisen asian toteamisesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Norjan toimittama 430,06 Norjan kruunun suuruinen reitinaikainen yksikköhinta vuodelle 2017 on ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevassa 66xf kohdassa tarkoitetun säädöksen (*komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 390/2013, annettu 3 päivänä toukokuuta 2013, lennonvarmistuspalvelujen ja verkkotoimintojen suorituskyvyn kehittämisjärjestelmästä*) ja ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevassa 66wm kohdassa tarkoitetun säädöksen (*komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 391/2013, annettu 3 päivänä toukokuuta 2013, lennonvarmistuspalvelujen yhteisestä maksujärjestelmästä*) mukainen.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Norjalle.

Tehty Brysselissä 12 päivänä heinäkuuta 2017.

EFTAn valvontaviranomaisen puolesta

Sven Erik SVEDMAN
Puheenjohtaja

Helga JÓNSDÓTTIR
Kollegion jäsen

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI